

GUIDE TOURISTIQUE OFFICIEL 2020 - 2021

Québec

Ville et région

québec
original

québec city
l'accent
d'Amérique

Québec 



Fleuve Saint-Laurent

LÉGENDE

- Information touristique (permanent)
- Stationnement
- Toilette
- Chemin du Roy
- Route de la Nouvelle-France



Bienvenue chez nous!

La ville de Québec et sa région sauront vous séduire et vous surprendre!

Découvrez l'accent d'Amérique!

Au fil des pages de ce guide, vous découvrirez pourquoi Québec est une ville unique en Amérique du Nord qui saura plaire au voyageur que vous êtes.

Authentique

Qui est fière de son héritage européen et de ses racines autochtones.



Photos : Louise Bilodeau (Wendake), Luc-Antoine Couturier (plaines), Valérie Busque (Chic Shack), Barrons-nous (couple)

Active

Qui bouge et fait bouger, grâce à la nature tout près et à l'esprit festif qui l'anime toute l'année.



Séduisante

Qui sait charmer tous les sens et célèbre le bonheur de parler le français, la langue de l'amour, tous les jours.



Chaleureuse

Qui accueille chaque voyageur avec sa joie de vivre légendaire, pour qu'il se sente comme chez lui.



Sommaire

Notre région	4
Une ville en quatre temps	6
Pourquoi visiter Québec ?	12
Québec en rafale	14
Les incontournables	16



39



42

Joindre l'Office du tourisme de Québec

Une question, un commentaire ou simplement besoin de documentation? Notre personnel qualifié pourra répondre à vos questions ou vous aider dans la planification de votre séjour.

1 877 783-1608
418 641-6290
quebec-cite.com
info@quebec-cite.com

Saviez-vous que... le Vieux-Québec est un joyau du patrimoine mondial de l'UNESCO depuis 1985 grâce à la conservation de ses fortifications?

Quoi faire?	22
Thématiques	
Histoire vivante	27
Culture animée	39
Nature à proximité	56
Saveurs locales	65
Plaisir en famille	89
Magasinage	98
Saisons	
Été	107
Automne	121
Hiver	127
Printemps	139



207

Planifier	204
24 heures à Québec	207
72 heures du meilleur à Québec	214
5 jours à Québec	217
Île d'Orléans	222
Chemin du Roy	226
Route de la Nouvelle-France	229
Infos pratiques	232
Se déplacer	236



226

SUIVEZ LA CONVERSATION ET PARTAGEZ VOS MEILLEURS MOMENTS DANS LA RÉGION DE QUÉBEC AVEC LE MOT-CLIC #QUEBECCITE

Suivez-nous sur votre réseau social préféré : /quebeccite



Les quartiers	148
Vieux-Québec	150
Petit-Champlain	156
Vieux-Port	161
Saint-Jean-Baptiste	166
Montcalm	172
Saint-Roch	178
Limoilou	183
Saint-Sauveur	188
Sillery	193
Secteur Sainte-Foy	198



178

Notre région

Québec se distingue par son histoire, sa chaleur humaine et sa beauté en toute saison, qu'il fait bon de découvrir toute l'année. Tournez la page et tombez en amour...

UNE VILLE EN QUATRE TEMPS

Québec, c'est plus qu'une ville : c'est toute une région à explorer, hiver comme été.



Photo : Robert Greffard, Ville de Québec

Le Château Frontenac vu de la terrasse Pierre-Dugua-De Mons.

À l'assaut de l'histoire

Au cœur du Vieux-Québec, parcourez les rues au charme européen pour découvrir plus de 400 ans d'histoire du berceau de l'Amérique française.

Avec sa vue imprenable sur le fleuve et ses panoramas grandioses, la **terrasse Dufferin** et son château digne d'un conte de fées sont des incontournables qui ne cessent d'épater. À partir du carrefour qu'est **place D'Youville**, les boutiques, restaurants, églises et bâtiments historiques de la **rue Saint-Jean** créent une ambiance éclectique unique.

Puis, il y a la **Citadelle**, les **plaines d'Abraham**, le **Vieux-Port**, la **place Royale**, le **Petit-Champlain** et la **colline Parlementaire**... Pour en savoir plus sur ces endroits magiques, dirigez-vous aux pages 150 à 171!



La Citadelle de Québec

UN PATRIMOINE À EXPLORER

Les curieux sont les bienvenus à Québec! Avec sa riche histoire, la ville offre quelque chose à apprendre et à vivre à chaque coin de rue. Rendez-vous aux pages 28 à 31 pour le voir!

Photos : Jeff Frenette Photography (gauche), André-Olivier Lyra (droite)



Québec sait fêter!

Une ville animée à l'année

Prenez le temps de savourer de bons moments et imprégnez-vous toute l'année de l'esprit festif des lieux grâce au Carnaval de Québec, au Festival d'été de Québec et à bien d'autres événements. Laissez vos sens vous guider vers une culture reconnue internationalement pour son caractère unique.

4 saisons, 1 même art de vivre

L'été en terrasse, l'hiver en patin, et entre les deux toutes les options possibles: il n'y a pas à dire, la vie urbaine s'anime en toute saison! Les Québécois savent s'amuser, peu importe la météo. Entre les nombreux festivals, les musées, les sorties au restaurant, les œuvres d'art urbain et les balades dans les rues commerciales, les choix ne manquent pas pour apprécier la ville 365 jours par année.

Une langue chantante

Située à un carrefour géographique et culturel, Québec constitue en quelque sorte le trait d'union entre l'Europe et les Amériques et se veut une fière gardienne de la langue française sur notre continent. Les Québécois sont fiers de parler français et n'hésiteront pas à piquer une petite jasette* avec vous!

*Entamer une conversation!

Bonheur saisonnier

La meilleure saison pour des vacances en plein air à Québec, c'est la vôtre!

Été

Pour s'évader de la ville, rien de tel qu'une virée au **parc national de la Jacques-Cartier**, au **Parc de la Chute-Montmorency**, à l'**île d'Orléans** ou au **Mont-Sainte-Anne**; ce ne sont pas les options qui manquent! Vélo, baignade, canot, escalade, randonnée, tout est possible sous le soleil.

Automne

C'est en automne que les amateurs de la nature apprécieront le plus leur visite à Québec. Les feuilles se parent de couleurs flamboyantes pour un spectacle mémorable! Admirez le jeu des couleurs en pleine forêt lors d'une randonnée ou en observant la faune comme les grandes oies blanches à la **réserve nationale de faune du Cap-Tourmente**.

Hiver

L'hiver à Québec, c'est magique! Dévaliez des pentes enivrantes en ski alpin, laissez-vous émerveiller par le paysage en ski de fond et en raquette, explorez des kilomètres de sentiers en motoneige ou en *fatbike* ou optez pour une excursion en traîneau à chiens.

Printemps

La sève des érables coule, c'est le moment de se sucrer le bec à la cabane à sucre. C'est aussi au printemps, lorsque les rivières sont gonflées par la fonte des neiges, que la **chute Montmorency** et le **canyon Sainte-Anne** offrent leur plus beau spectacle!



Photos : Francis Gagnon (chiens), Francis Fontaine (course), Jeff Frenette Photography (droite)

Toute une région à parcourir

Il y a bien sûr Québec et ses multiples quartiers animés, mais tout autour de la région se trouvent des trésors qu'on aurait tort d'ignorer!

Île d'Orléans: l'île au trésor

À 15 minutes du centre-ville, face à la **chute Montmorency**, l'**île d'Orléans** vaut le détour! Faites-en le tour, et prenez le temps de vous y arrêter. Dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, partez à la découverte de ses trésors...

Portneuf: de nature à vous détendre

La région de **Portneuf** est reconnue pour son mythique **Chemin du Roy** et ses charmants villages. C'est un véritable terrain de jeu pour les amoureux de plein air et les gourmands de nature.

Côte-de-Beaupré: une histoire grandiose

Les paysages bordés par le fleuve Saint-Laurent, de la **chute Montmorency** au **Mont-Sainte-Anne**, sont les atouts indéniables de la **Côte-de-Beaupré**, avec sa **Route de la Nouvelle-France**. C'est aussi un haut lieu de pèlerinage religieux et une formidable destination pour les amoureux du terroir.

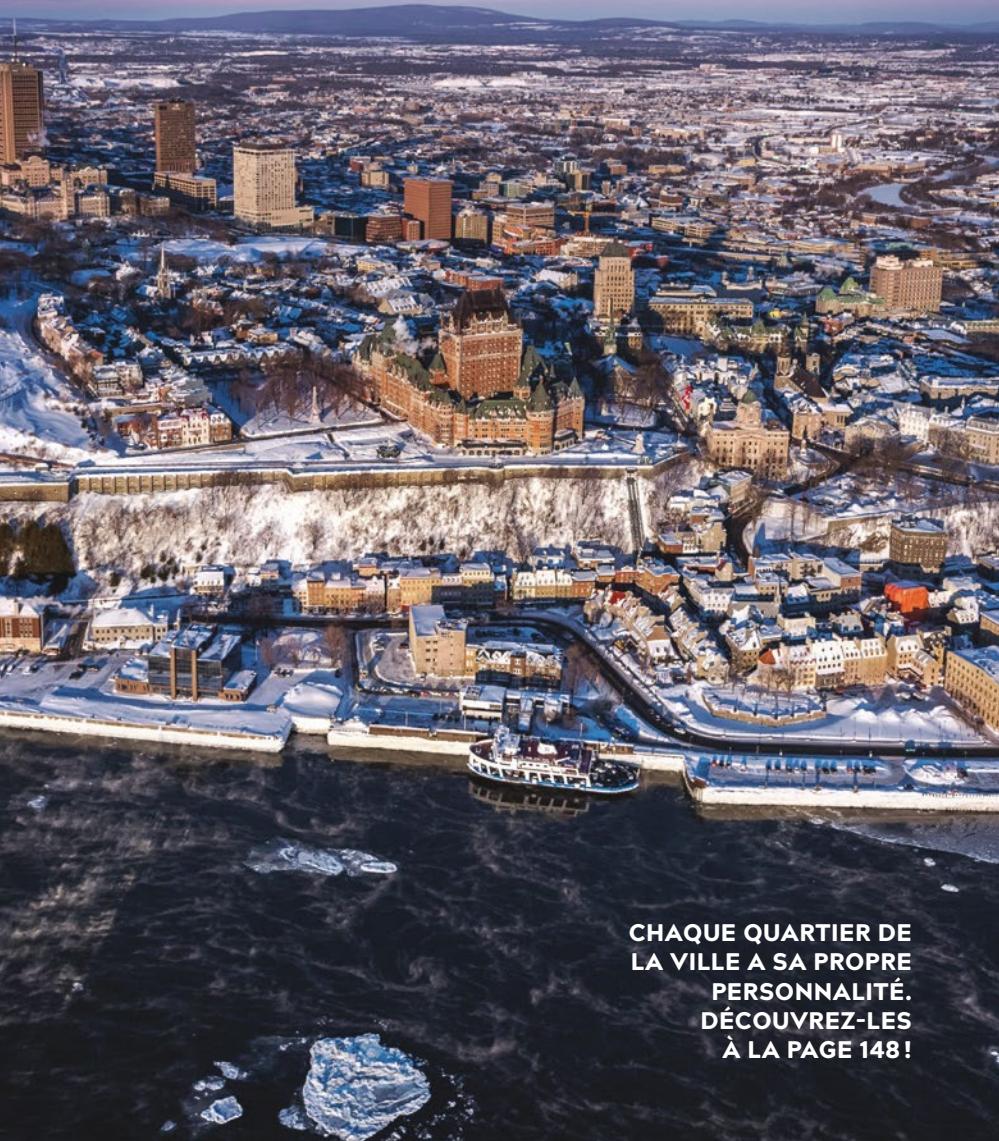
La Jacques-Cartier: une bouffée d'air pur

Avec son territoire montagneux et ses forêts, la région de **La Jacques-Cartier** est un véritable paradis de villégiature en toute saison. Son parc national, la **réserve faunique des Laurentides** et la **Station touristique Stoneham** ne sont que quelques-uns de ses attraits pour l'amateur de plein air!



Prenez la clé des champs! Visitez l'île d'Orléans.

Pourquoi visiter Québec ?



CHAQUE QUARTIER DE LA VILLE A SA PROPRE PERSONNALITÉ. DÉCOUVREZ-LES À LA PAGE 148 !

Photo: Emmanuel Coveney

Tout simplement parce que Québec est unique en Amérique ! Parmi les centaines de raisons, en voici **6 imbattables**.

- 1 Un joyau du patrimoine mondial de l'UNESCO**
Difficile de ne pas succomber aux charmes du Vieux-Québec, berceau de l'Amérique française et seule ville fortifiée au nord de Mexico ! Profitez d'une balade à travers ses rues pavées de plus de 400 ans pour apprécier son patrimoine exceptionnel et son cachet européen.
- 2 Une culture unique au Canada**
La réputation de peuple chaleureux des Québécois n'est plus à faire. Ici, les gens sont fiers de leur culture francophone en Amérique ! Québec regorge d'activités et d'attractions qui témoignent d'une richesse culturelle bien vivante et authentique.
- 3 Un hiver féérique**
La ville de Québec révèle ses plus beaux charmes sous la neige. Tout l'hiver, et surtout durant le temps des fêtes, le **Vieux-Québec** est tout simplement magique. Profitez d'une tonne d'activités hivernales amusantes, en ville comme en nature. Il suffit d'être chaudement habillé et le plaisir de la neige est à vous !
- 4 Une gastronomie de classe mondiale**
Grâce à la passion débordante de ses chefs émergents et établis, la scène gastronomique de Québec s'anime jour après jour. Québec se distingue par la diversité de ses expériences culinaires, son accueil incomparable ainsi que ses influences françaises, britanniques, nord-américaines et autochtones.
- 5 La proximité des grands espaces**
À 20 minutes du **Vieux-Québec**, découvrez des sites naturels spectaculaires, comme la **chute Montmorency** ou le vertigineux **canyon Sainte-Anne**. À moins que vous ne préfériez parcourir le **parc national de la Jacques-Cartier** ou encore une des rivières tumultueuses qui font la fierté de la région ? Sans oublier le majestueux fleuve Saint-Laurent !
- 6 Une ville animée à l'année**
Participez à des événements qui font battre le cœur des gens de Québec lors de feux d'artifice, de spectacles musicaux, de fêtes historiques ou de prestations théâtrales et sportives. Avec toute cette effervescence, ce n'est pas surprenant que Québec se classe parmi les meilleures destinations de la planète.



Le Fairmont Le Château Frontenac, qui surplombe la ville, est l'hôtel le plus photographié du monde!

En hiver, la ville héberge le seul hôtel de glace en Amérique.



La plus vieille route carrossable au Canada, le **Chemin du Roy**, date de 1737 et traverse les plus beaux villages de la région de Portneuf.

PETIT LEXIQUE AMUSANT



BANC DE NEIGE
Quand la neige s'accumule en hauteur.

DÉPANNEUR
Commerce de quartier avec des produits alimentaires de base, des bonbons et de la bière.

DÎNER
Le repas du midi; le soir, c'est le souper.

MAGASINER
Faire ses courses, aller dans les magasins.

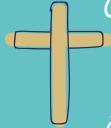
POUDREUSE
Une neige folle, la meilleure pour faire du ski!

Québec est un mot algonquien signifiant passage étroit.

Québec en rafale



Fondée en 1608, Québec est la plus vieille **ville francophone** en Amérique du Nord.



C'est ici que se trouve la seule porte sainte à l'extérieur de l'Europe.

Impressionnant: le **pont de Québec**, inauguré en 1919, est le plus long pont cantilever au monde.



La réputation gastronomique de la ville n'est plus à faire, mais la **poutine** (frites, sauce brune et fromage en grains) en demeure le plat emblématique!



Haute-Ville ou Basse-Ville? Québec est divisée en deux parties, qui sont reliées par une trentaine d'escaliers.

Saviez-vous que...

Québec est la seule ville fortifiée au nord du Mexique. Ses fortifications sont si bien conservées que le Vieux-Québec a été inscrit comme joyau du patrimoine mondial de l'UNESCO en 1985.



Distinctions

D'année en année, la région de Québec se classe parmi les meilleures destinations de la planète si l'on se fie aux magazines spécialisés dans le domaine du voyage!

2020

Le Port de Québec est nommé **meilleur port canadien**
- Porthole Cruise Magazine (États-Unis) - Editor-in-Chief Awards 2019

La ville de Québec est nommée la **deuxième meilleure ville pour les familles** à travers le monde, avec un score de 99,06
- Movinga

2019

Pour une quatrième année consécutive, la ville de Québec se classe **au premier rang des meilleures destinations au Canada** selon les lecteurs du magazine *Travel + Leisure*
- *Travel + Leisure* - World's Best Awards 2019

Québec remporte le prix de la **meilleure destination croisière** États-Unis et Canada
- Cruise Critic Cruisers' Choice Destination Awards 2019

Québec se classe au troisième rang des **villes les plus sécuritaires** au monde
- Magazine CEOWORLD

Québec se classe au huitième rang des **20 meilleures villes au monde**
- Condé Nast Traveler (Royaume-Uni) - Readers' Choice Awards 2019

Québec se classe au troisième rang des **10 meilleures petites villes au monde** (excluant les États-Unis)
- Condé Nast Traveler (États-Unis) - Readers' Choice Awards 2019

Québec s'est démarquée comme **meilleure destination croisière** sur l'itinéraire Canada - Nouvelle-Angleterre
- Porthole Cruise Magazine (États-Unis) - Readers' Choice Awards 2019

Québec se classe au vingt-troisième rang du **top-50 des plus belles villes** au monde
- FlightNetwork (États-Unis)

10 incontournables

Que vous ayez deux jours, deux semaines ou deux mois pour visiter la ville, ne passez pas à côté de ces dix lieux d'exception !



Place Royale

1

Vieux-Québec

Déambulez dans les plus vieilles rues en Amérique du Nord

Parcourez les fortifications entourant ce joyau du patrimoine mondial de l'UNESCO. Visitez des lieux témoins de l'histoire : le quartier Petit-Champlain, la place Royale et les plaines d'Abraham. Terminez sur la terrasse Dufferin pour prendre un cliché du célèbre Château Frontenac, l'hôtel le plus photographié au monde !

2

Parc national de la Jacques-Cartier

Explorez l'une des plus belles vallées glaciaires du Québec

Ce vaste plateau montagneux entrecoupé de rivières est un véritable paradis pour les amateurs de plein air ! Voyez comment une balade en kayak, une randonnée à pied ou en raquette, une partie de pêche ou du camping se transforme en une magnifique expédition dans un environnement luxuriant.



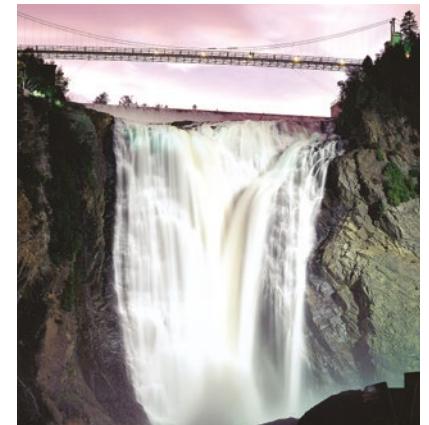
Photos : Emmanuel Coveney (gauche), Jeff Frenette Photography (canot), Yves Marcoux (chute)

3

Parc de la Chute-Montmorency

Faites face à une chute 30 mètres plus haute que celles du Niagara

En téléphérique, par l'escalier panoramique ou à partir du pont suspendu, constatez toute la force de la chute Montmorency, un phénomène naturel saisissant à seulement 15 minutes du centre-ville. Trois parcours de via ferrata et une tyrolienne double promettent également quelques poussées d'adrénaline pour les plus aventureux !



4

Île d'Orléans

Partez à la rencontre des artisans du terroir

Multipliez les arrêts chez les nombreux artisans et kiosques maraîchers pour savourer 1 001 délices locaux et faire de délicieuses emplettes. C'est à une escapade champêtre et gourmande que vous convie l'île d'Orléans, un site patrimonial, avec ses villages, ses fermes, ses églises et ses maisons centenaires.



Cassis Monna & Filles



5

Musée national des beaux-arts du Québec

Émerveillez-vous devant les œuvres de la plus grande collection d'art du Québec

Fier de sa collection en art du Québec, qui comprend plus de 38 000 œuvres, le MNBAQ propose un vaste panorama de l'histoire de l'art québécois depuis le 17^e siècle à aujourd'hui. Arpentez ses quatre pavillons au cœur des plaines d'Abraham pour mesurer tout le talent artistique d'ici et d'ailleurs!

6

Sanctuaire Sainte-Anne-de-Beaupré

Recueillez-vous au plus ancien lieu de pèlerinage au nord de Mexico

Foulez le sol de ce lieu de culte dédié à sainte Anne, un des cinq sanctuaires nationaux du Québec, qui est fréquenté depuis trois cent cinquante ans. À l'intérieur, contemplez les somptueux vitraux, peintures, mosaïques et sculptures de pierre et de bois qui vous en mettront plein la vue.



Photos : Cassis Monna & Filles, Jeff Frenette Photography (Musée, Sanctuaire, Village Vacances Valcartier, Aquarium), Danny Vachon (Hôtel de Glace)



7

Village Vacances Valcartier

Éclatez-vous au plus important complexe récréotouristique de l'est du Canada

À l'extérieur comme à l'intérieur, au Village Vacances Valcartier et au Bora Parc, amusez-vous et laissez les soucis derrière vous! En hiver, lâchez votre fou au plus grand centre de jeux d'hiver en Amérique, ainsi qu'à l'Hôtel de Glace, œuvre d'architecture éphémère unique en Amérique du Nord.

8

Aquarium du Québec

Entrez dans l'univers fascinant de près de 10 000 spécimens

Situé sur un site grandiose avec vue sur le fleuve Saint-Laurent, l'Aquarium du Québec vous fera découvrir ce qui se cache dans les profondeurs du Pacifique, à travers le tunnel du Grand Océan. Faites la connaissance des mammifères marins : ours blancs, morses et plusieurs espèces de phoques.



9

Musée de la civilisation

Augmentez vos connaissances au grand musée populaire interactif du Québec

Participez à des ateliers interactifs pour toute la famille sur des sujets actuels, historiques et parfois insolites. Ce grand musée populaire jette un regard neuf sur les diverses sociétés et époques à travers plus de 10 magnifiques expositions, certaines de calibre international et d'autres identitaires du Québec.



LE MUSÉE DE LA CIVILISATION EST UNE VRAIE « MAISON DU MONDE » OÙ TOUS CONVERGENT POUR EN APPRENDRE PLUS SUR LA SOCIÉTÉ D'AUJOUR'HUI.

10

Wendake

Initiez-vous aux traditions ancestrales du patrimoine huron-wendat

Faites une immersion au cœur de la Nation huronne-wendat de Wendake. Spectacles de danse ainsi que mythes et légendes vous transportent dans l'imaginaire de ce peuple, tandis que le Musée huron-wendat, les boutiques d'artisanat et les restaurants vous invitent à découvrir la culture et le savoir-faire traditionnel de cette nation fière de ses racines.



Photos : Jeff Frenette Photography (musée), François Després (Wendake)

**INFORMATION TOURISTIQUE**

Centre Infotouriste® de Québec
12, rue Sainte-Anne, Québec
(Près du Fairmont Le Château Frontenac)

quebec-cite.com • info@quebec-cite.com
418-641-6290 • 1-877-783-1608



QUÉBEC cité
l'accent
d'Amérique

Québec

Quoi faire ?

Peu importe votre personnalité, si vous voyagez seul, à deux, en famille ou en groupe, Québec a quelque chose à vous proposer en toute saison !



Rue du Cul-de-Sac,
dans le Petit-Champlain



Terrasse Pierre-
Dugua-De Mons

UNE VILLE, SIX THÉMATIQUES

Vous trouverez ici 400 ans d'histoire et mille et une expériences à vivre.



Histoire vivante

Marchez dans les traces de l'histoire dans des lieux patrimoniaux étonnants et impressionnants.



Saveurs locales

Dégustez des saveurs locales et une cuisine du terroir où se mêlent les influences et où la saisonnalité est à l'honneur.



Culture animée

Ressentez l'émotion naître en vous au contact d'une culture unique et animée, mariant art et plaisirs urbains.



Plaisir en famille

Créez avec ceux que vous aimez des souvenirs impérissables dont votre famille parlera longtemps.



Nature à proximité

Évadez-vous dans la nature à proximité et profitez du plein air comme vous ne l'avez jamais fait avant.



Magasinage

« Magasinez », comme on dit ici, des trouvailles originales faites par des artisans locaux passionnés.



Mwendake

tourismewendake.ca

Expérience autochtone

Hébergements • Musée • Spa • Activités • Maison longue • Restaurants
Terrasses • Boutiques • Arts autochtones • Mythes et légendes • Site traditionnel

À quelques *Minutes* du VIEUX-QUÉBEC !



Histoire vivante

Plus de 400 ans d'histoire

En 1608, Québec est fondée par l'explorateur français Samuel de Champlain et devient le berceau de la civilisation française en Amérique du Nord. Un peu plus tard, le destin de la Nouvelle-France basculera, à la suite du siège de Québec et de la célèbre bataille des plaines d'Abraham. L'époque du Régime français a eu une grande influence sur la culture et, surtout, sur la langue principale encore parlée au Québec. Partez à la découverte de ce riche héritage et des influences anglaises et autochtones !

Porte Saint-Louis

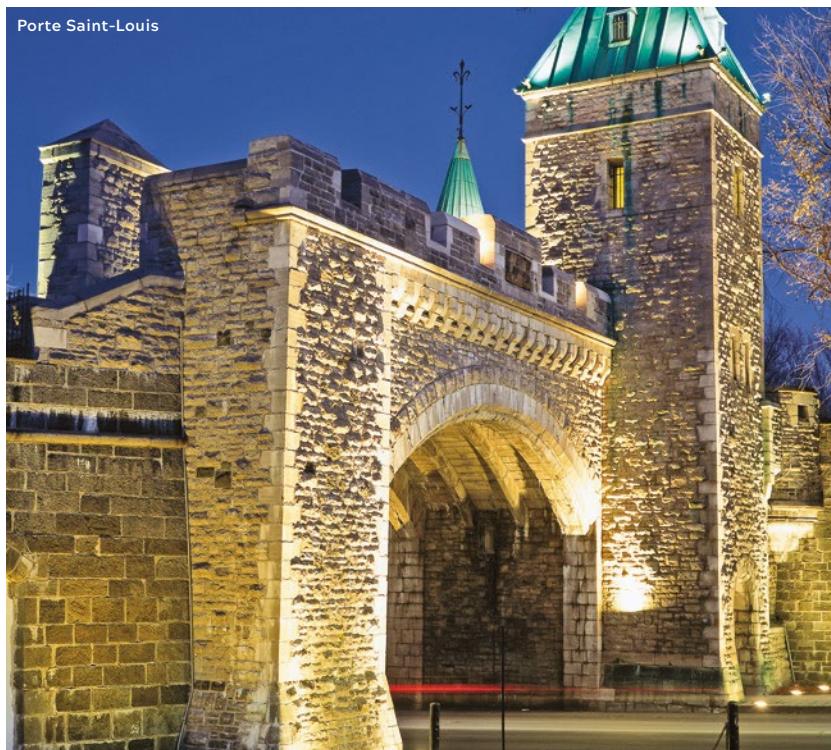


Photo : Claudel Huot

10 façons de voyager dans le temps

Bienvenue dans la seule cité fortifiée au nord du Mexique! Avec son riche passé qui lui confère son cachet européen, la ville regorge de musées et d'attraites historiques. Préparez-vous à vivre plus de 400 ans d'histoire au cœur du berceau de l'Amérique française!

Construite en 1688, l'**église Notre-Dame-des-Victoires** est la plus vieille église en pierre d'Amérique du Nord.



1

Un joyau du patrimoine mondial de l'UNESCO

L'histoire est présente partout dans le **Vieux-Québec**, au détour de chacune de ses rues, dans ses monuments, sites et bâtiments historiques. Pour l'apprécier, parcourez à pied ses rues pavées: vous serez ébloui par le charme de ses quartiers et de son architecture au cachet européen.

PRÊTEZ-VOUS AU JEU!

Début août, plongez à l'époque de la colonie dans le décor authentique du Vieux-Québec lors des Fêtes de la Nouvelle-France. Défilés costumés, animations de rue, spectacles, pièces de théâtre, reconstitutions historiques et marchés publics vous feront connaître avec fantaisie les us et coutumes du temps lors de ces ludiques fêtes historiques!

Les **remparts** de la ville font 4,6 km de long!



2

L'héritage des nations fondatrices

La région de Québec, c'est l'histoire d'un peuple unique sur le continent, fier de ses racines autochtones et européennes. Partez à la rencontre des Hurons-Wendat, une nation autochtone témoin de l'histoire qui a façonné le pays. De nombreux bâtiments et vestiges témoignent du début de la Nouvelle-France, comme la **Maison des Jésuites de Sillery**, ainsi que de la période où celle-ci passa sous le Régime anglais, comme la cathédrale **Holy Trinity**.



Admirez les costumes traditionnels hurons-wendat lors d'un **pow-wow**.

3

Un riche patrimoine militaire

Explorez le «Gibraltar d'Amérique» sur le **cap Diamant**! Partie importante des fortifications, la **Citadelle de Québec**, construite en forme d'étoile, vous présente le passé militaire de la ville.

Aussi à voir: le **Musée Royal 22^e Régiment**, situé dans une poudrière française de 1750, une prison de 1842, les cérémonies militaires en été (relève et retraite de la garde, tir du canon), la **résidence officielle de la gouverneure générale du Canada** et le **Musée du Fort**, consacré à l'histoire militaire.

L'atmosphère européenne de la ville est pleine de romantisme.



4

Des lieux historiques nationaux d'importance

Parcourez le **Lieu historique national des Fortifications-de-Québec** qui borde le **Vieux-Québec** sur près de 4,6 km. Rendez-vous jusqu'au **parc de l'Artillerie**, où des personnages en costume d'époque vous accueillent dans des bâtiments de défense des 17^e et 18^e siècles.

Laissez-vous raconter l'histoire d'un lieu où se sont prises des décisions qui ont marqué toute l'histoire de l'Amérique du Nord au **lieu historique national des Forts-et-Châteaux-Saint-Louis**, une crypte archéologique dévoilée sous la terrasse Dufferin.

Enfin, apprenez l'histoire du premier hivernage en 1535 de Jacques Cartier et celle des jésuites au **lieu historique national Cartier-Brébeuf**.

L'architecture de l'**hôtel du Parlement de Québec**, quasi unique en Amérique du Nord, s'inspire du style Second Empire.

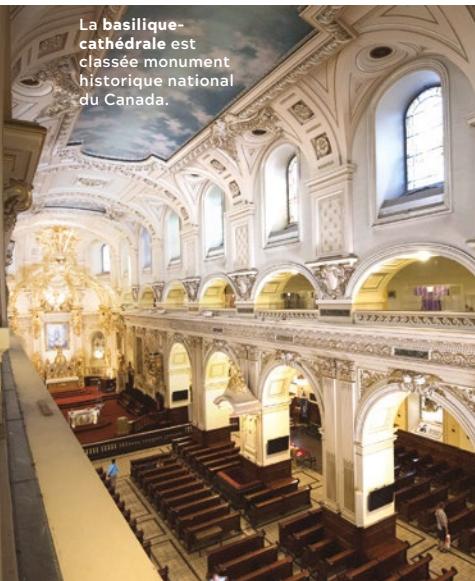


5

Un haut lieu de pouvoir

Faites connaissance avec les hommes et les femmes qui ont marqué l'histoire politique du Québec: l'imposante façade de l'**hôtel du Parlement** porte 26 statues de bronze qui figurent en leur hommage. Entrez voir l'impressionnante décoration de cet édifice construit entre 1786 et 1886. Ne manquez pas la **salle de l'Assemblée nationale**, la **salle du Conseil législatif**, la **galerie des présidents** et le réputé restaurant **Le Parlementaire**.

La **basilique-cathédrale** est classée monument historique national du Canada.



6

Des lieux qui ont vu naître le Canada

Mettez le cap sur les **plaines d'Abraham**, lieu des affrontements entre les armées française et anglaise. Le **parc des Champs-de-Bataille** est l'un des plus prestigieux parcs urbains au monde. De nombreuses expositions et activités d'interprétation y sont également offertes.

7

De pures merveilles architecturales

Les églises de Québec recèlent de véritables trésors patrimoniaux pour les amateurs de tourisme religieux. Vous serez émerveillé par la crypte de la **Basilique-cathédrale Notre-Dame de Québec** abritant les tombeaux de quatre gouverneurs de la Nouvelle-France, l'**église Notre-Dame-des-Victoires** érigée en 1688 (la plus vieille église en pierre en Amérique du Nord), le **Sanctuaire Sainte-Anne-de-Beaupré** et les nombreuses églises centenaires de la région!



Les **tours Martello** témoignent du passé militaire de la ville.

Photos: Jeff Frenette Photography (basilique, séminaire), Luc-Antoine Couturier (plaines), Francis Gagnon (maison hiver)

8

Une île témoin de l'histoire

À l'**île d'Orléans**, profitez d'une vue imprenable sur le fleuve le temps d'une visite au **Parc maritime de Saint-Laurent**. Au **Manoir Mauvide-Genest**, transportez-vous au temps du régime seigneurial français en compagnie de guides en costume d'époque. Revivez le mode de vie des premiers colons à la **Maison Drouin**, une authentique habitation typique de la Nouvelle-France. Enfin, retracez à la **Maison de nos Aïeux** l'histoire généalogique des quelque 300 familles souches des débuts de la colonie.



Le **Séminaire de Québec**, magnifiquement conservé, date de 1663.

9

Des trésors sous vos yeux

À l'**îlot des Palais**, plusieurs artefacts mettent en valeur l'époque du Palais de l'intendant et de la Brasserie Jean Talon dans des voûtes datant du 18^e siècle. Au **Musée du Monastère des Augustines**, ce sont les religieuses qui ont su conserver près de 40 000 objets depuis 1639. Enfin, l'histoire coloniale du continent et le patrimoine religieux du **Séminaire de Québec** brillent sous vos yeux au **Musée de l'Amérique francophone**.



L'**île d'Orléans** est riche en maisons ancestrales bien conservées.

10

Des chemins ancestraux

Admirez de magnifiques maisons, moulins et églises ancestraux en empruntant la **Route de la Nouvelle-France**, l'une des plus vieilles artères en Amérique du Nord sur la Côte-de-Beaupré, ou encore le **Chemin du Roy** dans Portneuf, première voie carrossable reliant Québec et Montréal depuis 1737.



Les maisons à toit pentu sont dites d'esprit français.

Des traditions ancestrales à découvrir à Wendake

Familiarisez-vous avec la culture de la nation huron-wendat à Wendake, réserve amérindienne au cœur de la ville de Québec.

Maison longue traditionnelle

Histoire et culture autochtones

Au programme de votre visite : hospitalité autochtone et attraits dans un univers intemporel de sagesse et de traditions. Commencez par arpenter le Vieux-Wendake et admirer l'**église Notre-Dame-de-Lorette**, construite vers 1730, et ses trésors. Apprenez l'histoire des chefs qui ont habité la **maison Tsawenhohi**, datant du début du 19^e siècle. On y propose des visites commentées, des démonstrations artisanales et une exposition d'objets de la culture matérielle et de pièces archéologiques.

La **Fresque du peuple wendat**, elle, dépeint les mythes et légendes des Hurons et autres Premières Nations. Tout près, la magnifique **chute Kabir Kouba** vous attend. En visitant le centre d'interprétation, vous en saurez davantage sur l'histoire géologique et humaine de ce site naturel unique.



Une visite à Wendake ne saurait être complète sans un arrêt au **Site Traditionnel Huron Onhoüa Chetek8e**. Cette reconstitution authentique d'un village huron vous ouvre une fenêtre sur l'histoire, les traditions et le mode de vie de la nation huronne. Wendake abrite aussi une communauté vivante d'artistes et d'artisans. Les galeries et boutiques locales présentent une vaste gamme d'œuvres d'art et d'objets faits à la main de façon traditionnelle et contemporaine.



Le **pow-wow** est un rassemblement traditionnel impressionnant à découvrir!



De juin à octobre, vous pouvez emprunter la navette payante faisant le lien entre le Vieux-Québec (12, rue Sainte-Anne) et l'Hôtel-Musée Premières Nations.

Gastronomie et hospitalité

Les plus curieux ne manqueront pas de goûter la cuisine autochtone des restaurants, à Wendake, tels que **Nek8arre** et **Sagamité**. L'**Hôtel-Musée Premières Nations**, lui, vous accueille dans un décor enchanteur aux abords de la rivière Akiawenrahk' (Saint-Charles). Cet hôtel quatre étoiles doublé d'un restaurant gastronomique, **La Traite**, vous propose d'explorer sous différentes facettes l'univers riche de la nation huronne-wendat. Après un passage au musée et un repas exceptionnel, laissez la contesse vous transporter au cœur des mythes et légendes. Poursuivez cette aventure authentique en passant la nuit dans la **maison longue**, une habitation traditionnelle!

Plein la vue au pow-wow

Fin juin, ne ratez surtout pas l'occasion d'assister au **Pow Wow international de Wendake**! Traditionnellement,

le pow-wow est un événement chamanique ou une célébration d'exploits guerriers. Aujourd'hui, c'est aussi une manifestation festive et l'occasion pour les Premières Nations de faire vivre leur héritage culturel à travers les danses, les chants traditionnels et les costumes d'apparat (*regalia*). Une expérience unique à vivre une fois dans sa vie!

tourismewendake.ca

CÉLÉBREZ LA CULTURE

Début septembre, ne manquez pas le festival KWEI, un événement rassembleur et gratuit qui propose une panoplie d'activités (spectacles, ateliers, conférences et plus) pour découvrir la richesse culturelle des 11 nations autochtones au Québec. *Kwe!* («Bonjour» en wendat!)

SITE TRADITIONNEL HURON

ONHOÛA CHETEKSE « d'hier à aujourd'hui »



Une visite au cœur de nos traditions huronnes.
Un incontournable à Wendake depuis 1989

© TAC - Audelet photo



huron-wendat.qc.ca

418 842-4308



Contenu en partenariat



Photo : Melissa Guerette

Parc des Champs-de-Bataille, Plaines d'Abraham



Parc des Champs-de-Bataille, Plaines d'Abraham: L'Histoire rendue vivante

Théâtre des grandes batailles de 1759 et 1760, le parc des Champs-de-Bataille ne vit pas dans le passé. Cet immense parc urbain, qui s'étend des plaines d'Abraham au parc des Braves – et même davantage! –, est plus vivant que jamais avec une foule d'activités.

Véritable poumon au cœur de la ville, celui que l'on surnomme le «Central Park» de Québec préserve non seulement la nature et son environnement, mais également son patrimoine, par le biais d'une programmation enrichie et interactive.

Cela débute au Musée des plaines d'Abraham, qui offre des expositions interactives dans un cadre dynamique et immersif. Avez-vous expérimenté la «projection vibrante» sur un écran de 180 degrés? De quoi plonger littéralement dans l'action de l'époque!

PROMENADES, EXPOSITIONS, PIQUE-NIQUES, SKI DE FOND, PATINAGE ET RAQUETTE NE SONT QUE QUELQUES EXEMPLES D'ACTIVITÉS DU PARC DES CHAMPS-DE-BATAILLE!



Historique!



Photos : Melissa Guerette (gauche, habit.), CCNB (tour)

ON S'AMUSE

On peut même expérimenter un jeu d'évasion dans la tour Martello 4!

Tout au long de l'année, le premier parc historique national au Canada prend vie avec les visites animées par des personnages historiques, des soirées de contes et légendes, dont certaines sont à glacer le sang! Il n'y a pas mieux pour comprendre et (re)vivre l'histoire! Sans oublier les nombreux spectacles en plein air, les événements sportifs et les quatre millions de visiteurs annuellement qui font du parc des Champs-de-Bataille un site rassembleur et vivant.

835, avenue Wilfrid-Laurier
1 855 649-6157
lesplainesdabraham.ca



Gouvernement du Canada
Commission des champs
de bataille nationaux

Government of Canada
The National Battlefields
Commission



UNE SEULE ADRESSE POUR ACCÉDER AUX BILLETS DE SPECTACLE

Une excellente façon
de découvrir
la région de Québec
et d'en tomber amoureux.

CONSULTEZ
NOS
*** OFFRES ***
SPÉCIALES

Ville et région
Québec
l'accent
d'Amérique

 **CONSEIL
DE
LA CULTURE**
RÉGIONS DE QUÉBEC
ET DE CHAUDIÈRE-APPALACHES



Culture animée

Une culture unique en Amérique

Ici, la joie de vivre fait partie du paysage et vous ne manquerez pas de la croiser aux détours de vos visites. Prenez le temps de savourer de bons moments, imprégnez-vous de l'esprit festif des lieux et laissez vos sens vous guider vers une culture reconnue internationalement pour son caractère unique, ses initiatives audacieuses et son accueil chaleureux.



Photo : Catherine Côté

Balade dans des musées avant-gardistes

Aux quatre coins de la région, plusieurs musées vous dévoilent leur riche histoire et leurs trésors. En voici six pour amorcer votre visite !

Saviez-vous que...

La ville compte 11 musées et pas moins de 19 centres d'interprétation ?



Musée de la civilisation

Fier de sa riche collection de plus de 38 000 œuvres, le **Musée national des beaux-arts du Québec** est doté d'un nouveau pavillon considéré comme un véritable chef-d'œuvre architectural. Émerveillement assuré !

Le **Musée de la civilisation** provoque l'étonnement et les découvertes chez les grands comme les petits. Explorez plus de 10 magnifiques expositions interactives et participez à des ateliers pour toute la famille sur des sujets actuels, historiques, parfois insolites.



Pavillon Pierre Lassonde du Musée national des beaux-arts du Québec

Voyagez dans le temps au **Musée du Fort** grâce à un spectacle son et lumière sur l'histoire militaire de Québec. En 30 minutes, découvrez pourquoi Québec était réputée imprenable !

À quelques pas de la porte sainte, admirez une chapelle, de précieux reliquaires et autres trésors du patrimoine religieux du Québec issus de la collection du Séminaire de Québec au **Musée de l'Amérique francophone**.

À la Citadelle de Québec, le **Musée Royal 22^e Régiment** détient une des plus grandes collections militaires au Canada. L'exposition permanente retrace l'histoire de la forteresse et celle de l'unique régiment francophone d'infanterie au Canada.

Enfin, le **Musée des plaines d'Abraham** permet de se familiariser avec les grandes batailles du 18^e siècle qui ont changé à tout jamais l'histoire du Québec. Un vrai voyage dans le temps !

Photos: Jeff Frenette Photography

Les coups de cœur du...

Machin Club, qui entend des projets artistiques et rassembleurs pour les enfants en art et culture



Bibliothèque du Morrin Centre

Briséis Trahan, 11 ans
« Un lieu qui m'a beaucoup marquée et que j'ai hâte de revisiter, c'est **Le Diamant**, pour son architecture, son emplacement et ses pièces de théâtre de tous les genres et de tous les coins du monde. »

Amine Hauari, 11 ans
« J'ai choisi le **complexe Méduse** parce que chaque fois que j'y vais, il y a plein d'activités, comme des projections, des tableaux et même le Mois Multi. Un incontournable ! »

Marine Caron, 11 ans
« J'ai choisi le **Morrin Centre**, car j'aime beaucoup son histoire, et il y a plein de choses qui m'ont impressionnée, comme la bibliothèque et la prison. »

PARCOUREZ L'HISTOIRE DU QUÉBEC

Deux expositions captivantes sur la société québécoise

C'est notre histoire

Explorez les réalités contemporaines et les enjeux des Premières Nations et des Inuit du XXI^e siècle.

Le temps des québécois

Découvrez le Québec d'hier et d'aujourd'hui à travers les révolutions les plus marquantes.



8 expériences à vivre absolument

Vous avez envie de plonger à pieds joints dans la culture et l'art de vivre à la québécoise ? Voici huit façons de le faire !



1

Vibrez au rythme des nombreux événements et festivals

La ville est le théâtre incessant d'animation culturelle festive. Dès le début de la saison chaude, les amuseurs publics égayent les rues du Vieux-Québec. Le **Festival d'été de Québec** accueille chaque été des artistes de renommée mondiale, alors que le spectacle déambulatoire **Où tu vas quand tu dors en marchant ?** est l'un des secrets les mieux gardés de la scène culturelle de Québec. On remonte le temps aux **Fêtes de la Nouvelle-France** et on célèbre le temps froid au **Carnaval de Québec** !

2

Imprégnez-vous de culture francophone

Véritable pont entre l'Europe et les Amériques, Québec se situe avantageusement à un carrefour culturel et géographique. Fière gardienne du français en Amérique, la ville est une destination de choix pour l'apprentissage du français comme langue seconde !

3

Partez à la découverte des œuvres d'art

Monuments et figures historiques côtoient des réalisations contemporaines d'art public et de murales audacieuses et parfois inusitées. Chaque été, le parcours extérieur **Les Passages Insolites** propose aux marcheurs de voir la ville sous un angle différent grâce à une dizaine d'œuvres artistiques éphémères dans le Vieux-Québec. Sur l'avenue Cartier, admirez **Lumière sur l'art**, où la peinture s'invite sur les lampadaires, dont les abat-jours monumentaux sont ornés de reproductions d'œuvres d'art.

4

Tendez l'oreille à la littérature en action

Les auteurs et poètes de Québec aiment faire sortir la littérature du cadre, comme lors du **festival Québec en toutes lettres** et au **Salon international du livre de Québec**. Dirigez-vous à la **Maison de la littérature** pour des rencontres avec des écrivains d'ici et d'ailleurs. N'oubliez pas de jeter un œil à l'incroyable bibliothèque victorienne du **Morrin Centre**, juste à côté !

5

Voyez des artistes à l'œuvre

La **rue du Trésor** est une véritable galerie d'art à ciel ouvert : une foule d'artistes exposent leurs œuvres sur les murs qui la bordent. Lors de la **Nuit des Galeries** dans le Vieux-Port, une trentaine de galeries et de boutiques d'artisans ouvrent leurs portes dans un concept événementiel combinant art, musique et gastronomie. Enfin en août, on ne manque pas **Plein Art** et à l'automne, on se dirige au **Salon des artisans de Québec** !

6

Relaxez comme les gens d'ici

Pour vraiment capter l'atmosphère de la ville, faites la pause dans l'une des **places éphémères** (en été) ou **stations chaleureuses** (en hiver). Il y en a dans chaque quartier central ! Colorées, accueillantes et très photogéniques, ces places sont l'endroit parfait pour prendre le pouls de Québec et jaser avec des résidents.

7

Levez les yeux pour admirer une architecture originale

Françaises, britanniques, romantiques ou Art déco, des influences multiples donnent à Québec son charme éclectique. Pour preuve : la magnifique reconversion du **Monastère des Augustines** et de la **Maison de la littérature**, la construction du très moderne pavillon Pierre Lassonde du **MNBAQ**, la préservation du Petit-Champlain, le charme des façades colorées de Saint-Jean-Baptiste et plus encore !

8

Embrassez toute la ville d'un coup d'œil

Du haut de l'**Observatoire de la Capitale**, la plus haute vue sur la ville, vous pouvez admirer des points de vue uniques et spectaculaires de Québec, ses dédales de rues, le majestueux fleuve Saint-Laurent et ses deux chaînes de montagnes. Un panorama à couper le souffle !





Le parc
du Bois-de-
Coulonge

Le parc linéaire de la Rivière-Saint-Charles

Avec son sentier pédestre de 32 km aménagé au bord de la rivière, du **lac Saint-Charles** au **Vieux-Port**, c'est le paradis des joggeurs.

Le jardin Jean-Paul-L'Allier

Oasis de fraîcheur en plein cœur de la ville, avec sa chute d'eau et ses nombreuses espèces de plantes, ce jardin est le vrai poumon du quartier **Saint-Roch**.

La promenade Samuel-De Champlain

Longeant le fleuve sur 4,3 km entre le **pont Pierre-Laporte** et la **côte de Sillery**, la promenade est un grand parc aménagé aux abords du fleuve Saint-Laurent. Le réaménagement des berges offre aux promeneurs, aux cyclistes et aux automobilistes de nouvelles perspectives sur le littoral de Québec.

Le parc du Bois-de- Coulonge

Il est aujourd'hui l'un des parcs publics les plus remarquables de la capitale où il fait bon flâner, s'amuser avec les enfants ou observer plusieurs espèces d'oiseaux.

Le Domaine de Maizerets

Ce domaine historique possède une dizaine de kilomètres de sentiers, accessibles en toute saison. Il est aussi le point de départ de deux pistes cyclables, le **corridor des Cheminots** et le **corridor du Littoral**.

Voir la vie en vert

Les nombreux parcs et jardins de la région sont des lieux privilégiés pour la détente et pour la découverte de panoramas sublimes.

Les plaines d'Abraham

Il serait difficile de passer à côté de l'un des plus beaux parcs urbains au monde: les **plaines d'Abraham**, ou le « Central Park » de Québec! Jogging, vélo et patin à roues alignées l'été, ski de fond, patin et raquette l'hiver: les pistes aménagées font le bonheur des sportifs en toute saison. On peut aussi y admirer les **tours Martello**, vestiges du passé militaire de la ville.



Contenu en partenariat



Photos: André-Olivier Lyra (gauche), Catherine Côté (droite)

Ophelia & L'Atelier



À votre santé

Ophelia et L'Atelier: deux expériences uniques à Québec

Animant l'indémodable et toujours prisée Grande Allée, deux établissements uniques à Québec – et réunis sous un même toit – attirent les épicuriens au cœur de la ville : L'Atelier et Ophelia.

Envie d'un souper gastronomique en bonne compagnie ? Entrez chez Ophelia. Dans un chic décor de yacht de luxe, l'élégant restaurant invite à monter à bord et à découvrir une carte alliant terre et mer, où la pieuvre grillée côtoie le bœuf Angus, dans une mise en scène éclatante. Le chef Hugues Rhéaume titille les papilles avec un souci du détail hors pair et une cuisine toujours raffinée et distinctive.

À ESSAYER ABSOLUMENT

Les cocktails Jack Sparrow ou Cowgirl, deux classiques de la maison!

Vous préférez vivre une soirée festive entre amis? Endroit branché et électrisant par excellence, L'Atelier est tout désigné pour faire le plein d'énergie jusqu'à tard le soir.



Photos : Stéphane Groleau (gauche), Catherine Côté (viande), André-Olivier Lyra (verres)

À la fois bar et bistro, c'est le lieu pour célébrer, et ce, peu importe l'occasion. Premier bar à cocktails à Québec, L'Atelier se démarque par sa créativité, devançant toujours les tendances. Il a aussi été l'un des premiers à démocratiser et à personnaliser les tartares, qui trônent toujours en tête de son menu appétissant, sans oublier les burgers et les entrées à partager.

Ophelia
634, Grande Allée Est
418 524-8228
restaurantophelia.com

L'Atelier
624, Grande Allée Est
418 522-2225
bistrolatelier.com

OPHELIA
TERRE + MER





Strøm spa nordique
Vieux-Québec

Chaud-froid

Offrez-vous un moment de profonde détente en toute saison grâce à l'alternance du chaud et du froid dans un spa nordique de la région de Québec. Le pur bonheur !

Dans l'environnement urbain du **SkySpa**, au dix-septième étage du Complexe Jules-Dallaire, faites le plein de vitalité dans les bains californiens sur une terrasse avec vue sur la ville!

Situé sur les berges du fleuve Saint-Laurent, le **Strøm spa nordique Vieux-Québec** offre une expérience de détente en symbiose avec la nature, à quelques pas du centre-ville.

À deux pas de Québec, le **Sibéria Spa** est une oasis en forêt pour profiter des bienfaits de la thermothérapie. Au chaud dans les bassins, au froid dans la rivière Jaune et relaxation en yurte !

Après une folle journée d'activités au Village Vacances Valcartier, il fait bon se prélasser à l'**Aroma Spa** avec l'expérience thermale, les massages ou les soins de la peau.

Pour une expérience détente incomparable au cœur d'une nature sauvage, les deux adresses du **Nordique Spa et Détente** du Mont-Sainte-Anne et de Stoneham ne donnent pas leur place !

Tout près du Mont-Sainte-Anne, le **Spa des Neiges** en met plein la vue avec sa localisation au bord du fleuve. C'est l'endroit idéal pour se reposer après une longue journée de ski ou de randonnée.

Photos : Strøm spa nordique (gauche), Guillaume D. Cyr (droite)



Contenu en partenariat



Le Capitole

Le Capitole : entrez dans une nouvelle ère

Figure iconique à l'entrée du Vieux-Québec, érigé au cœur de la place D'Youville, Le Capitole amorce une nouvelle ère. Pour célébrer ses 115 ans, la mythique salle de spectacles s'est offert une véritable cure de jeunesse et un tout nouvel hôtel, lequel offre une expérience distinctive et exceptionnelle.

▼
Tout nouveau!



La version améliorée du Capitole propose plusieurs nouveautés qui ont rapidement séduit la clientèle. Outre un restaurant complètement repensé – le Ristorante Il Teatro étant désormais sur deux étages offre la possibilité de quatre salons privés luxueux – ainsi que l'ajout d'une imposante salle de réception multi-fonctionnelle nommée « Le Confessionnal », le nouvel hôtel prestigieux retient l'attention.

Érigé au nord du bâtiment, l'hôtel de 109 chambres, suites et *penthouses* dispose également de salles de réunion luxueuses, d'une piscine et d'une terrasse au neuvième étage. Ne manquez pas d'admirer la vue panoramique sur le Vieux-Québec et les



Laurentides lors de votre arrivée à la réception, qui est située au 7^e étage.

Actualiser le passé

Son architecture a été pensée pour préserver le cachet existant de l'édifice du Capitole, un bâtiment d'une grande valeur patrimoniale. Entièrement cohérent avec sa raison d'être, le nouveau Capitole est

plus que jamais un endroit unique où divertissement, prestige et confort se côtoient afin d'offrir une expérience sans précédent à Québec.

972, rue Saint-Jean
418 694-4444
lecapitole.com

SORTIR EN GRAND

Le Théâtre Capitole accueille des spectacles de variétés d'envergure et des comédies musicales à grand déploiement.



LE CAPITOLE
LE JOUR ET LA NUIT

Photos : André-Olivier Lyra (banquette, salle de spectacle, chambre)





UN HÔTEL IHG®

QUÉBEC – STE-FOY

hiexquebec.com

3145, avenue des Hôtels
Québec (Québec) G1W 3Z7

418 653-9321

1 800 463-1867



- Buffet déjeuner américain gratuit
- Salle de conditionnement physique
- Spa extérieur en saison
- 10 minutes du Vieux-Québec (navette gratuite en saison)
- Internet haute vitesse sans fil gratuit
- Stationnement gratuit



hotelsepia.ca

1 888 294-2458



3135, chemin Saint-Louis
Québec (Québec) G1W 1R9

À 10 minutes du Vieux-Québec
(navette gratuite en saison)

Stationnement gratuit

Borne de recharge
pour voiture électrique



hotelaristocrate.com

3100, chemin Saint-Louis
Québec (Québec) G1W 1R8
418 653-2841

1 866 875-4850



À 10 minutes
du Vieux-Québec
(navette gratuite en saison)

Stationnement gratuit

Restaurant réputé –
4 diamants

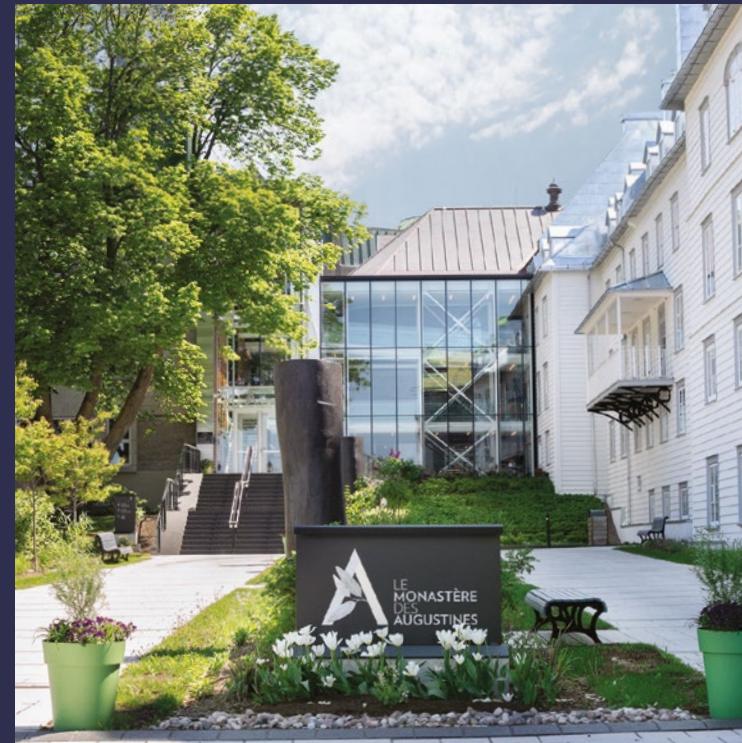


Hôtel
ARISTOCRATE

Québec



Contenu en partenariat



Le Monastère des Augustines



Le Monastère des Augustines: 5 raisons de se ressourcer

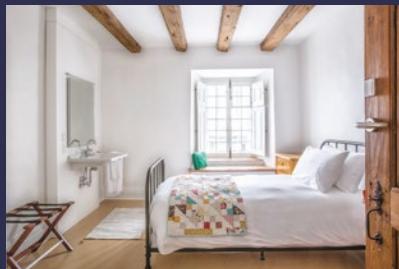
1
Ressentez-vous le besoin de vous accorder une pause ou de recharger vos batteries? Offrez-vous un séjour de ressourcement au Monastère des Augustines, un havre de paix et de bienveillance au cœur du Vieux-Québec.

Vivre un séjour unique

Occupant les espaces historiques du monastère de l'Hôtel-Dieu de Québec, le plus vieux monastère-hôpital au nord du Mexique a été transformé en centre de ressourcement proposant un hébergement authentique et unique au monde. Êtes-vous prêt à vivre un séjour vivifiant en santé globale?

2
S'imprégner de l'ambiance des lieux

Dès l'instant où vous franchirez la porte, vous serez ébloui par l'architecture contemporaine et le cachet patrimonial soigneusement préservé du Monastère.



Photos: André-Olivier Lya (chaise, lit, corridor)

3

Bénéficier d'un séjour personnalisé

Yoga, méditation, massage: que ferez-vous durant votre séjour? Le Monastère propose un éventail de services, d'activités et de soins spécialisés afin de vous aider à retrouver l'équilibre et le mieux-être.



4

S'initier à l'alimentation consciente

Ouvert au public, Le Restaurant du Monastère met de l'avant une cuisine axée sur les produits biologiques, santé et locaux. La formule «Expérience» 6 services propose une réelle aventure culinaire. Et surprise! Le menu change tous les soirs! Raison de plus pour l'essayer souvent.



Il est aussi possible de se procurer les produits **signature du Monastère** directement en boutique ou via la boutique en ligne!

UNE MISSION AU GOÛT DU JOUR

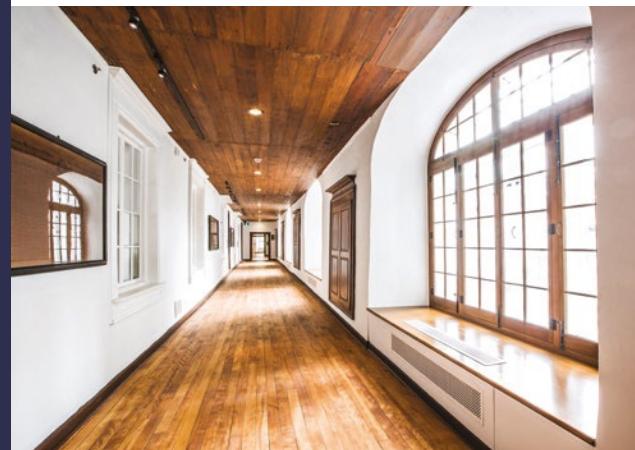
Chaque séjour au Monastère contribue à sa mission culturelle et sociale, qui consiste notamment à offrir des séjours de répit aux proches aidants. Se faire du bien au Monastère, c'est aussi faire du bien aux autres.

5

Profiter des alentours

Rare établissement de ressourcement situé au cœur d'une ville historique, Le Monastère est le point de départ pour visiter, à votre rythme, les différents attraits.

77, rue des Remparts
1 844 694-1639
monastere.ca

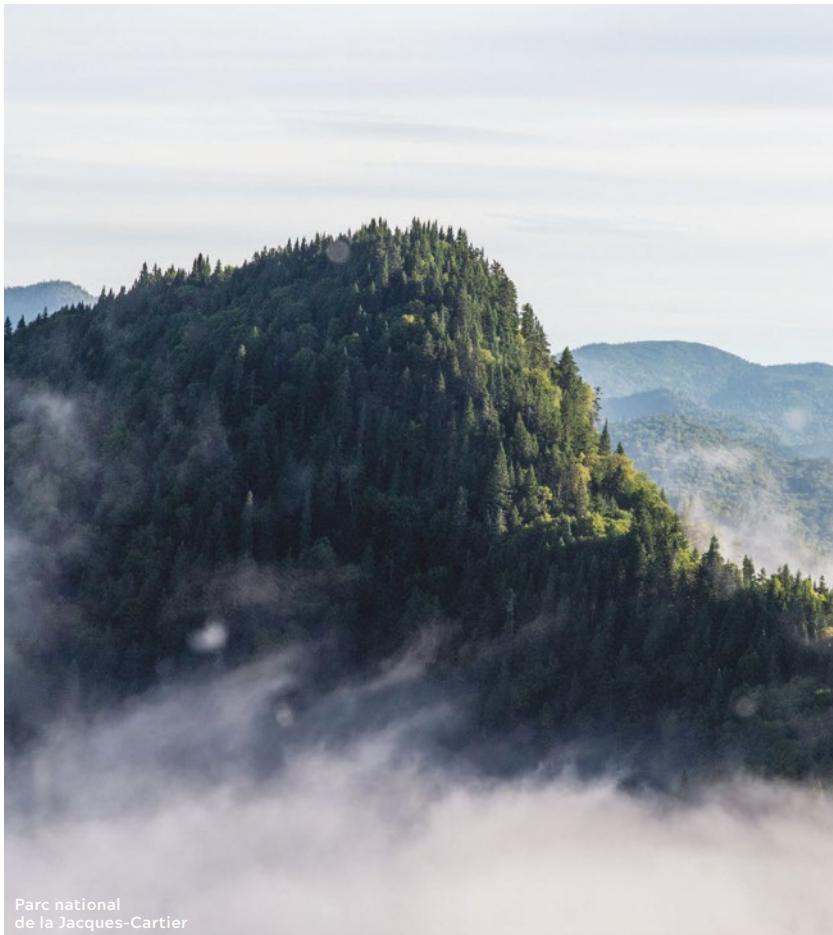




Nature à proximité

Des paysages à couper le souffle

Passer de la ville à la nature en une quinzaine de minutes, c'est là la magie de Québec ! En plus, quand la neige en abondance s'en mêle, c'est tout simplement féérique.



Parc national de la Jacques-Cartier

Photos : Jasmin Brochu (montagne), Luc Charbonneau (chute)



Parc de la Chute-Montmorency

Du bonheur et de l'air pur en abondance

Du nord au sud et d'est en ouest, la ville est bordée de lieux magnifiques en pleine nature qui n'attendent que vous !

Voici sept expériences où le plein air est roi.

Le **parc national de la Jacques-Cartier** offre plus de 100 km de sentiers de randonnée pédestre qui vous permettent d'admirer des paysages à couper le souffle.

La **réserve nationale de faune du Cap-Tourmente** est un territoire protégé qui offre un paysage d'une beauté remarquable par la rencontre du fleuve, des grands marais côtiers, de la plaine et de la montagne. Au printemps et à l'automne, assistez au spectacle des milliers de grandes oies des neiges qui y font une halte pendant leur migration.

La **Station touristique Duchesnay**, en bordure du lac Saint-Joseph,

est un terrain de jeux majestueux pour pratiquer de nombreuses activités : randonnée, ski de fond, canotage, planche à pagaie, escalade, tir à l'arc, activités guidées, etc. Duchesnay offre un réseau de 47,5 km de sentiers de ski de fond, 20 km de raquette et 25 km de sentiers pédestres.

Le **Mont-Sainte-Anne**, domaine skiable sur trois versants, possède des pistes éclairées en soirée et des parcs acrobatiques, alors que le centre de ski de fond propose 200 km de sentiers. En été, les sentiers de vélo et de randonnée font le bonheur des sportifs de tous niveaux. À l'automne, le panorama des couleurs a de quoi laisser pantois !

La **Vallée Bras-du-Nord** fait des heureux avec ses randonnées pédestres, ses sentiers de raquette, son ski hors-piste guidé et son *fatbike*. Au printemps, en été et en automne, on peut descendre la rivière en canot ou en kayak, faire du canyonisme, de la via ferrata, séjourner au camping et pratiquer le vélo de montagne.

Le **Parc de la Chute-Montmorency** a de quoi impressionner ! L'escalier panoramique de 487 marches et le pont suspendu permettent de s'approcher de la chute jusqu'à en avoir le visage mouillé, alors que l'ascension en téléphérique éblouit et la via ferrata donne des frissons. En hiver, la chute gelée – haute de 83 m – se transforme en un étonnant « pain de sucre ». Pour des frissons garantis, c'est la tyrolienne !

Le **Canyon Sainte-Anne** est unique au Canada. On y emprunte l'un des trois ponts suspendus au-dessus du gouffre, puis on passe à l'action en expérimentant l'Air Canyon ou le parcours de via ferrata qui est aussi offert en hiver.

Dormir autrement

Dormir en nature, c'est bien. Vivre une expérience hors du commun comme dormir dans une maison longue, habitation traditionnelle des Premières Nations, ou un hôtel de glace, c'est encore mieux!

Parc national de la Jacques-Cartier

Dans une yourte

La yourte offre un équipement de base, dont des lits avec matelas. Certaines yourtes permettent de passer la soirée les yeux rivés vers le ciel étoilé à travers un dôme vitré!

Parc national de la Jacques-Cartier
Vallée Bras-du-Nord
Centre de l'Hêtre

Dans un chalet

Le cri du huard au bout du quai, le crépitement du feu dans l'âtre... l'expérience de l'authentique maison en rondins frappe l'imaginaire des amoureux des grands espaces. L'incarnation parfaite de la «cabane au Canada»!

Parc national de la Jacques-Cartier
Au Chalet en Bois Rond
Les Maisonnettes sur le Cap

Dans un prêt-à-camper

Le camping sans tracas est possible en été grâce aux formules de type prêt-à-camper. La solution idéale pour les amateurs de camping souhaitant voyager léger et sans souci, le matériel nécessaire étant déjà sur place.

Forêt Montmorency
Parc national de la Jacques-Cartier
Parc naturel régional Portneuf
Réserve faunique de Portneuf

Dans un igloo

En raison des excellentes propriétés isolantes de la neige, l'intérieur des igloos est étonnamment confortable et insonorisé. L'ultime expérience consiste à construire soi-même l'igloo dans lequel on passera la nuit!

Auberge Le P'tit Bonheur
Expéditions de la Rivière Blanche

Photo: Francis Gagnon

DUCHESNAY

À 30 MINUTES DE QUÉBEC

NOUVELLE AIRE DE BAINNADE ET D'ACTIVITÉS NAUTIQUES

- Hébergement en auberge, pavillon ou chalet
- Cuisine bistro
- Parcours aérien Arbraska
- Activités nautiques et animées
- Piste cyclable

Sa Majesté le Saint-Laurent

Le fleuve Saint-Laurent fait partie de l'ADN de Québec. Pour vivre l'expérience à fond, n'hésitez pas à y poser le pied, en voilier, en kayak ou en Zodiac!



À partir du Vieux-Port, en **Zodiac ou en voilier**, profitez de la vue incomparable du Château Frontenac, de la chute Montmorency et de l'île d'Orléans. Et, pourquoi pas, optez pour une **excursion sur l'eau** avec brunch, souper ou spectacle!

Vous êtes du type très sportif et vous n'avez pas froid aux yeux? Expérimentez le **canot à glace** en compagnie de guides experts dans le cadre d'excursions organisées. En hiver, les eaux glacées du fleuve Saint-Laurent ne sont pas de tout repos!

Offrez-vous une traversée du fleuve Saint-Laurent à bord de la **traverse Québec-Lévis**. Peu importe la saison, le panorama sur Québec et son cap Diamant est à couper le souffle!

Pour pratiquer une foule d'activités nautiques sur le fleuve, à deux pas de la ville, faites une halte à la **Baie de Beauport**. Dans cet environnement maritime unique, planche à voile, catamaran, kayak, voile, planche à pagaie et **kitesurf** y ont la cote!

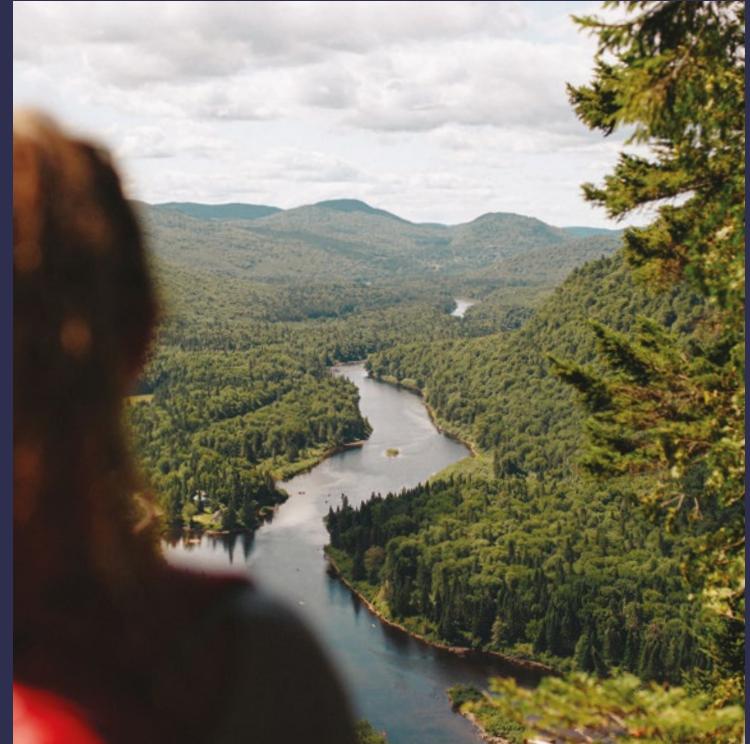
Les familles de même que les adeptes de la marche, de la course à pied, du vélo et du patin à roues alignées se donnent rendez-vous dès la belle saison le long des berges sur le parcours enchanteur de la **promenade Samuel-De Champlain**. À votre tour!



Photos: Anthony Desgagnés (voile), Jeff Frenette Photography (couple), Xavier Girard (droite)



Contenu en partenariat



Tourisme Jacques-Cartier



Tourisme Jacques-Cartier: le plus grand terrain de jeux de Québec

Envie de sortir prendre l'air? Été comme hiver, la Jacques-Cartier est la destination plein air par excellence. À seulement 20 minutes du centre-ville de Québec, elle permet de faire des escapades... planifiées ou non!

Photos : Xavier Girard (canots, petit garçon), Christyna Merette Photographe (dôme), Village Vacances Valcartier (chambres à air)

Pour un séjour en famille ou entre amis, ou pour une sortie spontanée, il y en a pour tous les goûts. Vous êtes de nature aventureuse ou contemplative? Marchez à votre rythme. Du parc national de la Jacques-Cartier à la Station touristique Duchesnay, un vaste réseau de sentiers de randonnée vous attend. Pour les plus intrépides, enfourchez un *fatbike* ou un vélo de montagne (selon la saison) ou encore dévaliez les pentes des glissades sur chambres à air ou d'eau du Village Vacances Valcartier.

En quête d'une évasion qui sort de l'ordinaire? Que diriez-vous de dormir dans un dôme géodésique au Centre de l'Hêtre, de faire du traîneau à chiens et de relaxer dans



un spa longeant la rivière Jacques-Cartier: tout ça, dans la même journée? Vous aurez même le temps de retourner en ville pour voir un spectacle en soirée!

La nature est à portée de main dans la Jacques-Cartier et plusieurs forfaits multiplient les activités.

1 877 844-2358
jacques-cartier.com

Évasion



SAVIEZ-VOUS QUE...

le parc vous donne accès à plus de 100 km de sentiers de randonnée en été et à plus de 90 km de sentiers de raquette en hiver?



LE BONNE ENTENTE
HÔTEL CONTEMPORAIN



LE LUXE
POUR TOUS



1 800 463-4390 | LeBonneEntente.com

#BEexperience



ENTOURAGE
SUR-LE-LAC
RESORT



BIEN DORMIR.
BIEN MANGER. BIEN BOIRE.
BIEN BOUGER.



1 833 463-8998 | EntourageResort.com

#ESLinspiration



Saveurs locales

Une expérience culinaire inoubliable

Mélangant ses racines françaises et autochtones à des influences britanniques, la cuisine québécoise propose le meilleur de tous les mondes pour allécher les gourmands. Ici, des artisans passionnés et des chefs avant-gardistes travaillent ensemble pour mettre en valeur le terroir. Ici, le concept de la terre à la table n'est pas qu'une tendance : c'est un véritable art de vivre. Ici, chaque repas devient vite un prétexte à la fête et les habitants de Québec sont fiers de faire découvrir leur gastronomie unique. Tirez-vous une bûche !



Le Grand Marché de Québec

Photo : Valérie Busque

DEUX DESTINATIONS **UNIQUES** À QUÉBEC



L'île d'Orléans : l'île aux trésors

À une quinzaine de minutes de Québec, une île légendaire recèle des trésors de gourmandises. On sort les paniers à pique-nique et on saute dans la voiture, direction l'île gourmande !

Vignoble de l'Isle de Bacchus

Sur le versant gauche de l'île, ça sent la pomme et le bon vin. À Saint-Pierre, premier coup de cœur : **Cassis Monna & Filles**, qui hisse la tradition de liquoriste au rang d'art. La famille Monna sert l'une des meilleures crèmes molles artisanales de la région et l'on peut manger à la table du coin gourmand **La Monnaguette**.

Sur le coup de midi, on fait une pause au **Vignoble de l'Isle de Bacchus**. Le festin atteint son paroxysme avec une gorgée du cidre de glace de la **Cidrierie Verger Joe Giguère** et quelques bons fromages des **Fromages de l'île d'Orléans**. Pour accompagner toute cette bonne chère, on s'arrête le long du chemin Royal qui fait le tour de l'île, question de goûter les produits des généreux jardins de producteurs dont la joie de vivre est contagieuse.

Poursuivant notre route, nous voilà à la pointe est de l'île où une visite s'impose : celle de la **Confiserie de la Vieille École**, qui fabrique du fudge et des bonbons au goût d'enfance qu'on ira déguster au bout du quai ou sur la plage de sable.



Saveurs gourmandes de l'île d'Orléans



Crème molle artisanale de **Cassis Monna & Filles**

Ensuite, on s'arrête à **La Boulange** pour déguster ses pains briochés, sur sa terrasse ensoleillée. Le comble de la gourmandise : garnir le pain chaud de confiture de la **Confiturerie Tigidou**, faite de petits fruits, d'herbes fraîches, d'épices boréales et de citron.

Photos : Jeff Frenette Photography (entrée Île de Bacchus, Fromages, La Boulange), Caroline Grégoire (crème molle), Francis Fontaine (vin)



La Boulange

Pas envie de rouler jusqu'au bout de l'île ? On coupe par la route du Mitan qui traverse l'île du nord au sud. Une petite soif ? On s'arrêtera au **Pub Le Mitan** pour goûter les bières artisanales de la **Microbrasserie de l'île d'Orléans**.

À Sainte-Pétronille, le **Panache Mobile** est un incontournable. Entre les rangs de vignes du **Vignoble Ste-Pétronille**, on s'offre la cuisine de cette roulotte mobile d'exception, le tout harmonieusement accompagné de divins élixirs. La vue y est majestueuse... comme partout ailleurs sur cette île enchantée.



Vignoble Ste-Pétronille

Déguster des cépages méconnus comme le frontenac, le vandal-cliche et le vidal.

HÔTEL CLASSIQUE

271 CHAMBRES ET SUITES SPACIEUSES POUR VISITES TOURISTIQUES OU D'AFFAIRES ET APPARTEMENTS-HÔTEL AVEC CUISINETTE.

- Accès Internet gratuit avec ou sans fil
- Piscine intérieure et salle d'exercice
- 10 salles de réunions pour groupe de 2 à 300 personnes
- Stationnement intérieur et extérieur gratuit
- 2 restaurants-bars actuels et festifs
- Face aux centres commerciaux

12 minutes du Vieux-Québec
10 minutes de l'aéroport et des gares de train et d'autobus

2815, BOULEVARD LAURIER
QUÉBEC (QUÉBEC) G1V 4H3
SF 1 800.463.1885 T 418.658.2793
F 418.658.6816



info@hotelclassique.com

Île d'Orléans

Tombez sous le charme!

AUBERGE LA GOÉLICHE

HÔTEL | RESTAURANT-TERRASSE

22, rue du Quai, Ste-Pétronille
T 418 828.2248 / 1 888 511.2248
goeliche.ca



© Photo: Auberge La Goéliche



© Photo: St-Laurent Bilodeau

CIDRERIE VERGER BILODEAU

AUTO-CUEILLETTE | BOUTIQUE | CIDRERIE

1868, chemin Royal, St-Pierre
T 418 828.9316
cidreriebilodeau.com



CASSIS MONNA & FILLES

BOUTIQUE | RESTAURANT |
CRÈMERIE | ÉCONOMUSÉE

1225 chemin Royal, St-Pierre
T 418 828.2525
cassisonna.com

MOULIN ST-LAURENT

RESTAURANT | CHALETS

6436, chemin Royal, St-Laurent
T 418 829.3888
1 888 629.3888
moulinstlaurent.qc.ca



AUBERGE ÎLE FLOTTANTE

GÎTE | CHALET | TERRASSE |
ACCÈS AU FLEUVE

7127, chemin Royal, St-Laurent
T 418 828.9476
ileflottante.com



UN RICHE PATRIMOINE CULTUREL, UNE TRADITION GOURMANDE ET DES PAYSAGES CHAMPÊTRES S'UNISSENT POUR VOUS ENCHANTER.

TOURISME.ILEDORLEANS.COM

1 866 941.9411



© photo: Francis Fontaine (OTO)



Contenu en partenariat



Photo: André-Olivier Lyra

Le Saint-Amour

Le Saint-Amour : une passion toujours intacte

Qu'est-ce qui anime le chef Jean-Luc Boulay, après plus de 40 ans dans la cuisine du Saint-Amour, le restaurant qu'il a cofondé, chéri et mené jusqu'au sommet ? « La passion est toujours intacte. J'ai une équipe formidable, qui est aussi dévouée que moi », dit celui qui n'est pas prêt de ranger son tablier.



Un délice



IMPRESSONNANT !

La carte des vins du Saint-Amour contient plus de 13 000 bouteilles soigneusement choisies.

Photos : André-Olivier Lyra (portrait; dessert)

Institution gastronomique confirmée à Québec, Le Saint-Amour incarne tout le savoir-faire de la haute cuisine française, à la saveur locale et actuelle. Si les uns s'y attablent pour l'incontournable foie gras de canard, d'autres se laissent tenter par les nouveautés, comme l'assiette de la mer qui met en valeur des produits québécois tels que le bourgot, la macre de Stimpson et l'oursin. Le menu du Saint-Amour offre une grande variété de plats pour tous, allant de différentes options de viande et de poisson aux plats végétariens. En touche finale, le dessert est une œuvre d'art, démontrant une fois de plus la finesse et la recherche derrière chaque création. Enfin, les amateurs de vins les plus exigeants seront heureux de savoir que The Award of Excellence a plusieurs fois été décerné au cellier du Saint-Amour par la revue spécialisée *Wine Spectator* afin de souligner la diversité et la qualité des vins qu'il contient.

Prenez place au jardin ! Même quand le mercure dégringole, la verrière offre un bain de lumière et de verdure. Le décor chaleureux, les nappes blanches et le service toujours attentionné font que les clients reviennent encore et encore, estime le chef copropriétaire Boulay, qui agit comme un véritable ambassadeur de la ville.

48, rue Sainte-Ursule
418 694-0667
saint-amour.com



SAINT-AMOUR

1 9 7 8



En collaboration
avec Allison Van Rassel,
journaliste culinaire

Manger ici

Cuisine tout réconfort

D'inspiration française, notre cuisine a dû s'adapter aux conditions difficiles du début de la colonie. Avec un pays à bâtir, des hivers rigoureux, beaucoup de bouches à nourrir et peu d'aliments, il fallait des plats consistants !

Cretons, fèves au lard, soupe aux pois, pâté à la viande, tarte au sucre, pouding chômeur : goûtez à la cuisine traditionnelle québécoise dans plusieurs restaurants de la région de Québec. Les meilleures adresses ? Essayez le **Buffet de l'antiquaire** dans le Vieux-Port, tenu par la même famille de génération en génération, ou alors **Aux Anciens Canadiens** en Haute-Ville, restaurant situé dans une superbe maison ancestrale datant de 1675. Vous pouvez même pousser jusqu'à l'île d'Orléans pour visiter le bien nommé **Les Ancêtres**, avec sa vue majestueuse sur la chute Montmorency !

Se sucrer le bec à l'érable

Aller à la cabane à sucre, c'est le sirop d'érable à profusion et la tire sur la neige, mais c'est aussi le violon, l'accordéon et la cuillère de bois qui résonnent gaiement entre les murs, les musiciens qui enchaînent les rigodons dans une ambiance de fête et les tables remplies de mets typiques. Pour une version urbaine toute l'année, dirigez-vous vers **La Bûche** dans le Vieux-Québec !



VOUS AVEZ DIT « POUTINE » ?

Une visite à Québec ne saurait être complète sans une bonne poutine ! On en raffole lors d'une froide journée d'hiver ou avec une bonne bière. Où manger la meilleure ? Dur à dire, tant les avis divergent ! **Chez Ashton, Casse-Croûte Pierrot, Chez Gaston, Frite Alors!, Chic Shack, Poutineville, Le Projet...** Faites une tournée pour comparer !

Photos : Caroline Décoste (poutine), Alice Chiche (portrait), André-Olivier Lyra (serveuse), Bernard Dagenais (L'Orygine)

Une gastronomie d'ici et d'ailleurs

La cuisine québécoise a été influencée pendant plus de 400 ans à la fois par la France, l'Angleterre et les traditions autochtones. Aujourd'hui, la gastronomie locale est fière de ses origines multiples !

À la française

Nombreux sont les chefs français à s'être établis à Québec. C'est ainsi que l'on trouve en ville des pains et viennoiseries aussi bons qu'à Paris ! Les traditions françaises sont bien vivantes, notamment, au classique **Le Continental**, au bouchon lyonnais **Le Pied Bleu**, au chic **Saint-Amour**, à l'amical **Café du Monde** et à l'unique **Clocher Penché**.

Influences autochtones

Dans la plus pure tradition, cette cuisine tire ses origines de la chasse, de la pêche et de la cueillette. Le maïs, les mets de gibier et de poisson sont ainsi à l'honneur dans les restaurants hurons. Menthe des bois, gelée de sapin, baies sauvages et épinette noire viennent ajouter une note originale

à ces savoureux plats du terroir. Ne manquez pas de goûter à la banique et à la sagamité, plats typiques de la cuisine amérindienne ! Initiez-vous à la cuisine autochtone à **La Traite**, au restaurant **Nek8arre** du Site Traditionnel Huron et à la **Sagamité** Vieux-Québec.

Inspiration nordique

Héritière du courant de la cuisine nordique, la cuisine boréale suit les saisons et se sert de nos forêts comme garde-manger. Avez-vous déjà goûté au poivre des dunes, au sapin baumier, à la camerise ou à l'argousier ? Découvrez ces plantes et ces fruits uniques en Amérique dans des restaurants réputés comme **Chez Boulay**, **La Tanière**³, **L'Orygine**, **Légende**, **Kerrmess** et au **Monastère des Augustines**.



Café du Monde



L'Orygine

Vivez l'expérience!

Québec en hélicoptère



1 855 871-0800



COMPLEXCAPITALEHELICOPTERE.COM



Creusez-vous l'appétit

Puisque marcher donne faim, l'une des façons amusantes de découvrir les quartiers de la ville ou l'île d'Orléans est de prendre part à un tour gourmand! Découvrez la cuisine québécoise, les nouveaux restos branchés ou le terroir de l'île avec **Cicérone Tours**, **HQ Services Touristiques**, **Local Québec Visites Gourmandes** ou **Québec Bus Tour**. Bonne marche et surtout... bonne dégustation!

Tous à table

Québec sait recevoir ses gourmands toute l'année avec ses festivals culinaires de haut calibre: en mars, le **Foodcamp** de Québec; en mai, **Québec Exquis!** qui rassemble plus d'une vingtaine de restaurateurs et producteurs; fin août, les **Fêtes gourmandes Desjardins de Neuville**; en novembre, **Québec Table Gourmande**. Et c'est sans parler des semaines thématiques: **Poutine Week** (février), **Burger Week** (septembre) et **Gin Week** (novembre).

Photo : Michel Julien



Idéal pour vos voyages d'affaires ou de plaisir

Un hébergement de qualité à prix très compétitif!

Duplessis

1 800 463-5255

Henri IV

1 866 520-2022



Visitez nos hôtels en ligne

chatearepotel.com

Quand le chef vous sert

Dans le quartier Limoilou, l'innovant chef Julien Masia a décidé de faire les choses différemment.

Originaire de Lyon, le jeune chef a un parcours impressionnant, le menant de la Haute-Savoie jusqu'au Canada, où il passe dans les plus grandes cuisines (Laurie Raphaël, Bistro B). Fort de ses expériences, il réalise son rêve en ouvrant son propre restaurant, Arvi.

À chaque service, c'est un nouvel employé qui présente le plat, pour une expérience gastronomique unique. « J'avais envie de marier deux visions, soit celle de la cuisine bistro, chaleureuse, vraiment dans le plaisir, avec la cuisine gastronomique, issue de mon bagage en restauration », explique Julien Masia. « Quand on entre, la cuisine et la salle



LE COUP DE CŒUR DE JULIEN

➤ Tora-Ya Ramen

« Je vais souvent dans ce restaurant japonais avec mes filles. Le *agedashi tofu* (tofu frit) est l'une des meilleures choses qu'on peut manger à Québec ! »

forment un seul espace; Arvi abolit les frontières. Et les gens aiment ça ! Ce qui revient le plus souvent comme commentaire, c'est que les invités ont la chance de voir toute l'équipe travailler. »

Le menu cinq services change au complet toutes les six semaines. « On n'a pas vraiment d'identité culinaire, on peut autant servir un *steam bun* qu'un grand classique. On travaille essentiellement avec trois produits qu'on met en valeur, en harmonie. Bien entendu, ce sont souvent des produits du Québec ! »

Photo : Ville de Québec (Grand Marché)

EN 2019, ARVI A ÉTÉ NOMMÉ MEILLEUR NOUVEAU RESTAURANT CANADIEN PAR LE MAGAZINE ENROUTE D'AIR CANADA.

Au bonheur des gourmands

Les destinations par excellence pour ceux et celles qui aiment bien manger !

Le **Grand Marché de Québec**, qui s'inspire des marchés fermiers réputés à travers le monde et les **Galerias Gourmandes** des Galeries de la Capitale, qui rassemblent plus de 20 artisans et marchands locaux, mettent à l'honneur les produits du terroir dans un environnement chaleureux et invitant. C'est l'occasion idéale pour les voyageurs en quête de découvertes gourmandes de rencontrer des producteurs, transformateurs et marchands locaux qui ont à cœur de faire rayonner la culture culinaire de la région de Québec.



Le Grand Marché de Québec

Alors, prenez votre sac à emplettes et laissez votre appétit vous guider !



QUÉBEC | RÉGION GOURMANDE

Pour tout goûter de notre région !

www.quebecregiongourmande.com

f @quebecregiongourmande

Instagram @quebecregiongourmande

Le garde-manger boréal

Même s'il est français d'origine, le chef Arnaud Marchand est amoureux fou de la cuisine dite boréale !

Le chef et copropriétaire de Chez Boulay, bistro boréal dans le Vieux-Québec, conjugue ses influences aux produits du terroir. « Je crois qu'il n'y a pas une définition typique de la cuisine boréale et qu'à chaque chef, son interprétation. Avec mon éducation en restaurant gastronomique, je propose chez Boulay une cuisine française adaptée aux produits locaux et aux particularités des ingrédients nordiques. » Arnaud

donne l'exemple d'une blanquette de veau (du Québec, bien sûr), aromatisée non pas au clou de girofle, mais au myrique baumier. « Le myrique, on n'en trouve pas ailleurs qu'ici : c'est ce qui ajoute une touche locale authentique. »

Autant à la carte de Chez Boulay que dans ses pâtisseries du Comptoir Boréal tout près, le chef fait preuve de créativité en proposant d'ingénieuses et savoureuses substitutions : l'huile d'olive est remplacée par de l'huile de canola bio, de caméline ou de chanvre, le citron par des vinaigres de baies sauvages ou du verjus. Il met aussi en vedette les petits fruits typiques du Québec, comme le cassis et la camerise, en suivant les arrivages saisonniers. « Cela fait huit ans qu'on a la tarte à l'argousier, façon tarte au citron, sur notre carte et j'aime toujours autant la manger ! »

3 ÉPICES LOCALES À GOÛTER...
 > LA RACINE DE CÉLERI SAUVAGE
 > LE POIVRE DES DUNES
 > LE PEUPLIER BAUMIER

LE COUP DE CŒUR D'ARNAUD

> **Le Vieux-Québec et le Petit-Champlain**
 « Pour moi, ce sont des incontournables. Il y a là un charme incroyable ! Même moi, qui habite au Lac-Beauport, il m'arrive de prendre une nuitée dans un hôtel du coin juste pour dormir là, aller marcher dans le quartier avec les enfants, y vivre un moment spécial. »



Honō
Izakaya

Entre les savoureux yakitoris et les cocktails soigneusement préparés, on trouve toujours le bonheur au Honō Izakaya.

Les coups de cœur de...

Rémy Charest, rédacteur et chroniqueur vin

Honō Izakaya

« Une formule japonaise extrêmement bien menée, des prix très raisonnables et une convivialité chaleureuse dans un décor simple et réussi. »

Kraken Cru

« Mon endroit préféré à Québec où déguster des huîtres, avec une cuisine animée de folie et de liberté et du bon vin. »

Le Pied Bleu

« Le restaurant le plus généreux de Québec, à commencer par les portions, mais aussi par son esprit d'excès débordant de bonne humeur. »



**Restaurant
Parmesan**

**Tous les soirs...
la Dolce Vita**

L'endroit où tout est spécial

**SPÉCIALITÉS
ITALIENNES
ET FRANÇAISES**

Pâtes maison, veau et fruits de mer

À deux pas du Château Frontenac
38, rue Saint-Louis (Vieux Québec)
RÉSERVATIONS 418 692-0341

www.restaurantparmesan.com
info@restaurantparmesan.com

Mixologie en folie

Comme dans toutes les capitales du monde, Québec a pris goût à la culture cocktail. Ici, les *mixologues* s'amuse à créer des cocktails savoureux à partir d'ingrédients et d'alcools locaux. L'accompagnement parfait à vos 5 à 7 ou fins de soirée entre amis !



Cocktail Jam
Le SAM du
Bistro Le SAM
du Fairmont
Le Château
Frontenac

Café de jour, le **Maelstrøm Saint-Roch** revêt ses habits de nuit avec un bar à cocktails réputé comme l'un des meilleurs de la ville. Dans le même quartier se trouvent le festif **Deux22**, et son étonnant concept « boutique et bar », où cocktails et tacos se dégustent sur une terrasse chauffée même en hiver. Tout près, le Québec rencontre le Japon au comptoir du **Honô Izakaya**, une taverne japonaise où ce qui se trouve dans le verre est aussi intéressant que le contenu de l'assiette ! Du côté de Saint-Sauveur, l'adresse à retenir est **Chez Tao!**, qui jumelle cuisine de rue d'inspiration vietnamienne et impressionnante carte de cocktails dans une ambiance festive. En Haute-Ville, c'est vers **L'Atelier** qu'on se dirigera, premier bar à cocktails de la ville et toujours aussi innovant.

Enfin, les bars d'hôtels ne sont pas à négliger ! Le décor du **Bistro Le SAM** du **Fairmont Le Château Frontenac** est tout aussi impressionnant que les cocktails brassés par une équipe de *mixologues* réputés, alors que le **Bar Artefact** de **L'Auberge Saint-Antoine** est tout indiqué pour trinquer dans une atmosphère chaleureuse.

Santé !

La revanche du gin

La micro-distillerie fait aussi son chemin à Québec, alors que les distilleries artisanales **Stadaconé** (à Limoilou) et **Vice & Vertu** (Saint-Augustin-de-Desmaures) fabriquent des gins en s'inspirant du terroir.

Photo: André-Olivier Lyra (verre)



Contenu en partenariat



Fairmont Le Château Frontenac

Fairmont Le Château Frontenac : une offre gastronomique diversifiée

Acclamé pour son hôtellerie, Fairmont Le Château Frontenac est aussi grandement apprécié pour sa gastronomie. L'hôtel « le plus photographié au monde » invite à vivre une expérience unique en son genre, que ce soit pour le brunch du dimanche, le thé de l'après-midi ou un souper d'amoureux.



Photo: Michel Roy (Chandellier)

Le charme des lieux, l'accueil attentionné du personnel et le souci du détail se retrouvent jusque dans l'assiette. Mettant de l'avant le savoir-faire régional et les produits locaux et de saison, l'emblématique hôtel propose une offre de restauration des plus diversifiées.

« Prendriez-vous un peu de thé ? » Redécouvrez la tradition du thé de l'après-midi, plus actuelle et populaire que jamais à Place Dufferin.

Branché et créatif, le bistro évolutif Le Sam réserve toujours quelques surprises à ses invités : les inspirations des chefs changent tous les jours et même selon l'heure de la journée.

Une visite au Fairmont Le Château Frontenac est aussi le lieu de toutes les célébrations. Pour une soirée mémorable, le restaurant Champlain reçoit en grand, avec sa cuisine inspirée et réinventée par le chef Stéphane Modat.

Envie de prolonger votre séjour ? Offrez-vous le luxe d'une nuit de rêve dans l'une des 610 chambres et suites du Château.

1, rue des Carrières
418 692-3861
fairmont.fr/frontenac-Québec



À table!



LE MEILLEUR D'ICI

Stéphane Modat, chef des restaurants Champlain et Le Sam, a été nommé « chef de l'année » au gala des Lauriers de la gastronomie québécoise en 2019.

Fairmont
 LE CHÂTEAU FRONTENAC

L'effervescence des microbrasseries

La ville compte **plus de 20 microbrasseries**, au centre-ville ainsi que dans les alentours, et ce nombre ne cesse d'augmenter !

Ce n'est pas d'hier que la bière coule à flots à Québec! Au début de la Nouvelle-France, ce sont les religieux qui ont eu l'honneur de remplir les premiers fûts. Aujourd'hui, les microbrasseries donnent un nouveau souffle à cette industrie ancestrale grâce au talent de ses artisans, qui n'hésitent pas à puiser dans le terroir local : bleuets, érable, citrouille, thé du Labrador, etc.

Trois façons de bien boire

1

Créez votre propre route des bières au centre-ville, ou optez pour un petit *roadtrip* à Portneuf, sur la Côte-de-Beaupré, dans La Jacques-Cartier ou à l'île d'Orléans. Consultez nos sections régionales et cartes de quartier aux pages 222 à 231 pour créer votre itinéraire!

2

Plongez dans le monde des bières à l'aide d'un tour guidé des microbrasseries avec **Broue-Tours**, par exemple, pour rencontrer des artisans passionnés. Ou alors, faites votre propre itinéraire en vous procurant le passeport « **Je bois local** » et en le faisant étamper à chaque visite d'une microbrasserie locale.

3

Participez à l'un des nombreux festivals mettant la bière en vedette, et ce, toute l'année, tels que **Le Festibière** de Québec (mi-août), le **Grand Cru Brassicole** (avril), **100% IPA** (mai), le **Festival des artisans et brasseurs** (fin août), la **Foire brassicole du quartier Saint-Sauveur** (octobre), ou encore le **Winter Warmer** (février) et la **Foire brassicole de la Jacques-Cartier** (août).

Photo : Valérie Busque (bière)



Contenu en partenariat



Portofino




Dépaysant!

Portofino: l'Italie à son meilleur

C'est la fête au Portofino! L'ambiance est toujours animée, mais elle l'est particulièrement cette année puisque le populaire restaurant à saveur italienne célèbre ses 25 ans. Un quart de siècle à mettre l'Italie dans l'assiette et à faire chanter les papilles des clients. Il y a de quoi célébrer!



François Petit,
propriétaire

Il est possible d'effectuer votre **réservation en ligne** afin de vous assurer d'une place parmi nous!

Depuis quelques années, le Portofino s'est multiplié par deux. Tant dans son décor urbain de Sainte-Foy que dans le Vieux-Québec, les deux adresses offrent un même menu raffiné, mais deux ambiances distinctes.

Nichée dans une maison historique construite en 1760, ce bistro du Vieux-Québec réserve une atmosphère des plus chaleureuses avec ses murs de pierres, son salon Ferrari et son four à bois de conception italienne. C'est là où tout a débuté, il y a 25 ans, se remémore le fondateur François Petit.

Vingt-cinq ans plus tard, l'endroit n'a pas perdu de son charme. Plus actuel que jamais, il fait toujours courir les foules. Sa localisation de choix est idéale pour découvrir la ville et ses attraits, avant ou après le repas.

ÇA FAIT DE LA PIZZ'!

Au fil des 25 dernières années, le Portofino a servi plus de 450 000 pizzas!



Quoi manger? Au Portofino, la carte offre une cuisine ensoleillée et savoureuse, adaptée à la sauce locale. Veau, poissons, fruits de mer, pâtes et pizzas s'avèrent les piliers d'une carte complète.

965, route de l'Église
Sainte-Foy
418 657-8888
portofino.ca

54, rue Couillard
Vieux-Québec
418 692-8888
portofino.ca


Portofino
 Brosserie italienne

Château
Mont-Sainte-Anne

★★★★

Resort • Centre des congrès

AU COEUR DE L'ACTION, EN TOUTES SAISONS

Situé à même la montagne, le Château est l'endroit idéal pour profiter des attraits, des paysages et des loisirs de notre belle région, et ce, peu importe la saison.



COMMUNIQUEZ AVEC NOUS
418.827.1862 | CHATEAUMSA.COM



Plaisir en famille

Moments de qualité

Les vacances, c'est fait pour passer du bon temps en famille et créer des souvenirs impérissables. À Québec, ça tombe bien, il y a bien plus d'activités pour les enfants que ce qu'il faudrait pour les épuiser !



Photo: Catherine Côté

Glissade Au 1884,
terrace Dufferin



QUÉBEC SE CLASSE AU 3^e RANG DES VILLES LES PLUS SÉCURITAIRES AU MONDE.

Promenade Samuel-De Champlain



Fontaine de Tourny

Activités 100 % famille

Québec est la destination idéale pour garnir l'album de famille de souvenirs inoubliables.

Apprendre en s'amusant

Faites en sorte que l'école prenne vie en initiant vos enfants à l'archéologie, à l'histoire et à l'art avec l'offre Jeunes explorateurs : l'entrée est gratuite pour les enfants de moins de 11 ans au **Musée national des beaux-arts du Québec**, au **Musée de la civilisation**, au **Lieu historique national des Fortifications-de-Québec** et au **Lieu historique national des Forts-et-Châteaux-Saint-Louis**.



Place Royale

Complétez vos visites historiques avec la **Citadelle de Québec**, le **parc de l'Artillerie**, le **Musée des plaines d'Abraham**, **L'Îlot des Palais** et le **Musée huron-wendat**. Les visites guidées du **Château Frontenac** vous entraîneront dans une atmosphère unique où vous côtoierez des personnages illustres qui ont marqué l'histoire. Faites un petit détour à la **place de l'Hôtel-de-Ville** pour rire, chanter et vous divertir avec les amuseurs publics en été. Terminez la visite par un pique-nique, pour vous raconter vos découvertes de la journée !

Partir à l'aventure

Allez à la découverte de la région par le biais des pistes cyclables sécuritaires qui la sillonnent. Lorsqu'il fait chaud, les enfants raffolent des jeux d'eau de la **promenade Samuel-De Champlain** ou de ceux des **jardins de l'Hôtel-de-Ville** !

Les ados amateurs de sensations fortes se laisseront tenter par l'expérience de la tyrolienne double du **Parc de la Chute-Montmorency** ou de l'étonnante attraction du **Canyon Sainte-Anne**, l'Air Canyon.

Toute l'année, le **Village Vacances Valcartier** est un coup de cœur assuré ! L'hiver, le site se transforme en gigantesque terrain de jeux de neige, avec glissades et descentes en chambre à air. L'été, c'est au tour des glissades d'eau et de la piscine à vagues !

L'un des joyaux de la région, le **parc national de la Jacques-Cartier**, offre l'accès gratuit à tous les enfants

de 17 ans et moins. Vous pourriez en profiter pour descendre la rivière à bord d'un mini-raft ou d'une chambre à air. Belle expédition en perspective !



Village Vacances Valcartier

TURBO FUN À PROUSION



MÉGA PARC

L'OFFRE DE DIVERTISSEMENT À QUÉBEC!



GALERIES DE LA CAPITALE
MAGASINER. MANGER. S'AMUSER.

Photos : Stéphane Audet, Photo (deux garçons, famille), François Gamache (fontaine), Jeff Frenette Photography (chambres à air)



Se rosir les joues

Québec, c'est une ville d'hiver. Habillez les enfants chaudement, c'est parti pour du plaisir sous les flocons !

À coup sûr, la glissade hivernale **Au 1884 de la terrasse Dufferin**, avec sa vue sur le fleuve et sa vitesse de pointe à 70 km/h, vous fera vivre des émotions fortes. Attachez votre tuque !

Dans une ambiance animée, patinez gratuitement à la **place D'Youville**, en plein cœur de l'action du Vieux-Québec. Grâce à son système de réfrigération, il est possible de profiter de ce site unique dès la mi-novembre !

Faites une sortie plein air originale dans la forêt des gnomes de la **Vallée Secrète**, conçue pour émerveiller les petits et épater les grands. Participez à une des 12 chasses au trésor interactives au cœur de la magnifique région de Portneuf. Magie garantie !

Ça bouge !

Voici trois événements à grand déploiement pour petits et grands :

- 1 Chaque été, les **Grands Feux Loto-Québec** proposent six grands spectacles pyromusicaux à admirer sur les berges du fleuve.
- 2 En février, le **Carnaval de Québec** est le rendez-vous hivernal des familles : défilés de nuit, sculptures sur neige, course de canot à glace et Palais de Bonhomme.
- 3 La troupe Flip Fabrique réserve chaque été des surprises avec sa série de **spectacles de cirque** gratuits en plein air.

Enfin, émerveillez-vous devant l'**Hôtel de Glace**, une œuvre d'art éphémère entièrement conçue de glace et de neige à Saint-Gabriel-de-Valcartier. Bien entendu, il n'y a pas de chauffage : il y fait -5 °C en permanence et... oui, on peut y dormir ! Il faut faire vite, car il disparaît avec l'arrivée du printemps...

Photos : Pierre Souillard (enfants)

Si dame Nature nous joue des tours

Personne ne peut prédire le temps qu'il fera, mais Québec offre un éventail d'activités intérieures qui sauront amuser toute la famille.

Le **Méga Parc des Galeries de la Capitale** offre 18 attractions, dont des montagnes russes et une grande roue, qui combleront toute la famille.

Peut-être préférerez-vous plonger dans l'exploration de l'**Aquarium du Québec** avec ses 10 000 spécimens marins représentant 300 espèces et son majestueux tunnel du Grand Océan ?

Ou encore vous amuser au **Bora Parc**, un parc aquatique intérieur avec glissades, piscine à vagues, rivière d'aventures et vague de surf !

Laissez les plus petits dépenser leur surplus d'énergie aux centres d'amusements **Récréofun** ou **Carie Factory**.

Sautez et rebondissez chez **iSaute**, un immense centre de trampoline pour tous.

Redécouvrez votre cœur d'enfant chez **Benjo**, un fabuleux magasin de jouets à Québec !

DÉCOUVREZ 400 ANS D'HISTOIRE DE L'ART DU QUÉBEC !



FRIDA KAHLO, DIEGO RIVERA ET LE MODERNISME MEXICAIN. LA COLLECTION JACQUES ET NATASHA GELMAN

13 FÉVRIER - 18 MAI 2020

TURNER ET LE SUBLIME

20 JUIN - 27 SEPTEMBRE 2020

M
N
B
A
Q

Musée national des beaux-arts du Québec

Québec

MNBAQ.ORG

Bonne fourchette en famille

Avec ces quatre restaurants accueillants, petits et grands trouveront le bonheur dans l'assiette, peu importe leurs goûts.

Spag & tini

Les familles sont traitées aux petits oignons dans ce chaleureux resto italien du Petit-Champlain. Le must : les options sans allergènes.

Chez Boub

C'est à Lac-Beauport que se trouve cette adresse de rêve : un resto qui a sa propre salle de jeux ! Le must : boire son café chaud en regardant les enfants jouer.

Paillard

Pour un repas du midi sur le pouce, on passe dans cette sympathique boulangerie-sandwicherie du Vieux-Québec. Le must : le menu pour enfant avec lait et mignardise.

Cochon Dingue

Les quatre succursales de ce bistro parisien savent recevoir en grand les familles, surtout au brunch. Le must : le service attentionné et le menu à dessiner.



CERTIFIÉ FAMILLE

Au centre-ville, les commerces avec l'autocollant « Certifié famille » sont facilement accessibles en poussette, ont des chaises hautes ou d'appoint et permettent de donner le biberon ou d'allaiter un enfant sur place, sans achat. Très sympa !



Cochon Dingue

LES CHOIX DE CAROLINE DÉCOSTE

Gestionnaire de communauté, foodie et maman de deux tout-petits

- > **Nina pizza napolitaine**
« Tout chez Nina est parfait : la pizza digne de Naples, l'accueil chaleureux, les jouets et crayons pour distraire les petits. Un must ! »
- > **La Salsa**
« La cuisine ensoleillée du Salvador et du Mexique, en plein cœur de notre quartier, réjouit toute la famille. Les enfants adorent l'horchata, surtout sur la terrasse en été. »
- > **Le Billig**
« Manger des crêpes bretonnes au souper, le rêve de toute ma famille, moi y compris ! »

Photos : André-Olivier Lyra (gauche), Emmanuel Coveney/Québec Destination affaires (droite)



Contenu en partenariat



Hôtel Delta par Marriott Québec



Hôtel Delta par Marriott Québec : un séjour en tout confort

Vous avez prévu un séjour en famille à Québec avec une longue liste d'activités ? Faites comme les clients provenant des quatre coins du globe et optez pour le confort et l'accessibilité de l'Hôtel Delta par Marriott Québec, le point de départ de vos escapades en ville ou en périphérie.

Cet hôtel de luxe près du centre-ville de Québec propose des chambres et des suites spacieuses et élégantes comprenant un mobilier complet et des services dignes des plus grands hôtels en plus d'être situé en plein cœur des attractions touristiques et des sites d'intérêt de la ville.

Envie de bouger ? Essayez le centre de mise en forme pour agrémenter votre séjour, puis faites quelques longueurs dans la piscine extérieure chauffée (ouverte à l'année!).

Après avoir passé la journée à flâner dans la belle ville de Québec, rien n'est plus agréable que de passer à table en notre compagnie au restaurant Le Bistro. Vous êtes entre bonnes mains pour un savoureux repas et une ambiance de vacances inégalée !



Tout confort

PASSAGE SECRET

Un passage sous-terrain relie l'Hôtel au Centre des congrès de Québec.

Nouvellement rénové, avec un décor en bois d'érable québécois et une ambiance feutrée, Le Bistro est le lieu pour satisfaire tous les appétits. Du petit-déjeuner jusqu'à tard en soirée, son menu varie au fil du jour, en offrant toujours une vue magnifique sur les montagnes des Laurentides.

690, boul. René-Lévesque Est
418 647-1717
marriott.fr/yqbd



DELTA
HOTELS
MARRIOTT
QUÉBEC



Magasinage

Boutiques d'ici

Une visite à Québec serait impensable sans faire un peu de lèche-vitrines! Au nombre de magasins que compte Québec, voici un exercice aussi louable qu'agréable.



Photos: Jeff Frenette Photography (gauche), Francis Gagnon (couple hiver), Francis Fontaine (couple)

L'art du magasinage

Pour faire les boutiques, on a plein d'endroits chouettes à vous suggérer. Vos valises risquent de déborder!

Quartier Petit-Champlain

Le plus ancien quartier commercial du continent vous séduira avec ses magasins d'art colorés ainsi que ses boutiques raffinées de designers et d'artisanat. Dans les rues piétonnières, vous pourrez admirer les vitrines des maisons ancestrales dans un environnement romantique. En hiver, le quartier est tout simplement féérique sous la neige avec ses décorations et ses milliers de lumières.



Vieux-Port et place Royale

Les rues étroites et l'architecture du Vieux-Port sont imprégnées d'histoire. C'est dans ce cadre enchanteur et sur les rues Saint-Paul et Saint-Pierre que vous trouverez principalement des magasins d'antiquités, des boutiques d'artisans et des galeries d'art. Laissez-vous charmer par ce quartier qui invite à la flânerie.



Rue Saint-Jean

Vous tomberez en amour avec la rue Saint-Jean et son cachet européen! À l'extérieur des fortifications, où la présence de résidents du quartier est très forte, vous trouverez de sympathiques commerces originaux, des boutiques d'artisans ainsi que des épiceries fines. À l'intérieur des fortifications, secteur plus touristique, vous trouverez plusieurs boutiques de vêtements et de souvenirs. C'est l'endroit idéal pour se faire plaisir et dénicher des produits uniques!

Quartier des arts

Une balade sur l'avenue Cartier au cœur du quartier des arts vous mènera vers une centaine d'établissements commerciaux. Vous apprécierez l'atmosphère animée, les épiceries fines ainsi que les boutiques branchées et spécialisées de ce quartier moins touristique. Levez les yeux pour admirer les fameux lampadaires géants décorés d'œuvres de grands artistes québécois!

Quartier Saint-Roch

Dans un décor plus contemporain, le quartier Saint-Roch vaut le détour avec ses boutiques griffées pour faire des achats mode branchés sur la **rue Saint-Joseph**. Vous pouvez y trouver tout ce qui vous fait envie : disques, cadeaux inusités, trouvailles *vintage*, livres, articles de cuisine, produits de beauté, jeux vidéo, bijoux, jouets, instruments de musique... et plus encore !

Et les centres commerciaux

À proximité des ponts se trouve un grand complexe formé de trois centres commerciaux, **Laurier Québec**, **Place de la Cité** et **Place Ste-Foy**. Magasins populaires et enseignes

de luxe s'y côtoient, en plus d'épiceries fines, de librairies, de boutiques spécialisées et bien plus.

Les **Galeries de la Capitale** savent attirer toute la famille. Il y a d'abord le Méga Parc, avec sa patinoire, ses manèges et son arcade, ainsi que le plus grand écran IMAX au pays. Puis, il y a les Galeries Gourmandes, un grand marché alimentaire qui fera frémir les *foodies*.

Pour sa part, **Fleur de Lys** regroupe sur un même plancher 200 boutiques et services, à moins de cinq minutes du centre-ville et tout près du Centre Vidéotron et du Grand Marché.

Québec Shopping!

1 destination,
2 centres commerciaux,
400 adresses tendances
& des rabais jusqu'à 20%.

Rabais* jusqu'à
20%
Pour les visiteurs

placestefoy.com | laurierquebec.com

* Certaines conditions s'appliquent.
Tous les détails: visiteurvip.com

PLACE
Stefoy

LAURIER
QUÉBEC



NATURELLEMENT SENSATIONNEL!

Retenez votre souffle
ET VIVEZ L'EXPÉRIENCE

| AirCANYON

| 3 ponts suspendus

| Chute majestueuse

| Via Ferrata

| Immersion totale en forêt

| Accessible à tous



CANYON
S A I N T E - A N N E

canyonsa.qc.ca

418 827-4057

30 minutes du Vieux-Québec



Quoi ramener dans sa valise ?

Pour des souvenirs vraiment significatifs, faites le plein des petits trésors suivants !

À porter

Des vêtements en fourrure, des pièces de designers locaux, des bijoux d'artisans, des accessoires en cuir ou en laine, des produits autochtones dont les fameux mocassins traditionnels, fabriqués ici.

À admirer

Des œuvres achetées dans une galerie d'art ou sur la **rue du Trésor**, du verre soufflé, une sculpture sur bois, un objet en repoussé sur cuivre, un objet de piété de Sainte-Anne-de-Beaupré.

À offrir

Des antiquités de la **rue Saint-Paul**, un roman d'un auteur local, une ceinture fléchée pour se souvenir du Carnaval, une plaque d'immatriculation « Je me souviens », un beau livre sur la ville.

À déguster

Des produits de l'érable, un alcool de pommes ou de petits fruits, des bières, des épices boréales.



Photo : Amimoc (mocassin)



CHOICE
privileges™
REWARDS

**Commencez
votre journée
en douceur.**

Après une bonne nuit de sommeil dans l'une de nos chambres confortables et fonctionnelles, le matin venu, profitez de notre petit-déjeuner chaud offert gratuitement et bénéficiez des avantages d'être membre Choice Privileges.

CHOICE
HOTELS

On vous y attend!

CHOICE HOTELS CANADA™

Comfort
by CHOICE HOTELS

Comfort Inn Aéroport Est
1255 Autoroute Duplessis
L'Ancienne-Lorette, Qc, G2G 2B4
418-872-5900
Anciennelorettecomfortinn.com

QUALITY
SUITES
by CHOICE HOTELS

Quality Suites Québec
1600 rue Bouvier
Québec, Qc, G2K 1N8
418-622-4244
Quebecqualitysuits.com

100 % Québec

Du jouet à la mode en passant par les produits fins et les métiers d'art : voici quatre boutiques où le savoir-faire local rayonne.

La doyenne des épiciennes

Fondée en 1871, **J.A. Moisan** est la plus vieille épicerie en Amérique du Nord ! On y retrouve un vaste choix de produits du terroir québécois (conserveries, fromages, charcuteries). Mettre les pieds dans cette épicerie de la **rue Saint-Jean** équivaut à un fabuleux voyage dans le temps.

L'émerveillement à tout âge

Situé dans le quartier **Saint-Roch**, le magasin de jouets **Benjo** mise sur la féerie. Il suffit de pousser la petite porte d'entrée pour ouvrir un monde magique digne de l'atelier des lutins du père Noël ! Les petits peuvent sillonner le magasin à bord du train électrique, les yeux écarquillés devant autant de possibilités.



La Maison Simons

Une passion plus que centenaire

La mode, **La Maison Simons** connaît ça, et depuis 1840 en plus ! Cette bannière canadienne, toujours à l'avant-garde des tendances mode pour elle, lui et la maison, est une histoire de famille depuis cinq générations. Son magasin du **Vieux-Québec**, le premier de la chaîne, est une destination incontournable pour les *fashionistas* !

Talents locaux à l'honneur

En plein cœur de la place Royale se trouve la **Boutique des métiers d'art**, qui se consacre à mettre de l'avant plus d'une centaine d'artisans professionnels québécois. Céramistes, bijoutiers, artistes verriers, ébénistes, maroquinières, papetiers d'art, tisserands, sérigraphes, sculpteurs, tricoteurs, peintres, couturiers... le talent porte plusieurs noms !

Photos : André-Olivier Lyra

Québec sous le sapin

Pour votre magasinage des fêtes, dirigez-vous...

Dans un marché de Noël

Pour découvrir plus de mille produits du terroir au **Grand Marché** ou pour vivre l'authentique ambiance européenne des petits kiosques de bois hivernaux du **Marché de Noël allemand**, deux belles options parmi tant d'autres.

Dans le quartier Petit-Champlain

L'incontournable pour dénicher des trésors dans un décor de village de Noël

où la neige, les lumières et l'architecture créent une ambiance des plus romantiques et féériques.

Dans un salon d'artisans

Pour trouver un cadeau unique, fait à la main par un artisan que vous aurez eu la chance de rencontrer.

À la Boutique de Noël

Pour admirer l'abondance de décorations, crèches, petits villages, pièces de collection et souvenirs, au cœur du **Vieux-Québec**, et ouverte à l'année !

Rien de plus agréable que de faire ses achats des fêtes dans l'ambiance féérique de Québec.



Albert Gilles

Cuivres d'art

Boutique et musée
www.albertgilles.com

Plus de 92 ans de savoir-faire familial. Découvrez l'art du cuivre repoussé.



T. 418 824-4224
7450, boul. Sainte-Anne,
Château-Richer, Qc G0A 1N0
À 5 minutes de la Chute-Montmorency
(Direction Ste-Anne-de-Beaupré)



PARC DE LA CHUTE-MONTMORENCY

UN SPECTACLE NATUREL



À 15 MINUTES DU VIEUX-QUÉBEC

Téléphérique | Pont suspendu | Escalier panoramique
Restaurant-terrace du Manoir | Via ferrata | Tyrolienne

Photo : Pierre Soulard

1 844-522-4883
sepaq.com/chutemontmorency



été

Plaisirs et festivités à la tonne

L'été, Québec vibre au rythme d'une foule d'activités. Par temps ensoleillé, les gens déambulent dans les rues pavées du Vieux-Québec et en profitent pour savourer une bière de microbrasserie sur une terrasse. Pour s'évader de la ville, rien de tel qu'une virée au parc national de la Jacques-Cartier, au Parc de la Chute-Montmorency et à l'île d'Orléans ou dans la région de Portneuf; ce ne sont pas les options qui manquent !



Photo: Mélissa Guerrette

QUÉBEC, ANIMÉE TOUT L'ÉTÉ!

Les Capitales de Québec

Mi-mai à septembre

Assistez à une partie de baseball complètement enlevante mettant en vedette Les Capitales de Québec au **Stade Canac de Québec**. L'endroit parfait pour déguster un bon hot-dog en famille!

Pow Wow international de Wendake

Fin juin

Le pow-wow est une expérience exceptionnelle où les danseurs des Premières Nations d'ici et d'ailleurs compétitionnent pour en mettre plein la vue. Ateliers de confection d'artisanat, démonstrations de savoir-faire traditionnels et dégustation de mets authentiques des Premières Nations sont aussi au programme.

Défi Escaliers Québec

Fin juin

Les amateurs de course à pied grimperont et dévaleront près d'une trentaine des plus beaux escaliers de Québec. Les participants auront à passer par tous les escaliers qui relie la Basse-Ville et la Haute-Ville de Québec et franchiront un total de plus de 3 000 marches.

Imagine Van Gogh

Fin juin à la mi-septembre

Le Centre des congrès de Québec sera l'hôte d'une spectaculaire exposition à caractère immersif consacrée à l'œuvre de Vincent Van Gogh. Une invitation à déambuler véritablement à travers plus de 200 toiles projetées en format géant.



Les Passages Insolites

Fin juin à la mi-octobre

Le parcours gratuit *Les Passages Insolites* invite des artistes professionnels et collectifs en architecture à créer des œuvres surprenantes et uniques prenant place sur les trottoirs, les façades et les différents éléments urbains du **Vieux-Port**, de **place Royale**, du quartier **Petit-Champlain** et du quartier **Saint-Roch**.

Photos: Jasmin Brochu (feux d'artifice), Stéphane Bourgeois (clown), André-Olivier Lyra (FEQ)

À Québec, on aime célébrer les beaux jours de l'été!

Fête nationale sur les plaines d'Abraham

Fin juin

Une grande quantité de festivités et activités gratuites sont offertes, du matin au soir, aux résidents et visiteurs sur de nombreux sites de la ville de Québec, ainsi qu'un grand spectacle rassembleur sur les **plaines d'Abraham**.

Fête du Canada à Québec

Début juillet

Des activités et festivités gratuites vous sont proposées sur deux principaux sites de la ville de Québec : la **terrasse Dufferin** et les **plaines d'Abraham**. Cérémonies, animations et prestations vous sont offertes du matin au soir. Ne manquez surtout pas le feu d'artifice en soirée!

Fête de Québec

Début juillet

La ville de Québec fête ses 412 ans. Pour célébrer tous ensemble, plusieurs activités gratuites vous sont offertes.

Festival d'été de Québec (FEQ)

Début juillet

Sur les scènes intérieures et extérieures défilent des vedettes internationales comme des artistes émergents d'envergure. Le FEQ, c'est le plus important déploiement artistique au Canada avec 1 000 artistes et 300 spectacles sur 10 scènes pendant 11 jours!



Neuvaine

Mi-juillet

Durant les neuf jours précédant la fête de sainte Anne, le 26 juillet, des pèlerins et fidèles de partout à travers le monde convergent vers le **Sanctuaire de Sainte-Anne-de-Beaupré** pour la neuvaine. Procession aux flambeaux, prédication, chant, musique et célébrations ponctuent ce moment de grâce.

Transat Québec-Saint-Malo

Mi-juillet

Québec et Saint-Malo marqueront l'histoire de la voile en donnant la dixième départ à la plus ancienne course hauturière d'ouest en est et sans escale. Cette course prisée des marins et du grand public féru de voile s'annonce à la hauteur du défi transatlantique.

Flip Fabrique

Mi-juillet

Le spectacle de cirque en plein air de la troupe Flip Fabrique est de retour avec un tout nouveau concept. Pour une quatrième année, le public peut assister gratuitement à cet événement grandiose qui rassemble des artistes de cirque de niveau mondial.

Plein Art

Fin juillet à début août

Plus de 120 artisans créateurs professionnels du Québec se réunissent pour démontrer la richesse des produits faits main. Plein Art est le rendez-vous inspirant de l'été pour les amateurs des métiers d'art et les curieux!

Festival d'opéra de Québec

Fin juillet à début août

Les mélomanes sont conviés à deux semaines d'émerveillement en compagnie de créateurs et d'artistes exceptionnels dans le domaine de l'art lyrique en plus d'une profusion d'événements mettant en vedette des artistes reconnus et de la relève.

Les Fêtes de la Nouvelle-France

Début août

Voyagez dans le temps aux 17^e et 18^e siècles, sous le Régime français. Plusieurs spectacles animent le décor authentique du Vieux-Québec lors des Fêtes de la Nouvelle-France, ainsi que des activités pour gourmets, des conférences et des reconstitutions historiques, avec des costumes qui vous épateront !

L'ADN de Québec, c'est célébrer la musique, pratiquer des sports toute l'année et festoyer autour d'un bon verre !



Vélirium

Vélirium – Festival international de vélo de montagne

Mi-août

Plus de 800 athlètes représentant 50 pays sont sur place pour une des Coupes du monde UCI. Plusieurs autres compétitions amateurs, raids longue distance, courses pour enfants et spectacles font du Vélirium le meilleur festival de vélo de montagne !

Les Grands Feux Loto-Québec

Août

Rendez-vous aux abords du fleuve Saint-Laurent pour assister au spectacle pyrotechnique grandiose des Grands Feux Loto-Québec, avec Québec en toile de fond.

ComediHa! Fest-Québec

Mi-août

Le ComediHa! Fest-Québec est LE rendez-vous de l'humour à Québec. Les festivaliers ont accès à une multitude de spectacles en salles et en plein air, mettant en vedette des humoristes d'ici et d'ailleurs.



Festibière de Québec

Festibière de Québec

Mi-août

Le Festibière de Québec plaît autant aux amateurs de bière qu'aux néophytes curieux, avec plus de 500 bières en dégustation, brassées par une cinquantaine de microbrasseries. Le Festibière accueille des conférenciers du domaine brassicole et présente des prestations musicales variées.

Photo : Sven Martin (Vélirium), Les Festifs (Festibière)

ON S'ÉCLATE!

DU 1^{er} AU 19 AOÛT 2020

QUÉBEC / LÉVIS

 LOTO QUÉBEC

Océan  AML  PORT QUÉBEC

Québec 

Québec 

Ville de Lévis 

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE Québec 

GRANDS FEUX PRÉSENTÉ PAR RBC LOTO-QUÉBEC

LESGRANDSFEUX.COM



Les Fêtes gourmandes Desjardins de Neuville

Fin août

Les Fêtes gourmandes de Neuville mettent en valeur la renommée du maïs sucré de Neuville, les produits du terroir de la région de Portneuf et de Québec ainsi que les artistes et artisans de la province.

Raid Bras-du-Nord

Fin août

La course-marathon de vélo de montagne la plus populaire au Québec sera de retour en août prochain avec ses différents parcours. Un événement à ne pas manquer!

Photo: Jeff Frenette Photography

Saviez-vous que... le maïs de Neuville est protégé par une appellation d'origine contrôlée tellement il est unique au monde?



AVENTURE EN TYROLIENNE ET PARCOURS ENFANT

au parc Chauveau de Québec

- à partir de 5 ans -

arbraska.com | 1 877 886-5500

LIBÈRE
-TOI!

QUÉBEC cité

l'accent
d'Amérique



*Le Paradis
du Singletrack*



QUÉBEC VÉLO DE MONTAGNE

quebec-cite.com/velodemontagne

#RideQuebecCity

Étienne Dôme



Sur deux roues

Cyclotourisme, vélo de montagne et pistes cyclables se volent la vedette aux quatre coins de la région.

En ville

Québec est dotée d'un réseau de pistes cyclables qui étend ses ramifications dans toutes les directions depuis le centre-ville. Embarquez sur votre vélo et partez à la découverte de la ville, de ses banlieues ainsi que de sa ceinture verte!

Trois corridors à parcourir

1

Corridor des Cheminots 22 km

À partir du **Domaine de Maizerets**, explorez les quartiers résidentiels de la banlieue nord, jusqu'à **Wendake**.

2

Corridor du Littoral 50 km

Du **Bassin Louise**, pédalez à plat le long du fleuve Saint-Laurent, jusqu'à la **chute Montmorency**.

3

Vélopiète Jacques-Cartier/Portneuf 68 km

En partant du **corridor des Cheminots**, explorez la région sur ce sentier unique reliant **Saint-Gabriel-de-Valcartier** à **Rivière-à-Pierre**.

En nature

À moins d'une heure du centre-ville de Québec, vous aurez plusieurs opportunités de tester vos habiletés et vos mollets en **vélo de montagne!**



Photos : Ville de Québec (vélo, rivière), Philippe Jobin (gauche), Olivier Croteau (Mont-Sainte-Anne)

Vallée Bras-du-Nord

À **Saint-Raymond**, les paysages champêtres défilent sous vos yeux lorsque vous sillonnez champs et montagnes dans de courts sentiers roulants, parfois plus techniques. La récompense de ces efforts? Un arrêt à la microbrasserie pour un après-vélo entre amis!

Les débutants, eux, préféreront rouler dans le **secteur Shannahan**, où il y a peu de montées abruptes. Les longues pistes étroites et rapides se succèdent, parfois le long d'une magnifique rivière, pour une randonnée qui en met plein la vue.



Mont-Sainte-Anne

Mont-Sainte-Anne (MSA)

Avec sa grande variété de pistes de cross-country et de descente, dont certaines avec une vue imprenable sur le fleuve Saint-Laurent, et ses infrastructures pour divertir toute la famille (*pumptrack*, module de jeux, piste Enduro pour débutants et hébertisme), le MSA est une destination de choix pour le vélo de montagne.

Sentiers du Moulin

Si vous voulez combiner le vélo avec une autre activité, optez pour ces sentiers près du centre-ville. Ils offrent de beaux défis techniques, notamment avec des pistes à flanc de montagne.

Empire 47

À **Lac-Delage** et à **Stoneham-et-Tewkesbury**, ces sentiers sont en majorité accessibles aux débutants, avec quelques sentiers de niveau expert, dans une nature majestueuse.

QUÉBEC SINGLETRACK EXPÉRIENCE

Début août au Mont-Sainte-Anne se déroule la seule épreuve de vélo de montagne par étapes dans l'est du continent: 6 étapes, 6 jours, 6 sites différents avec, en plus, 6 descentes chronométrées (Enduro) et 6 montées chronométrées (*King of the Mountain*). Ça, c'est du sport!



Faire trempette

Plages, baignade et jeux d'eau... voici quelques idées d'oasis pour profiter de ce plaisir d'été!

Baie de Beauport

Plage

Wow, une plage à cinq minutes du centre-ville! Bronzage, kayak, rabaska, catamaran, planche à voile, kitesurf, planche à pagaie, qu'est-ce qui vous tente à la **Baie de Beauport**? Les enfants ont également de quoi s'amuser avec un parc juste pour eux et des jeux d'eau.

La **base de plein air Sainte-Foy**, elle, est un grand endroit nature accessible tout près de la ville! En plus d'une plage pour la baignade, on peut y louer des kayaks, pédalos et canots.

La **Plage Lac Saint-Joseph**, aux abords du plus grand lac de la région, offre une petite plage sablonneuse idéale pour les jeux et la détente.

Jeux d'eau et piscines

Par une chaude journée d'été, les jeux d'eau de l'**Aquarium du Québec**, sur la **promenade Samuel-De Champlain**, à la **place des Canotiers** dans le Vieux-Port ou aux **jardins de l'Hôtel-de-Ville** raviront toute la famille.

La plupart des piscines publiques extérieures sont ouvertes dès le 23 juin. Située au centre-ville en bordure de la rivière Saint-Charles, la **Marina Saint-Roch** offre une piscine et un espace animé apprécié de tous.

Enfin, vous avez le choix pour vous mouiller au **Village Vacances Valcartier**: l'une des 35 glissades d'eau, les deux rivières thématiques ou l'immense piscine à vagues. Les plus petits pourront glisser, s'arroser et patauger dans les jeux d'eau de la Ferme CocoRico, du Repaire des Pirates et du Mirage.

Rivières et fleuve

Les **Canots Légaré** proposent 20 km de rivière calme sur la Saint-Charles, où faire du canot, du kayak et de la planche à pagaie. Reposant!

Consacré aux sports nautiques et aux loisirs, le **parc nautique de Cap-Rouge** propose la découverte du fleuve Saint-Laurent et de la rivière du Cap Rouge à bord de canots, de kayaks, de voiliers ou d'un bateau ponté.

Photos: Jeff Frenette Photography (plage), Sam St Onge (Lapin Sauté), Alice Chiche (portrait), Les Festifs (Cour arrière du Festibière)

5 des plus belles terrasses de la région

Une terrasse est le lieu idéal pour profiter de l'ambiance estivale, et souvent festive, des restaurants et des bars de Québec. En voici cinq qui vous laisseront de mémorables souvenirs.



Par Allison Van Rassel



1 La Barberie

La Barberie brasse et embouteille des bières qui se démarquent par leur qualité et le plaisir qu'elles procurent à consommer sur la terrasse, avec votre lunch. Embellie par l'art horticole des Urbainsculteurs, cette terrasse dans le quartier **Saint-Roch** est un endroit de prédilection pour prendre la vie du bon côté.

2 La Cour arrière du Festibière

Une oasis en plein cœur du **Vieux-Port**. Profitez des spectacles de chansonniers le week-end pour vous laisser séduire par ce lieu apprécié des amateurs de bières de microbrasseries, tout ça les deux pieds dans l'eau!



La Cour arrière du Festibière, derrière le Café du Monde

3 Le Lapin Sauté

Le feuillage du parc adjacent embellit cette terrasse du quartier **Petit-Champlain** qui paraît minuscule aux côtés de l'immensité de la falaise. Le roc s'empare du lieu tout en laissant s'échapper une subtile brise de fraîcheur; faut le vivre pour en comprendre l'effet.

4 Le Panache Mobile au Vignoble Ste-Pétronille

Le paysage dans lequel se trouve la roulotte gourmande vaut à lui seul une visite à l'**île d'Orléans**. En haut des vignes et face à la chute Montmorency, la terrasse du Panache Mobile offre la vue la plus convoitée des gourmands de la région.

5 L'Orygine

Avec une vue partielle sur le fleuve, d'immenses parasols et plusieurs chaufferettes d'appoint, la terrasse du bistro L'Orygine, dans le **Petit-Champlain**, se hisse au sommet des plus belles terrasses à Québec.

3 façons de prendre l'air l'été



Parc national de la Jacques-Cartier

Surtout dans les régions de Pontneuf et de La Jacques-Cartier, il y a bon nombre de rivières et de pourvoiries pour aller taquiner la truite mouchetée, entre autres.

Sur le vert

À quelques minutes de Québec se trouvent de nombreux terrains de golf 9 et 18 trous et **links** (**Club de golf Royal Charbourg, Golf de la Faune, Le Grand Pontneuf, Le Grand Vallon**) pour vous permettre de ne rien perdre de votre **swing** pendant votre séjour.

SAVIEZ-VOUS QU'IL EXISTE DES EXCURSIONS AUX BALEINES AU DÉPART DE QUÉBEC ?

1 À la verticale

Nul besoin d'être sportif pour pratiquer le canyonisme, qui consiste à descendre en rappel le long d'une cascade d'eau et dans cette dernière. Tentez l'expérience dans des cascades aux **chutes Jean-Larose** au Mont-Sainte-Anne. À la **Vallée Bras-du-Nord**, vous avez accès à quatre sites de canyonisme (de niveau intermédiaire à expert). Osez-vous vous mouiller ?

2 En descendant

Au **Parc de la Chute-Montmorency**, lancez-vous dans le vide et survolez, seul ou en duo, l'anse de la chute en tyrolienne, ou tentez l'expérience de la via ferrata. Frissons garantis! Au **Canyon Sainte-Anne**, empruntez l'un des trois ponts suspendus au-dessus du gouffre puis passez à l'action en expérimentant l'Air Canyon ou le parcours de via ferrata. Époustouflant !

3 En naviguant

Que de cours d'eau à découvrir dans la région ! Laissez-vous emporter par le courant et descendez des rivières en rafting traversant des paysages spectaculaires.

Essayez la planche à pagaie, le kayak ou le canot sur un lac, une rivière au fond d'une vallée ou sur le majestueux fleuve Saint-Laurent.

Photos : Jeff Frenette Photography (gauche), Francis Fontaine (droite)



Le plein de vitamines

Pourquoi ne pas vous évader pour une journée et partir à la découverte du terroir ? Essayez l'autocueillette de petits fruits !

Dès la mi-juin, partout dans la région, vous pouvez cueillir vous-même vos **fraises**. Celles de l'île d'Orléans sont réputées à travers la province !

Ensuite, au mois de juillet, c'est au tour des **framboises** de faire leur apparition. La saison ne dure pas longtemps, vous devez donc en profiter pendant qu'elles sont mûres et bien goûteuses. Un pur délice !

Enfin, en août, les **bleuets** prennent le relais. Ce fruit emblématique du Québec fait le bonheur des petits et des grands : c'est un plaisir de s'en régaler à même les champs !



La Citadelle de Québec

MUSÉE ROYAL 22^e RÉGIMENT



CITADELLE DE QUÉBEC MUSÉE ROYAL 22^e RÉGIMENT

Lieu historique national

Visites guidées et expositions à l'année

Relève de la garde en été

418 694-2815

lacidelle.qc.ca

QUÉBEC cité

l'accent
d'Amérique

automne

Une explosion de couleurs

C'est en automne que les amateurs de la nature apprécieront le plus leur visite à Québec. À la fin septembre et au début octobre, les feuilles se parent de couleurs éclatantes et le spectacle est flamboyant. La combinaison de teintes orange, jaune et rouge révèle des paysages des plus mémorables.

PORT D'EMBARQUEMENT ET DE DÉBARQUEMENT

Croisières Canada & Nouvelle-Angleterre

Mai à octobre

quebec-cite.com/croisieres

québec
original

PORT
QUÉBEC

Canada

Mathieu Dupuis

Photo : Steve Deschênes

Parc national de
la Jacques-Cartier

C'EST L'AUTOMNE: SORTEZ!

Rouge et Or

Août à novembre

L'équipe de football de l'Université Laval est appuyée par des fans fidèles qui envahissent le stationnement du **PEPS** dès l'aurore pour le traditionnel *tailgate* et des parties enlevantes.

Fête Arc-en-ciel de Québec

Début septembre

Ce festival socio-artistique de la fierté LGBTQ+ propose une programmation haute en couleur: spectacles de musique et de drag queens, animation de rue et plus.

Envol et Macadam

Début septembre

Ce festival vise à faire découvrir le meilleur des musiques alternatives d'ici et d'ailleurs. Ça brasse!

Festival celtique de Québec

Mi-septembre

Célébrez la culture des peuples celtes et découvrez l'héritage

celtique du peuple québécois grâce à ce festival rempli d'activités uniques et surprenantes.

Le Festival de cinéma de la ville de Québec (FCVQ)

Mi-septembre

Créé en 2011, le FCVQ prend d'assaut le **Vieux-Québec** chaque mois de septembre et offre aux résidents et aux visiteurs un événement cinématographique grandiose! Projections en salles et extérieures, CinéConcerts, soirées de prestige, tapis rouge!

Grand Prix Cycliste de Québec

Mi-septembre

Les meilleures équipes cyclistes au monde sont à Québec pour participer à cette prestigieuse épreuve UCI WorldTour. Un rendez-vous incontournable pour les amateurs de sport!

Saint-Roch XP

Mi-septembre

Urbain à 100%, cet

événement célèbre la musique, la cuisine, les arts et l'humour en plein cœur du quartier **Saint-Roch**. Pour l'occasion, la **rue Saint-Joseph** devient piétonne.

Grande virée des couleurs

Mi-septembre à mi-octobre

Le **Mont-Sainte-Anne** enfile sa robe colorée et offre une panoplie d'activités pour tous! Rendez-vous à la montagne pour profiter des couleurs et de l'ambiance festive.

Les Remparts de Québec

Mi-septembre à mars

Les Remparts font partie des aspirants aux grands honneurs de la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Préparez-vous à de l'ambiance lors des rencontres au **Centre Vidéotron**!

MégaRelais Madame Labriski

Mi-septembre

Sur un trajet de 287 km, et ce, pendant 24 h,

les coureurs traversent plusieurs municipalités de la MRC de La Côte-de-Beaupré, 9 municipalités de la MRC de La Jacques-Cartier et parcourent plusieurs kilomètres dans la MRC de Portneuf.

Marathon SSQ de Québec

Début octobre

Près de 10 000 marathoniens provenant de partout dans le monde participent à cette épreuve qui se déroule entièrement dans les quartiers de la ville.

Québec en toutes lettres

Mi-octobre

Au cours des 11 jours de festivités, plus de 140 auteurs d'ici et d'ailleurs sont mis en valeur grâce à des tables rondes, spectacles littéraires, rencontres, projections et plus.

Halloween

Octobre

Une foule d'activités sont organisées pour se mettre dans l'ambiance de l'Halloween. Décorations terrifiantes sur les

plaines d'Abraham et à l'**hôtel de ville**, tours de ville thématiques, autocueillette de citrouilles et fêtes de quartier sont au programme.

Québec Table Gourmande

Mi-novembre

C'est le moment de profiter de menus à petits prix dans de bons restos, alors qu'une trentaine de restaurateurs offrent une table d'hôte à partir de 25\$.

UN TERRAIN DE JEUX QUI DÉBORDE DE VIE

- 10 000 animaux marins
- Rencontre avec les phoques
- Forfait Animalier d'un jour
- Forfait découverte
- Jeux d'eau
- Piste d'hébertisme pour enfants

1 866 659-5264
sepaq.com/aquarium

 **Sépaq**
Aquarium
du Québec



3 activités à faire absolument cet automne

Laissez-vous éblouir par le paysage métamorphosé !

1 Extasiez-vous devant des paysages colorés

Alors que les journées raccourcissent, la forêt arbore graduellement ses couleurs d'automne qui culmineront en une explosion de coloris. Au cœur de l'automne, la nature nous gratifie généralement d'une période de regain de beau temps et de journées chaudes, communément appelée l'« été indien », propice à la pratique d'activités de plein air.

Plaines d'Abraham, parc des Champs-de-Bataille



Où admirer les couleurs?

- 1 Au **parc national de la Jacques-Cartier**, plus de 100 km de sentiers de randonnée pédestre permettent d'observer les paysages les plus spectaculaires du parc.
- 2 Au **Mont-Sainte-Anne**, l'événement annuel la **Grande virée des couleurs** fait le bonheur des familles et des sportifs.
- 3 Au **Sentier des Caps de Charlevoix** où différents parcours en forêt proposent de flamboyants points de vue sur le fleuve Saint-Laurent.
- 4 À la **Vallée Bras-du-Nord**, qui propose randonnée pédestre, canot, kayak, vélo de montagne ou canyoning dans un décor enchanteur.

Photos : Francis Fontaine (gauche), Julie Audet (droite)



PARTEZ À LA CHASSE

À la **réserve faunique de Portneuf**, il est possible de chasser le petit gibier, le cerf, l'orignal et même l'ours (selon les permis). Le **Pourvoirie du Lac-Moreau**, quant à elle, propose une chasse à l'orignal haut de gamme.

2 Observez la faune

Plutôt active à l'automne, la faune vous réserve quelques moments magiques.

À la **Forêt Montmorency**, partez à la rencontre du plus grand cervidé lors d'un safari d'observation de l'orignal.

À la **réserve nationale de faune du Cap-Tourmente**, soyez témoin de la migration spectaculaire de la grande oie des neiges.

Au nord du **lac Saint-Charles**, tendez l'oreille pour écouter la centaine d'espèces d'oiseaux répertoriées aux **Marais du Nord**.

3 Profitez de randonnées revigorantes en forêt

La température plus fraîche, la quasi-absence de moustiques, mais aussi l'odeur caractéristique d'humus et de feuilles font des randonnées pédestres une des meilleures façons d'être témoin des spectaculaires couleurs automnales.

Enfilez vos bottes de marche, direction...

- Le **sentier Bras-du-Nord** pour une balade de 8 km en faible dénivelé avec au bout la majestueuse chute Delaney. Une randonnée parfaite pour les enfants !
- Le **sentier des pionniers du Mont-Sainte-Anne** qui déroule ses 6 km au cœur de la forêt. Faites la boucle ou montez en télécabine !
- Le **sentier Les Loups** qui, sur 11 km, offre des vues à couper le souffle sur l'impressionnante **vallée de la Jacques-Cartier**. Service de navette disponible.
- Le **mont Wright**, pour admirer des arbres trois fois centenaires puis arpenter 5 km en vue d'atteindre le sommet.
- Le **sentier Mestachibo**, dont les 12,5 km relient **Saint-Ferréol-les-Neiges** aux **chutes Jean-Larose** sur un parcours escarpé longeant la rivière Sainte-Anne. Pour les pros, et on prévoit un transport pour le retour !
- La ville, en empruntant le **parc linéaire de la Rivière-Saint-Charles** sur 32 km, du **Vieux-Port** à sa source.

Des vergers aux paysages exceptionnels



Les couleurs éclatantes de vert, orangé, jaune et rouge ne foisonnent pas que dans les arbres, elles envahissent aussi les champs et les vergers.

Allez aux pommes

L'autocueillette de pommes fait partie des traditions automnales des Québécois. Profitez-en pour prendre de belles photos de famille!

À l'**île d'Orléans**, baladez-vous sur les routes pittoresques pour cueillir vos pommes, et même vos courges et vos citrouilles! Les fermes proposent

aussi des produits cuisinés maison à partir des fruits et légumes frais cueillis du verger.

Faites les vendanges

Des vignobles de la région, comme ceux du **Mitan** et de l'**Isle de Bacchus**, vous offrent la possibilité de participer à la récolte du divin raisin et d'en apprendre davantage sur la vigne et le vin. Santé!



LA FORÊT MONTMORENCY

Plein air • Cafétéria
Hébergement
Tourisme durable

LA PLUS GRANDE FORÊT
d'enseignement et de recherche
universitaire **AU MONDE!**

SKI DE FOND • SKI-RAQUETTE • RAQUETTE
OBSERVATION DE LA FAUNE ET DE LA FLORE
PÊCHE • RANDONNÉE

foretmontmorency.ca
418-656-2034

Forêt Montmorency



UNIVERSITÉ
LAVAL

hiver



Photos : Jeff Frenette Photography (pommes), Barrons-nous (couple)

Capitale de la féerie hivernale

Les paysages grandioses recouverts de neige, la nature à proximité et les diverses propositions amusantes de la ville ne peuvent vous laisser de glace! En hiver, une touche de magie est saupoudrée dans l'air et la cité francophone devient un conte à ciel ouvert. Québec, véritable ville nordique, offre une multitude d'activités hivernales dans des conditions idéales. Vous aurez l'embaras du choix pour profiter des 300 cm de neige que la région reçoit annuellement!

Pour un temps des fêtes inoubliable

Découvrez nos suggestions pour vivre un hiver des plus féériques à Québec!

Les marchés de Noël

À voir pour:

- Profiter de l'ambiance festive des kiosques de bois du Marché de Noël allemand (la suite page 130!);
- Découvrir plus de 1 000 produits du terroir au Marché de Noël du Grand Marché;
- Revivre les traditions du début du 20^e siècle au Marché du Noël d'antan de Cap-Santé.

Les tours de ville thématiques

À faire pour:

- Partir à la découverte des faits historiques et légendes avec les Promenades Fantômes;
- Découvrir les traditions du Noël d'antan en compagnie d'un personnage de la Nouvelle-France avec Cicérone Tours.

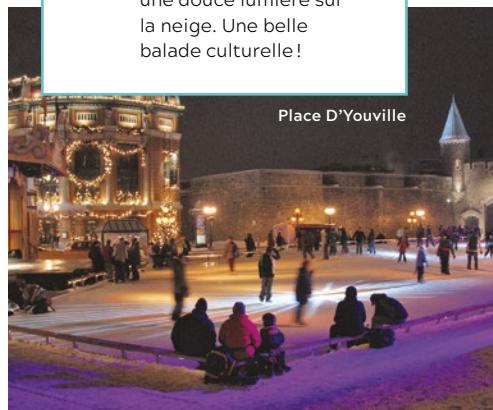
Les spectacles du temps des fêtes et messes de Noël

À voir pour:

- Entendre les meilleures chansons du temps des fêtes interprétées par des artistes du monde entier;
- Prendre un moment pour se recueillir dans les églises patrimoniales.

5 endroits bien décorés

- 1 La rue du Petit-Champlain et place Royale avec...** leur cachet européen et l'ambiance intime. Romantique à souhait!
- 2 Place D'Youville avec...** sa patinoire, encerclée de bâtiments illuminés. Le soir, on se croirait dans un conte de fées! Idéal pour les sorties familiales.
- 3 Fairmont Le Château Frontenac avec...** son grand couloir rempli de sapins décorés et son atmosphère royale.
- 4 Grande Allée et l'hôtel du Parlement avec...** les commerces et le parlement qui scintillent de mille feux. Magique!
- 5 Avenue Cartier avec...** ses gigantesques lampadaires ornés d'œuvres de peintres québécois, qui diffusent une douce lumière sur la neige. Une belle balade culturelle!



Place D'Youville



N'OUBLIEZ PAS LES TUQUES, CACHÉCOUS ET MITAINES!

Festivités en famille

Voici cinq idées originales pour faire vivre à vos enfants la véritable magie de Noël!

- 1 Baladez-vous dans le Vieux-Québec**
Retrouvez-vous dans un véritable village de Noël où la neige, les lumières et l'architecture européenne créent le décor parfait pour prendre de magnifiques photos en famille.
- 2 Rencontrez le père Noël**
Grâce à ses pouvoirs magiques, le père Noël peut se trouver un peu partout en ville. Ouvrez l'œil...
 - Dans le pittoresque **quartier Petit-Champlain**, de la fin novembre à la fin décembre;
 - Dans les **centres commerciaux** de la région, où vous pouvez profiter pour faire vos emplettes des fêtes;
 - Dans la **Vallée Secrète**, dans Portneuf, où vous pouvez visiter une forêt de gnomes.

Photos : Yves Tessier (gauche), Stéphane Audet Photo (droite)

Saviez-vous que... les festivités du temps des fêtes s'échelonnent sur plusieurs jours à Québec?

Et une idée de plus

Unique à Québec, la glissade de la **terrasse Dufferin** existe depuis 1884! À quatre par traîne, dévaliez la pente à 70 km/h avec vue sur le fleuve.

3 Émerveillez-vous au Festilumières de l'Aquarium du Québec

Vos jeunes enfants n'en croiront pas leurs yeux dans ce parcours de structures lumineuses en formes d'animaux. Jeux gonflables pour les tout-petits en prime!

4 Participez à la Parade des jouets

Début novembre, entrez dans la parade avec les chars allégoriques, fanfares, amuseurs, mascottes, et même des facteurs pour prendre les lettres dédiées au père Noël!

5 Réveillez l'artiste en vous dans les musées

Vous pouvez soit vous plonger dans l'univers des contes classiques à l'atelier de costumes du **Musée de la civilisation**, soit créer une œuvre artistique familiale ou explorer la Galerie famille au **Musée national des beaux-arts du Québec**.

Charme hivernal à l'européenne

Le Marché de Noël allemand de Québec, c'est une chance inouïe de vivre l'ambiance d'un marché de Noël européen au cœur du Vieux-Québec, en face de l'hôtel de ville.

Marché de Noël allemand de Québec

De la fin novembre à la fin décembre, ses 90 (et plus!) charmants kiosques en bois décuplent le charme irrésistible du quartier. Vous y trouverez de magnifiques produits artisanaux québécois, du pain d'épices de Nuremberg et du christstollen, gâteau de Noël traditionnel. C'est aussi l'occasion parfaite pour déguster de délicieuses spécialités allemandes, comme de la saucisse bratwurst et des bretzels!

Même le Grincheux se laisserait attendrir par la beauté des lumières scintillantes et le réconfort d'un bon chocolat ou vin chaud fumant. Tous les jours, le Winterbar est l'endroit idéal pour prendre un verre dans une ambiance européenne et se plonger dans l'esprit des fêtes.

Les plus jeunes peuvent profiter d'une tonne d'activités gratuites : bricolages, jeux de société, ateliers musicaux et contes de Noël dans le chalet, jeux

extérieurs au Kinderplatz Ravensburger et spectacles de marionnettes au Theaterplatz. Plaisir garanti!

Côté animation musicale, il fait les choses en grand avec une programmation riche et variée: musiciens venus d'Allemagne, soirée d'ouverture avec le Chœur de l'Orchestre symphonique de Québec, spectacles intérieurs et extérieurs gratuits, chorales de Noël... Vous ne voudrez pas rater ça!



L'HIVER À SON MEILLEUR

Poutine Week

Début février

Plus de 60 restaurants participent à cette semaine dédiée à la culture de la poutine, le plat typique du Québec. Tous espèrent remporter le prestigieux titre de la meilleure poutine de la Vieille Capitale!

Carnaval de Québec

Février

Venez saluer Bonhomme au plus grand carnaval d'hiver au monde! Palais de glace, sculptures sur neige, courses de canot à glace et défilés de nuit vous attendent dans une atmosphère conviviale et familiale.

Mois Multi

Février

Le Mois Multi, un festival d'art contemporain, propose un programme électrisant faisant place aux nouvelles formes artistiques multidisciplinaires, comme la performance, ainsi qu'aux arts électroniques.

Tournoi International de Hockey Pee-Wee de Québec

Février

Depuis 1960, la fièvre du hockey s'empare de Québec lorsque des milliers de joueurs de 11 et 12 ans provenant d'une quinzaine de pays viennent défendre les couleurs de leur équipe.

Pentathlon des neiges

Février

Présenté sur les **plaines d'Abraham**, le Pentathlon des neiges est un événement multisport unique au monde et accessible à tous regroupant cinq disciplines: patin, ski, raquette, course et vélo.

Grand Défi des Traverseux

Mars

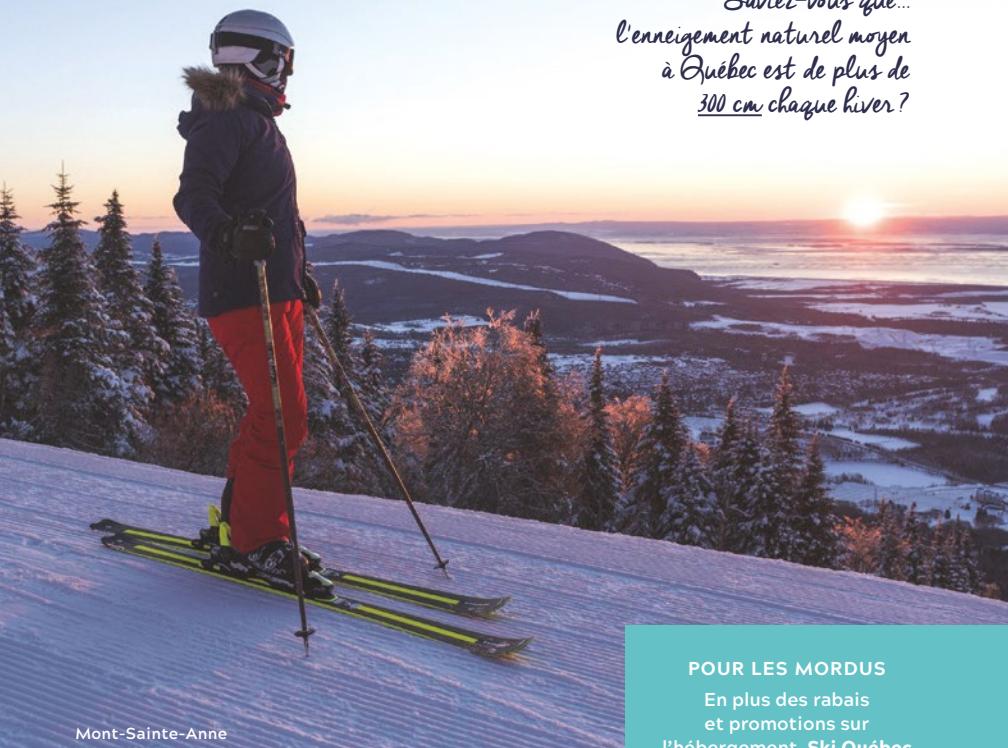
Les glaces du fleuve Saint-Laurent sont prises d'assaut afin de couronner les grands champions du Circuit Québécois de Canot à Glace. En fonction de leur catégorie, les équipes doivent réaliser jusqu'à 10 traversées du fleuve Saint-Laurent.

4 raisons de fêter le jour de l'An sur Grande Allée

À la recherche d'un endroit original où célébrer le jour de l'An?

Ne cherchez plus, c'est dehors, sur une des artères principales de la ville, que ça se passe pour...

- > Entonner le décompte qui se conclut avec un spectaculaire feu d'artifice;
- > Danser au son de DJ et de musiques traditionnelles;
- > Festoyer entre amis sur les terrasses chauffées de **Grande Allée**;
- > Célébrer en famille dans la grande roue avec vue sur le **Vieux-Québec**.



Mont-Sainte-Anne

*Saviez-vous que...
l'enneigement naturel moyen
à Québec est de plus de
300 cm chaque hiver?*

POUR LES MORDUS

En plus des rabais et promotions sur l'hébergement, **Ski Québec Charlevoix** propose le billet multistation. Les amateurs de la glisse peuvent décider le matin même de skier au Mont-Sainte-Anne, à Stoneham ou au Massif de Charlevoix. Ce produit est disponible exclusivement auprès des établissements hôteliers de Québec et de Charlevoix.

skiquebeccharlevoix.com

Dévaler les pentes

La région de Québec jouit de paysages à faire rêver et de conditions de neige exceptionnelles. Quatre stations de ski vous proposent différentes expériences pour tous les degrés de skieurs. Ces centres de ski fabriquent tous de la neige et offrent le service de location d'équipement, des écoles de ski réputées ainsi que des services de restauration et des boutiques de ski. Sans oublier les après-skis légendaires!

De jour et de soir au Mont-Sainte-Anne (MSA)

À 30 minutes de Québec, le MSA propose des conditions de neige impeccables sur 71 pistes et 2 parcs acrobatiques, 1 *boardercross* et 3 pistes de randonnée alpine, répartis sur 3 versants. Avec ses 19 pistes éclairées, le Mont-Sainte-Anne demeure le plus grand dénivelé offert en ski de soirée à travers le pays. Sa télécabine offre une vue imprenable sur le fleuve Saint-Laurent.

En hauteur au Massif de Charlevoix

À une heure de Québec, le Massif offre le plus haut dénivelé à l'est des Rocheuses canadiennes. Avec son terrain skiable et ses pistes époustouflantes qui plongent tout droit vers la mer, la montagne est aussi reconnue pour l'abondance de ses précipitations, soit plus de 600 cm de neige en moyenne par année. Les skieurs avancés raffoleront du secteur hors-piste de près de 100 acres.



Le Massif de Charlevoix

Trio gagnant à la Station touristique Stoneham

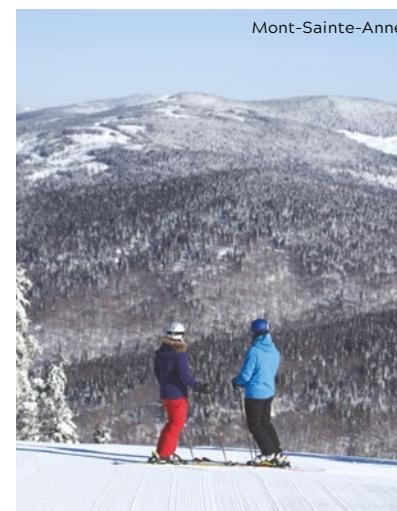
À seulement 20 minutes de Québec, Stoneham offre 43 pistes réparties sur 3 montagnes, 1 demi-lune olympique, 3 parcs acrobatiques et 19 pistes éclairées en soirée. C'est un superbe domaine skiable de nombreuses pistes de niveaux débutants à double diamant. Son ambiance au bar Quatre-Foyers et ses plats savoureux au restaurant Feu-Follet forment un parfait duo : excellente glisse et bonne chère.

En famille au Centre de ski Le Relais

Le Relais est la destination familiale par excellence dans la grande région de Québec. À seulement 15 minutes du centre-ville, il offre 33 pistes, dont 28 illuminées en soirée, ainsi que 3 parcs acrobatiques et 2 pentes-écoles. Les pros se réjouiront de la piste dans le sous-bois!

Hop! En navette

Laissez-vous conduire avec le service de navette **SKI BUS**, qui assure le transport entre Québec et les stations de ski Mont-Sainte-Anne ainsi que le Massif de Charlevoix. L'autobus vous prend à la porte de votre hôtel du centre-ville et vous amène au pied des pentes. Un charme pour profiter de vos vacances de ski!



Mont-Sainte-Anne

Aventures nordiques

Vous souhaitez profiter pleinement de la saison hivernale, garder la forme et vous amuser ? Québec a tout ce qu'il faut côté sports d'hiver !

En ski de fond

Préparez-vous à vivre vos plus belles sorties grâce à un enneigement exceptionnel ! Direction le **Mont-Sainte-Anne**, plus grand centre de ski de fond du Canada, le **parc national de la Jacques-Cartier**, avec son secteur hors-piste de ski nordique, la **Forêt Montmorency** dès la fin octobre ou le **Camp Mercier**.

En raquettes

La plupart des centres de ski de fond offrent des sentiers tracés pour la raquette. Si l'aventure vous intéresse, optez pour les 40 km de la **Vallée Bras-du-Nord** ou le **Sentier des Caps de Charlevoix** qui offrent une vue époustouflante sur le fleuve.

En fatbike

Le seul prérequis ? Savoir faire du vélo ! Plusieurs centres et parcs nationaux offrent des pistes, mais **Empire 47 à Lac-Delage** est véritablement le paradis du *fatbike*, ce vélo à pneus

surdimensionnés, avec sa quarantaine de kilomètres de sentiers damés.

En motoneige

De **Portneuf** à **Saint-Tite-des-Caps** en passant par **Québec, La Jacques-Cartier** ou **l'île d'Orléans**, la neige y est abondante. En combinant votre aventure en motoneige dans les régions de Charlevoix et du Saguenay-Lac-Saint-Jean, vous découvrirez des panoramas inoubliables sur plus de 5 000 km de sentiers !

En canyoning

Sur une cascade congelée haute de 41 m, essayez le canyoning de glace aux **chutes Jean-Larose**. Une expérience décoiffante !

En canot à glace

Dépaysant : initiez-vous au canot à glace en plein centre-ville avec **Canot à glace expérience**. Découvrez, à la rame ou à la trottinette, le fleuve Saint-Laurent et ses magnifiques paysages glacés.

Jouer dehors en famille

On habille toute la marmaille chaudement, parce qu'on s'en va glisser et jouer !

La destination incontournable

Le **Village Vacances Valcartier**, c'est le plus grand centre de jeux d'hiver en Amérique, avec plus de 35 glissades pour toute la famille. Glissez dans des chambres à air individuelles, tournoyez dans la Tornado et dévaliez les pentes en rafting sur neige ! Des aires de jeux pour enfants sont aménagées pour le bonheur des tout-petits.

Vertigineuse descente

Plus que centenaire, la **glissade Au 1884** est située juste à côté du **Fairmont Le Château Frontenac**, sur la **terrace Dufferin**. Offrez-vous des sensations fortes en dévalant à 70 km/h l'une des trois allées en traîne ! Le chocolat chaud est le bienvenu après toutes ces émotions.



Aventure Inukshuk

Photos : Steve Deschênes (couple en raquettes), Francis Gagnon (chambres à air), France Bernier (chiens)



Village Vacances Valcartier

LE COUP DE CŒUR DE...

Annie Lafrance, journaliste et sportive maman de deux enfants

« Pour une journée 100 % plaisir, je recommande **Les Glissades Tewkesbury**, sur chambres à air. Offrant un superbe panorama, le lieu est convivial et hyper-amusant. Conseil : apportez votre lunch et vos lunettes de ski ! »

Mettez les patins

Direction le **Méga Parc des Galeries de la Capitale** pour une sortie en famille originale ! Patinez sur le plus grand sentier intérieur en Amérique du Nord, long de 750 pieds, qui entoure le Méga Parc et ses manèges délirants. Un endroit idéal pour initier les plus petits au patinage, comme on peut y louer des stabilisateurs pour l'apprentissage.

Wouf, wouf !

Pour une aventure qui sort vraiment de l'ordinaire, optez pour une balade en traîneau à chiens ! Que ce soit à **Portneuf** (Au Chalet en Bois Rond), dans la **vallée de la Jacques-Cartier** (Aventure Inukshuk et Aventures Nord-Bec Stoneham), au **Mont-Sainte-Anne** (Secrets Nordiques) ou au **Lac-Beauport** (Pourvoirie du Lac-Beauport), vivez l'excitation de dévaler les sentiers sur un traîneau tiré par de magnifiques huskys !

Se réchauffer et se rassembler

Et si vous preniez le temps de relaxer, près du feu... en plein air ?



Des stations chaleureuses extérieures sont aménagées par la Ville de Québec à différents endroits pour tous ceux qui souhaitent se réchauffer cet hiver. Plusieurs activités attendront les passants à chacune des stations. Ouvrez l'œil, il y en a peut-être une près de vous !

L'hiver en ville



Patinoire, place D'Youville

Québec est une ville joyeusement nordique : peu importe ce qu'indique le thermomètre, on sait s'amuser dehors !

Sur glace

Patinez sur la glace réfrigérée dans l'ambiance féérique du **Vieux-Québec**, en plein cœur de l'action à la **place D'Youville**. Sur les **plaines d'Abraham**, l'anneau de glace est l'endroit idéal pour profiter pleinement des joies de l'hiver dans un décor féérique !

En ski de randonnée

Que vous soyez adepte du pas de patin ou du pas classique, vous pourrez pratiquer le ski de fond un peu partout en ville sur des sentiers entretenus, notamment sur les **plaines d'Abraham**, au **Domaine de Maizerets** et à la **base de plein air de Sainte-Foy**. En famille, c'est au **parc linéaire de la Rivière-Saint-Charles**

ou au **Centre de plein air de Beauport** que ça se passe !

À la pêche

Durant l'hiver, les poissons continuent de s'activer. Les pêcheurs novices ou émrites apprécieront leurs prises de truites, perchades ou dorés – sans la présence des moustiques ! – tout en profitant des panoramas enneigés, notamment à la **Pourvoirie du Lac-Beauport**.

En raquettes

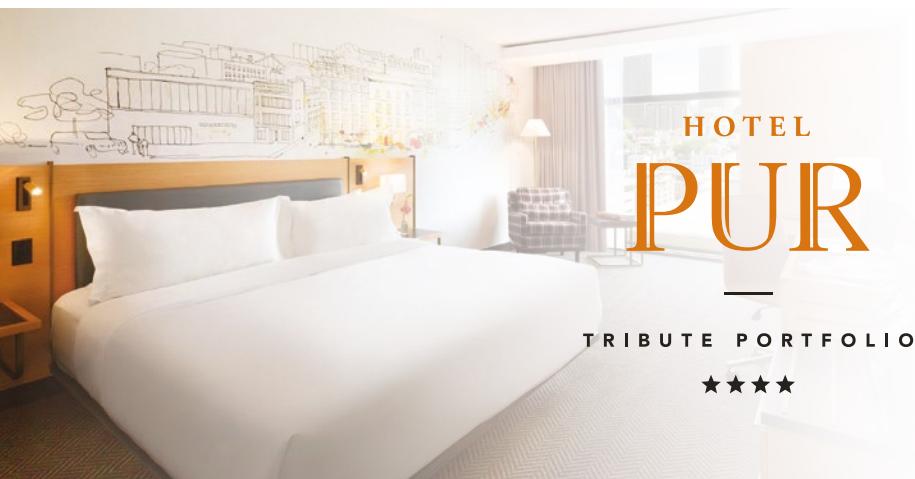
Chaussez vos raquettes et partez en direction des **plaines d'Abraham**, du **Domaine de Maizerets** ou de la **base de plein air de Sainte-Foy**. Vous vous croirez en pleine nature... en ville !



Bar de l'Hôtel de Glace

UNIQUE AU MONDE

Construit avec 500 tonnes de glace et 40 000 tonnes de neige, l'**Hôtel de Glace** est le seul hôtel du genre en Amérique ! En visite libre ou guidée, découvrez le Grand Hall, le bar de glace et la quarantaine de chambres et suites thématiques, car oui, on peut vraiment y dormir ! Un passage à **Valcartier** qui vous laissera ébloui !



HOTEL
PUR

TRIBUTE PORTFOLIO

★★★★

Hôtel PUR, Québec,
a Tribute Portfolio Hotel

Vivez l'authentiCITÉ au cœur
de la Ville de Québec

395, rue de la Couronne
Québec (Québec) G1K 7X4
T 1-800-267-2002

hotelpur.com

QUATRE SAISONS UNE DESTINATION



printemps

Les petites douceurs du printemps

À mesure que la neige fond et que la température dépasse le point de congélation, les Québécois troquent leur garde-robe hivernale pour des vêtements plus légers. Le printemps marque aussi la saison des sucres, alors qu'on afflue vers la cabane à sucre pour savourer de copieux repas nappés de sirop d'érable au son de musique traditionnelle. Il y a du bonheur dans l'air...



Photo: Francis Gagnon

BOUILLONNEMENT PRINTANIER

Coupe du monde FIS de ski de fond

Fin mars

Voyez les meilleurs fondeurs au monde réunis dans le pittoresque décor des **plaines d'Abraham** à l'occasion des finales de la Coupe du monde FIS.



Alex Harvey

Saint-Patrick

Fin mars

Québec passe au vert pendant un week-end célébrant la présence irlandaise. Défilé de la Saint-Patrick, Festibière et animation sur **Grande Allée** sont au programme.

Festival d'écrivains Imagination

Début avril

Rencontrez des auteurs célèbres du Québec, du Canada et d'ailleurs à l'occasion de ce festival de littérature anglophone présenté au **Morrin Centre**.

Salon international du livre de Québec

Mi-avril

Plus de 60 000 visiteurs ont rendez-vous avec des centaines d'écrivains locaux et internationaux au salon du livre, l'événement littéraire du printemps!

Festival de magie de Québec

Début mai

Laissez-vous étonner, surprendre et mystifier par plus de 40 artistes professionnels et 70 animations gratuites dans les rues du **Petit-Champlain**.

Québec Exquis

Mai

Lors de ce festival gourmand, plus d'une vingtaine de restaurateurs sont jumelés à des producteurs locaux et proposent des menus à prix d'ami.

Carrefour international de théâtre de Québec

Fin mai à début juin

Événement majeur du milieu théâtral, le Carrefour présente des spectacles primés de partout à travers le monde, en plus d'un volet national. Très court, son parcours gratuit en plein air *Où tu vas quand tu dors en marchant?* est un incontournable de la saison.

Photos: Francis Gagnon (skieurs assis), André-Olivier Lyra (Alex Harvey)

LE SUMMUM DU PLEIN AIR AU COEUR D'UNE IMPRESSIONNANTE VALLÉE

À seulement 30 minutes de Québec

Canot | Kayak | Randonnée | Activités de découverte
Raquette | Ski hors-piste | Refuge | Chalet



Photo: Paul Dussault, Sépaq



Parc national
de la Jacques-Cartier

1 800 665-6527
sepaq.com/pq/jac

4 activités pour le redoux

Ah, le printemps ! Les journées rallongent et les rayons du soleil se réchauffent. C'est le moment idéal pour une virée printanière bien remplie avec ces quatre idées de sorties.



Parc du Bois-de-Coulonge

1 Retour des grandes oies des neiges

En avril et mai, ne manquez pas le retour des grandes oies des neiges qui reviennent de leur migration annuelle ! Profitez de votre passage à la **réserve nationale de faune du Cap-Tourmente** pour parcourir les 20 km de sentiers pédestres sous le soleil printanier.

2 Relaxation façon nordique

Flâner dans un hamac, manger en robe de chambre, relaxer dans un bain chaud à ciel ouvert... Faites une pause détente dans un des spas nordiques en ville ou dans les environs. Consultez notre guide des spas page 48 pour planifier votre journée détente !

3 Ski de printemps

Dévalés les pentes sous le doux soleil printanier dans les quatre stations de la région : le **Mont-Sainte-Anne**, le **Massif de Charlevoix**, la **Station touristique Stoneham** et le **Centre de ski Le Relais**. Pensez aussi au ski de fond !

4 Visite de jardins

La nature s'éveille ! Dirigez-vous dans l'un des nombreux parcs et jardins urbains en ville (liste page 44) pour admirer la floraison. Parmi ceux-ci, le **parc du Bois-de-Coulonge** et le jardin de la **Villa Bagatelle** sont particulièrement enchanteurs au printemps.

Photo : André-Olivier Lyra (ferme)

La plus sucrée des traditions



Difficile de trouver mieux pour saluer l'arrivée du printemps ! Dans une grande cabane en bois, les familles se rassemblent autour de longues tables pour partager un copieux repas dégoulinant de sirop d'érable, à la mode québécoise d'antan.

Souvent, il y a une petite scène où les musiciens jouent des chansons folkloriques, des rigodons et des airs de danse traditionnelle.

Dehors, place à la tire d'érable : du sirop d'érable bouilli et

versé en traits sur la neige, qu'on laisse refroidir et qu'on enroule autour d'un bâtonnet pour concocter une friandise bien collante.

Après, on recommande la marche pour digérer !

DÉCOUVREZ LES DEUX RIVES



1 877 787-7483 | traversiers.com |  

Montez à bord de *Charlevoix*

TRAIN
de Charlevoix

TRAINDECHARLEVOIX.COM
1 844 737-3282





Idéal pour
vos voyages
d'affaires
ou de plaisir

Un hébergement
de qualité à prix
très compétitif!

Duplessis
1 800 463-5255

Henri IV
1 866 520-2022

Votre confort
est notre
objectif

chateaurepotel.com



Les quartiers

À proximité les uns des autres, sécuritaires et accueillants, les quartiers de Québec sont façonnés par les gens qui y vivent. Boutiques, gastronomie, détente, fête : ils ont tous leur personnalité propre. Pour un maximum de découvertes, partez à leur rencontre !

Vieux-Québec

Il n'est rien de moins qu'un joyau du patrimoine mondial de l'UNESCO : le **Vieux-Québec** fortifié est un décor de carte postale dans lequel on se balade avec délice et dont la beauté n'a d'égal que l'hospitalité de ses résidents et commerçants.

- | | | | |
|---|-------------------------------------------------------|----|-------------------------------|
| 1 | Château Frontenac | 8 | Séminaire de Québec |
| 2 | Musée du Fort | 9 | Terrasse Pierre-Dugua-De Mons |
| 3 | La Basilique-cathédrale Notre-Dame de Québec | 10 | Terrasse Dufferin |
| 4 | Cathédrale Holy Trinity | 11 | Place D'Youville |
| 5 | Hôtel de ville | 12 | Citadelle de Québec |
| 6 | Morrin Centre | | |
| 7 | Lieu historique national des Fortifications-de-Québec | | |

On laisse la voiture à la porte : ça se vit à pied !



Le quartier historique

Une fois que l'on franchit la monumentale **porte Saint-Jean**, on se trouve au cœur du Vieux-Québec dans ce qu'il a de plus animé et festif! Les restaurants, gastronomiques ou à petits prix, succèdent aux boutiques, pubs et lieux culturels et historiques en tout genre.

L'été, la **rue Saint-Jean** devient piétonne et on en profite pour se désaltérer sur une terrasse animée ou s'émerveiller devant le talent des artistes de rue. L'hiver, le quartier devient féérique grâce aux flocons de neige et au **Marché de Noël allemand de Québec**, avec ses adorables kiosques de bois!

En toute saison, on n'oublie pas d'arpenter la **rue Saint-Louis**, où là aussi la bonne chère est à l'honneur, en plus des galeries d'art. Tout au bout, la rue se termine devant le **monument de Samuel de Champlain** et la **terrasse Dufferin**, au pied du **Château Frontenac**, où la vue sur le fleuve est tout simplement époustouflante!

Mais, c'est dans les petites rues que l'on découvre l'âme du Vieux-Québec, alors que les surprises nous attendent au détour: ici la bibliothèque victorienne du **Morrin Centre**, là la **Maison de la littérature**, un bar de jazz, ou alors un petit café où se réunissent artistes et étudiants... Pour un point de vue inusité sur la ville, on ne manquera pas de se promener sur les remparts et autour de la **Citadelle de Québec** afin d'apprécier le patrimoine militaire de cette cité ceinturée par 4,6 km de fortifications. Et, bien sûr, on se prend en photo avec un vrai canon!



COMMENT S'Y RENDRE



Plusieurs trajets d'autobus passent par le terminus **Place D'Youville** (notamment les parcours du RTC, Métrobus 800, 801 et 807), et l'on y trouve des taxis en permanence. Au cœur du centre-ville, le quartier historique est à 10 ou 15 minutes à pied de la plupart des quartiers centraux (Saint-Jean-Baptiste, Montcalm, Saint-Roch).

Les bonnes adresses du Vieux-Québec

Restos

Ce n'est pas le choix qui manque dans le «Vieux»! Les influences françaises se font bien sentir au **Saint-Amour** (l'une des meilleures tables en ville), à **L'Entrecôte Saint-Jean** (steak-frites de compétition), **Chez Jules** (sympa bistro), **Au petit coin breton** et au **Casse-crêpe Breton** (concoques de crêpes!), au **D'Orsay** (pub européen), au **Petit Château** (crêpes, raclette et fondue), au **Café Buade** (datant de 1919), au **Continental** (avec cuisine au guéridon), au **Tournebroche**

(poulet de rôtisserie) et aux **Frères de la Côte** (menu européen tous azimuts). L'Italie est loin d'être en reste avec le **Ristorante Il Teatro** (au Capitole), le **Portofino** (brasserie italienne dans une maison ancestrale), le **Conti Caffè** (toujours couru), le **Parmesan** (mets traditionnels et musique) et le **Bello** (et sa magnifique terrasse).

La cuisine québécoise et autochtone a aussi sa place, avec **La Bûche** (cabane à sucre urbaine),

Aux Anciens Canadiens (plats typiques), le restaurant **Sagamité** (cuisine traditionnelle autochtone), la **Maison Livernois** (pub gourmand et distillerie), **Chez Boulay** (bistro boréal) et son petit frère le **Comptoir Boréal** et, finalement, en version gastronomique avec le **1608 Bar à vin et fromages**, **Le SAM** et le **Champlain du Fairmont Le Château Frontenac**.

Les amateurs de bistros en toute simplicité raffoleront des **Trois Garçons** (et de leurs burgers), du **Sapristi** (et de ses pizzas), du **Beclub** (et de ses clubs sandwiches modernisés), de la brasserie **Les Mordus** (et de ses poissons et fruits de mer) et du **Bistro 1640** (et de sa terrasse face au Château Frontenac). Inclassable, le restaurant **Wong** est le doyen des restaurants chinois en ville.

Pour manger rapido presto, il y a **Baguette & Chocolat** (sandwiches et

Photos: Leonid Andronov (Canon), André-Olivier Lyra (Comptoir Boréal)



crêpes), **Pepe** (sandwicherie et bar à jus), le **Chic Shack** (burgers et poutines du terroir), **La Galette Libanaise** (fraîcheur méditerranéenne) et **Au 1884** (près de la glissade). Pour se sucrer le bec, c'est à la crèmerie **Nym Gelato**, au bar laitier **Sainte-Crème** ou chez **Cows** (crème glacée de l'Île-du-Prince-Édouard), avec les cornets dans le chocolat du **Chocolato** et de **Chocolats Favoris** ou avec le chocolat de **Christophe Morel**. Faudra beaucoup marcher pour brûler ces calories!

Cafés, pubs et bars

S'il est un café célèbre dans le quartier, c'est bien **Chez Temporel**. On peut aussi se réveiller en passant à **La Maison Smith**

Ne pas rater le passage de la rue du Trésor, où de nombreux artistes exposent leurs œuvres en plein air pour le bonheur des passants.

et au **Local**, pour un café et un repas sur le pouce, tout comme au **Café-boulangerie Paillard**. Simple et rapide!

On prolonge les soirées à l'un des pubs irlandais, soit le **Saint-Patrick**, le **Saint-Alexandre** ou **Chez Murphy's**. Les amateurs de chansonniers, eux, ont rendez-vous au bar **Les Yeux Bleus**, et les connaisseurs de jazz et de gin, au **Bar Sainte-Angèle**.

Boutiques et trouvailles

La rue Saint-Jean intra-muros est une

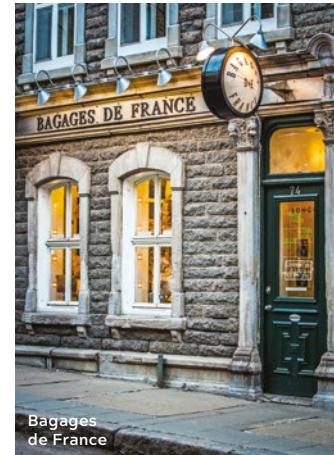


artère chouchou pour le magasinage. On y achète les pulls de lainage chez **Ça va de soi**; les tricots chez **Jourdain**; des décorations pour le sapin à la **Boutique de Noël de Québec**; des chapeaux chez **Bibi & Cie, Chapelier**; des marques griffées à la **Maison Darlington**; des décors originales chez **Ziba beautés d'Orient**; de l'artisanat autochtone à la **Boutique Stadaconé**, à l'**Atelier-Boutique Atikuss** ou à la **Boutique Le Sachem**; les sacs à main chez **Bagages de France**; les sucreries chez **Kandju Bonbons, Bec et Bonbon** ou à la **Confiserie C'est si bon**; des objets rustiques chic aux **3 Poules** ou chez **ARTEQ**; de quoi créer une

ambiance aux **Bougies de Charroux**; des accessoires colorés chez **Ketto**; d'adorables vêtements pour tout-petits chez **Souris Mini**; des créations québécoises chez **Caméléon**; des produits qui sentent bon chez **Lush**; des cadeaux pour la famille à **La petite**



maison bleue par Hatley, aux **Sentiers** ou au **Magasin Général**; des présents haut de gamme aux **Artisans Canada**, chez **Most Bijoux** ou à la **Bijouterie Zimmermann**; de quoi gâter ses pieds chez **Moi mes souliers** ou **Chaussures Fillion**; des bijoux mode chez **Origines**; des articles d'inspiration médiévale aux **3 Tours**; des toiles à la **Galerie Le Chien D'or**; des œuvres d'art inuit à la **Galerie Brousseau**; des vêtements de plein air chez **Chlorophylle**; des huiles fines chez **OLIV Québec**; des thés et tisanes chez **David's Tea**; du maïs soufflé sur place chez **Boutique Mary's Popcorn**; des



produits du terroir chez **Couillard, Fils et Cie...** Enfin, l'adresse ultime pour la mode et la maison est assurément **La Maison Simons**, depuis 1840.

Curieux de culture

Ils se font face et se complètent: de part et d'autre de la place D'Youville, le **Palais Montcalm, Le Diamant** et **Le Capitole** offrent chacun une programmation culturelle unique à découvrir.

Le Diamant et Le Capitole

Photos: André-Olivier Lyra (Saint-Patrick, Bibi & Cie, Chapelier, Bagages de France), Marie-Hélène Raymond (Le Diamant et Le Capitole)



Mikael Garneau, restaurant Chic Shack



- 1 **Terrasse Pierre-Dugua-De Mons**
«Pour décrocher après le travail, pour pique-niquer l'été et l'automne et pour profiter de la magnifique vue sur le fleuve Saint-Laurent et le Vieux-Québec.»
- 2 **Café La Maison Smith**
«Pour sa proximité du Chic Shack, pour le café et les croissants, évidemment, mais surtout pour la délicieuse barre aux dattes, question de faire le plein d'énergie avant une grosse journée au restaurant!»
- 3 **Quincaillerie du Vieux-Québec**
«Une quincaillerie unique en son genre! Habituellement, je déteste les quincailleries, mais celle-ci a une personnalité, et en plus le service est très attentionné.»

Petit-Champlain

Les pittoresques rues piétonnières du quartier **Petit-Champlain** et la magnifique place Royale, premier établissement français permanent en Amérique par Samuel de Champlain, font vivre un véritable voyage dans le temps jusqu'au moment de la fondation de Québec, il y a plus de 400 ans.

- | | | | |
|---|-----------------------------|---|---------------------------------|
| 1 | Funiculaire du Vieux-Québec | 4 | Église Notre-Dame-des-Victoires |
| 2 | Fresque du Petit-Champlain | 5 | Fresque des Québécois |
| 3 | Traverse Québec-Lévis | 6 | Théâtre Petit Champlain |

Non, vous ne rêvez pas : on se croirait presque sur le Vieux Continent !



Le quartier européen

Les amateurs d'architecture raffoleront du quartier, où l'influence française s'observe partout. L'esprit européen de Québec, c'est ici qu'on le ressent pleinement!

Les maisons à deux ou trois étages en pierre recouvertes de crépi, les murs mitoyens surélevés en guise de coupe-feu, les lucarnes saillantes, les toits à deux versants et les larges cheminées rappellent l'architecture de la France. Prenez un instant pour admirer l'église Notre-Dame-des-Victoires, l'une des plus vieilles églises en Amérique du Nord.

La **rue du Petit-Champlain** est l'une des plus belles et vieilles artères commerciales en Amérique du Nord. Elle est bordée de boutiques d'artisans locaux, de galeries d'art, de commerces gourmands et de restaurants. Levez la tête, vous pourrez apercevoir de jolies décorations, ou encore les échelles aux toits de certaines maisons. En hiver, elle porte fièrement ses ornements du temps des fêtes. Le soir venu, le **Petit-Champlain** est la destination parfaite pour une promenade dans un décor digne des plus beaux contes de fées.



COMMENT S'Y RENDRE



Il est préférable d'arpenter le quartier à pied! On y arrive par les parcours du RTC 1 ou 11 (le premier traverse les quartiers Saint-Sauveur et Saint-Roch, le deuxième passe par la Haute-Ville intra-muros). C'est aussi le point de départ et d'arrivée du traversier Québec-Lévis. Il est également possible d'emprunter l'escalier Casse-Cou si on arrive du Vieux-Québec, ou encore le funiculaire pour une expérience supplémentaire!

Photos: Steven Kriemadis (gauche), Sam St Onge (Lapin Sauté), Alexandre Strohl/Théâtre Petit Champlain (guitares)



Les bonnes adresses du Petit-Champlain

Restos

Pour vivre l'ambiance magique du Petit-Champlain, il n'y a rien comme la terrasse du **Lapin Sauté** ou entre les vieux murs du **Bistro le Pape Georges**. On aime aussi l'esprit contemporain du **Bistro Sous le Fort** et du **Q-de-Sac Resto-Pub**. Pour un repas rapide au cœur de l'action, il y a **Le Casse-Cou** et, à toute heure, l'incontournable **Cochon Dingue**. En famille, ça se passe au **Sapristi Bistro-Bar** ou au **Spag & Tini**. Cocktails au **Pub L'Oncle Antoine**, découvertes au verre du bar à vins **Terroir**, grillades chez **Côte-à-Côtes**, expérience gastronomique totale au restaurant **La Tanière**³, de quoi a-t-on envie?

Boutiques et trouvailles

La rue du Petit-Champlain, tout comme les rues avoisinantes, est le paradis des boutiques sympathiques! Pour la mode, ça se passe chez **Oclan**, **Atelier La Pomme**, **Zazou**, **Atelier Huguette Fecteau**, **Bilodeau Canada**, **Blanc Mouton**, **Boutique Red Canoe**, **Charlevoix Pure Laine** et **Le Capitaine D'A Bord**. Côté accessoires, on fait de belles trouvailles chez **Ibiza**, **Lowell**, **Amimoc** (et ses réputés mocassins) et **Chaussures Fluchos**. On soigne sa peau chez **L'Occitane en Provence** ou **Shamâne Cosmétiques**, et on fait le bonheur des enfants chez **les ptits mosüs**.

AVEZ-VOUS REMARQUÉ LES DEUX FRESQUES DU QUARTIER? MAGNIFIQUES!



Les arts au menu

Le **Théâtre Petit Champlain** met en valeur la chanson, surtout francophone, et le théâtre dans un cadre intime et chaleureux. Avant le spectacle, on flâne dans le **parc Félix-Leclerc** tout près, les beaux soirs d'été.

Les amateurs de joaillerie et métiers d'art sont servis à la **Boutik Art Denis Nicolas**, à la **Boutique Artnika**, chez **Joaillerie Jules Perrier**, à **L'Oiseau du Paradis**, chez **La Dentellière**, à la **Boutique Le Sachem** et au **Forgeron d'Or**.

Pour des idées cadeaux et des souvenirs originaux, il ne manque pas de choix chez **Brin de Folie**, **Pot en Ciel**, **T-Dingue**, à la **Tabagie Casse-Cou**, chez **Temps Libre**, chez **Collections Feejos**, à la **Boutique Expression** et à **La Malle aux souvenirs**. On risque seulement de manquer de place dans les bagages!

Commerces gourmands

On pourrait dire que le quartier a la dent sucrée, avec **La Petite Cabane à sucre de Québec**, **Madame Gigi Confiserie**, **La Fudgerie** et la petite dernière, **La Nougaterie Québec**. Que de choix! On n'oublie pas de goûter les produits du terroir de **Cidrerie et Vergers Pedneault** et d'explorer les allées garnies de délices de **Fou du bio**, avant de relaxer avec des crêpes et des gaufres à la **Crêperie et Cie 5.0** ou un bon café à **La Maison Smith**, en plein cœur de la place Royale.



La Maison Smith

Galleries d'art

Prolongement du Vieux-Port, les rues autour de la place Royale regorgent de galeries d'art elles aussi : **Galerie d'art Royale**, **Beauchamp**,

Douce Passion, **Espace Galerie B8**, **Galerie Québec Art**, sans oublier la **Boutique des métiers d'art du Québec** et la galerie d'art **Chez l'Artiste**, dans le Petit-Champlain.

COUPS DE CŒUR DE



Marie-Soleil Le Houillier, conseillère marketing chez Restos Plaisirs

1

Théâtre Petit Champlain

«J'adore ce théâtre intimiste, c'est assurément mon favori à Québec. On y a presque l'impression que l'artiste sur scène ne joue que pour soi!»

2

Le Lapin Sauté

«J'ai un coup de foudre pour ce petit restaurant qui ressemble à une vieille maison canadienne. C'est mon endroit préféré pour déguster des plats recherchés et réconfortants en accord avec des alcools québécois.»

3

Boutique Mary's Popcorn

«Cette boutique consacrée au popcorn équivaut à la caverne d'Ali Baba pour ceux qui, comme moi, affectionnent cette gourmandise! À essayer : le mélange sucré-salé style Québec.»

Photos: Jeff Frenette Photography (La Maison Smith), Emmanuel Coveney (quai)

Vieux-Port



Idéal pour flâner et faire des découvertes, le **Vieux-Port** offre des vues imprenables et une ambiance décontractée imbattable. Quartier des galeries d'art et des antiquaires, il sait accueillir chaleureusement le marcheur en quête de trouvailles.

- 1 Marina du Port de Québec
- 2 Bassin Louise
- 3 Rue Saint-Paul
- 4 Espace 400°
- 5 Musée naval de Québec
- 6 Musée de la civilisation
- 7 Gare du Palais
- 8 Silos à grain Bungee

- 9 Place de la FAO
- 10 Place des canotiers

*Saviez-vous que...
Québec est un port de croisière
international très réputé?*



Le quartier tranquille

Attention, tranquille ne veut pas dire ennuyant ! Les rues qui l'entourent sont idéales pour s'attarder dans les boutiques d'antiquités, les galeries d'art et les terrasses. C'est un quartier tout indiqué pour qui aime découvrir une ville sans regarder sa montre.

Son décor enchanteur est agrémenté de plusieurs maisons classées historiques. Admirez la **Gare du Palais**, construite en 1915 et nommée gare ferroviaire patrimoniale. Au milieu de l'ancien quartier financier, la sculpture-fontaine de la **place de la FAO** a fière allure et attire les passants, tandis que la **place des Canotiers** est l'endroit parfait pour admirer les immenses bateaux de croisières internationales, Québec étant aujourd'hui la première destination de croisières sur le fleuve Saint-Laurent et un important port d'embarquement.

Au détour d'une petite rue comme **Saint-Paul**, du **Sault-au-Matelot** ou **Sous-le-Cap**, on tombe nez à nez avec un petit bar sympathique, une terrasse surprise ou un resto réputé à travers le pays. C'est le moment de prendre une pause, avant de partir à la découverte du **Musée de la civilisation**, du **Musée naval de Québec**, de l'**îlot des Palais** ou du **bassin Louise**, marina fréquentée par plusieurs plaisanciers de partout.

Enfin, dès que la nuit tombe, les **silos de la Bungee** servent de toile de fond à Aurora Boréal, une illumination impressionnante qui anime les silos à grains aux couleurs des aurores boréales.

Photo : Stéphane Audet Photo



**COMMENT S'Y
RENDRE**



Le parcours du RTC 1 au départ du secteur Belvédère/René-Lévesque Ouest et le parcours 11 au départ de Sainte-Foy se rendent à la gare fluviale et traversent le quartier du Vieux-Port. Par beau temps, on peut aussi opter pour le Métrobus 800, descendre à la Gare du Palais et marcher.



Gare du Palais

Une gare digne d'un château

Construite en 1915 dans le même style que le Château Frontenac, la Gare du Palais donne un avant-goût du romantisme et des décors pittoresques de la ville aux voyageurs qui y arrivent. En 1992, elle a été nommée gare ferroviaire patrimoniale en vertu de sa valeur architecturale, historique et environnementale.

Les bonnes adresses du Vieux-Port

Restos

Dans le Vieux-Port se trouvent parmi les meilleures tables de la capitale : le restaurant boréal **Légende**, du groupe La Tanière; le **Laurie Raphaël**, de la réputée famille Vézina; le **Café du Monde**, avec sa terrasse qui surplombe le fleuve; **L'Échaudé**, dont la maîtrise de la cuisine française est impeccable; le **Charbon Steakhouse**, qui fait le bonheur des carnivores; **Chez Rioux et Pettigrew** et sa cuisine du terroir; **Louise Taverne & Bar à Vin** et sa carte de vins exceptionnelle; **Chez Muffy**, dans le cadre magnifique de l'Auberge Saint-Antoine.

Sans oublier les valeurs sûres : le festif pub irlandais **Claddagh**; la variété de **Mille et mille pizzas**; les burgers

savoureux de **Chez Victor**; la cuisine bistro sans gluten du **Veravin**; la gastronomie vietnamienne et thaïe du **Restaurant Asia**; la finesse à l'italienne du **Matto**; et enfin le menu québécois tout réconfort du célèbre **Le Buffet de l'Antiquaire**.

Cafés

Entre deux visites d'antiquaires, on fait la pause aux **Cafés du Soleil** pour un espresso et une viennoiserie, ou alors

au **Packwood** pour un repas sur le pouce. On s'ennuie de son animal de compagnie? L'étonnant **Café félin Ma langue aux chats** est là pour apporter du réconfort, avec ses chats « à flatter sur place ».

Antiquaires et galeries d'art

Le Vieux-Port est réputé comme étant le quartier des galeristes : **Galerie AMF**, **Galerie Perreault**, **Galerie d'art Urbania**,



Café du Monde

Galerie d'art Alain Lacaze, **Galerie d'art internationale**, **Lacerte art contemporain** et **Galerie Roberge**.

Et si on préfère les antiquités, on est servi avec **G & M Bourguet Antiquaires**, **Antiquités Bolduc**, **Rendez-vous du collectionneur**, **Héritage Antiquité**

et **La Nouvelle-France Antiquités!**

Boutiques et trouvailles

Pour ramener des souvenirs hors de l'ordinaire, il y a l'adorable magasin concept **Lili & Olivia**, ou alors les incontournables **Fourrures du Vieux-Port**.



Lili & Olivia

Pendant la belle saison, on ne manque pas d'aller se rafraîchir à la Cour arrière du Festibière, derrière le terminal de croisières. Bonne bière, menu pub et jeux, le tout les deux pieds dans l'eau!



Vanessa Bell,
coordonnatrice
aux communication
et marketing,
**Le Buffet de
l'Antiquaire**

1

Le Musée de la civilisation

« C'est ma maison depuis que je suis toute petite. Théâtre, conférences, expositions et événements spéciaux, le musée a toujours une activité stimulante et intelligente à offrir. Plaisir et apprentissages garantis! »

2

Le fleuve

« Ce serait bête de venir dans le Vieux-Port et de ne pas faire l'effort de se rendre jusqu'au fleuve. En passant sur les chemins de bois qui longent la marina ou par la piste cyclable qui se faufile entre le terminal de croisières et le fleuve, ses glaces hivernales sont toujours majestueuses. Et que dire des couleurs lorsque le soleil se lève ou se couche! »

3

L'Auberge Saint-Antoine

« Que ce soit pour sortir dans ma propre ville en m'offrant une nuit à l'hôtel, pour son restaurant ou pour son café, il y a toujours une occasion qui me fait revenir dans ce lieu qui me laisse croire que je suis en vacances! »

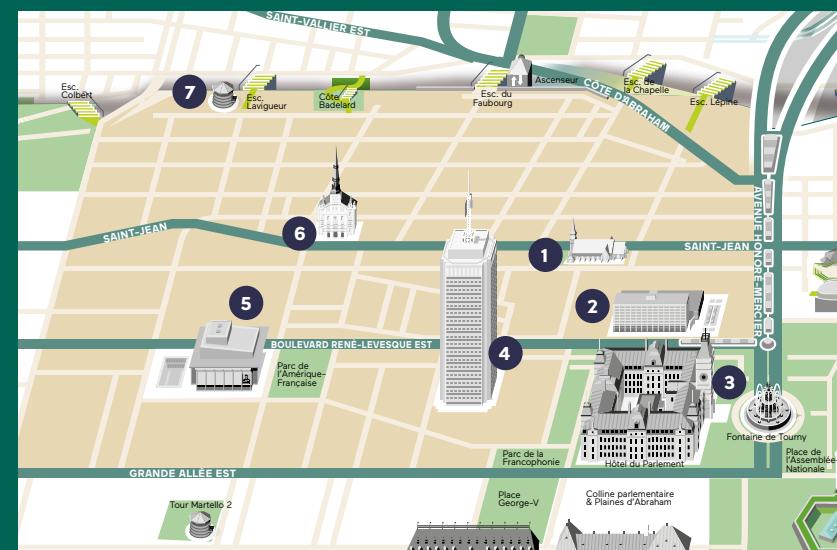


Saint-Jean-Baptiste

Avec ses rues en pente abrupte, ses maisons colorées entassées les unes sur les autres et son caractère bon vivant et accueillant, **Saint-Jean-Baptiste** est un quartier animé et qui a l'esprit à la fête !

- | | | | |
|---|------------------------------|---|----------------------------|
| 1 | Cimetière St. Matthew | 5 | Grand Théâtre de Québec |
| 2 | Centre des congrès de Québec | 6 | Église Saint-Jean-Baptiste |
| 3 | Hôtel du Parlement de Québec | 7 | Tour Martello 4 |
| 4 | Observatoire de la Capitale | | |

Ça vaut la peine de s'aventurer hors des portes de la ville fortifiée !





Le quartier bohème

En sandwich entre le Vieux-Québec et Montcalm, le quartier est traversé par la rue Saint-Jean, principale artère commerciale. Sur à peine 1 km, on trouve tout ce qu'il faut pour faire le bonheur de tout le monde, et même plus !

Les *foodies* raffoleront des petits bistros de quartier où la cuisine locale est à l'honneur ainsi que de toutes les boutiques consacrées à l'alimentation : boulangeries fines, épicerie, chocolaterie, comptoirs santé, cafés, *gelateria*...

L'aventure gastronomique se poursuit avec la tournée des pubs et bars, où les bières de microbrasseries locales coulent à flots. Musique *live*, *jam*, récitals de poésie : les scènes du quartier accueillent une foule d'événements propices à égayé les soirées.

Le long de la **rue Saint-Jean**, on remplit sa discothèque avec les bons conseils des disquaires passionnés et ses bibliothèques de petits trésors d'occasion.

Enfin, le magasinage sur la rue Saint-Jean ne serait complet sans une visite dans les nombreuses petites boutiques, où l'on trouve de quoi se vêtir et décorer son chez-soi avec goût et originalité. Les griffes locales et le fait-main volent la vedette et l'on comprend d'où viennent les looks stylés des habitants que l'on croise !

Les bonnes adresses de Saint-Jean-Baptiste

Restos

Le quartier Saint-Jean-Baptiste occupe une minuscule superficie du centre-ville, mais c'est un concentré d'excellents restaurants : fruits de mer en vedette au **Albacore** ; réconfort suisse à **La Grolla** ; plats conviviaux à partager à **La Buvette Scott** et chez son petit « frère », **Sardines** ; le nouveau bistro **Bleu Marine** ; les crêpes bretonnes du **Billig** ; l' incontournable

Le Hobbit ; l'étonnant **Sinsemilla** au chanvre ; la cuisine japonaise du **Tokyo** ; l'esprit relax du **Bonnet d'Âne** ; les burgers de **Chez Victor** ; le mélange cuisine et *nightlife* du **elli**.

Pressé ? On mange vite et bien au **Snack-Bar Saint-Jean**, au **Comptoir**, végé aux **Gourmandises Louca**, chez **Pow Ramen**, au **Attaboy**, **pizzeria de quartier** ou au **Bols et Poké**.

COUP DE CŒUR POUR LES BALADES SUR LA RUE SAINT-JEAN !



COMMENT S'Y RENDRE



Le quartier Saint-Jean-Baptiste est facilement accessible à pied à partir du Vieux-Québec. Il suffit de sortir des fortifications par la porte Saint-Jean et de traverser l'avenue Honoré-Mercier. Les parcours 800, 801 et 807 du RTC desservent le quartier aux arrêts Honoré-Mercier/ D'Aiguillon et Station D'Youville.

Cafés, pubs et bars

On commence la journée au **Cantook Micro Torrêfacteur** ou à **La Brûlerie Saint-Jean**, et on la termine au **Sacrilège** (une institution), au **Pub Nelligan's**, au **Drague** (LGBTQ+), à **La Ninkasi** ou au **Projet**.



Sacrilège

On ne doit pas s'étonner de voir les résidents prendre un café ou un cornet de gelato au cimetière Saint-Matthew. Ce cimetière protestant, datant de 1772, a été désacralisé et est devenu une oasis de verdure dans le quartier. Et son église a été transformée en jolie bibliothèque!



Sylvie Cliche et Josiane Turmel-Poulin, propriétaires de la boutique Jupon Pressé

1

La Buvette Scott

« C'est juste un gros wow! La nourriture est savoureuse, le menu change de façon régulière, donc on fait des découvertes chaque fois, les propriétaires sont chaleureux et donnent beaucoup d'ambiance à leur commerce, on ne peut pas demander mieux! »

2

Nina pizza napolitaine

« C'est un petit nouveau dans le quartier, mais on adore depuis longtemps l'autre succursale! Le décor est fabuleux, la pizza est délicieuse, c'est un plaisir de s'y retrouver en famille ou d'en prendre pour emporter. En plus, c'est une belle gang de femmes entrepreneures qu'on adore encourager! À découvrir absolument! »

3

Boutique Schü'z

« Ici, il y a de quoi s'épanouir. Tout est bien choisi, difficile de résister à cette sélection coup de cœur! Le proprio est plus que sympathique et saura vous conseiller comme personne d'autre! »

Photos: Catherine Bergeron-Duchesne (Sacrilège), André-Olivier Lyra (Tutto Gelato)



Jupon Pressé

Boutiques et trouvailles

Pour la mode, direction le **Jupon Pressé**, **Roba & Casso**, **Exil**, **Séraphin**, **Schü'z**, **L'un et l'autre** et **Point d'exclamation**. Pour la musique, c'est chez **CD Mélomane** et **Musique Chez Sonny** que ça se passe. Enfin, les trouvailles de livres usagés se font aux librairies **Laforce** et **Nelligan** et au **Comptoir du Livre**.

Commerces gourmands

Faim de gluten? On se dirige aux boulangeries **Paingrüel** et **Epi'Fanny** pour ça, alors que la **Pâtisserie Simon** a de quoi satisfaire la dent sucrée des plus nostalgiques, tout comme la chocolaterie **Érico** et le glacier italien

Tutto Gelato. L'épicerie fine se fait en mode santé au **Crac, aliments sains**, ou à l'européenne chez **J.A. Moisan** et à l'**Épicerie européenne**. Pour découvrir des bières de partout au Québec, on passe à **La duchesse D'Aiguillon** ou à **L'Axe du Malt**.



Tutto Gelato

Visitez • Explorez

gg.ca/Citadelle



Résidence du gouverneur général

1, côte de la Citadelle, Québec

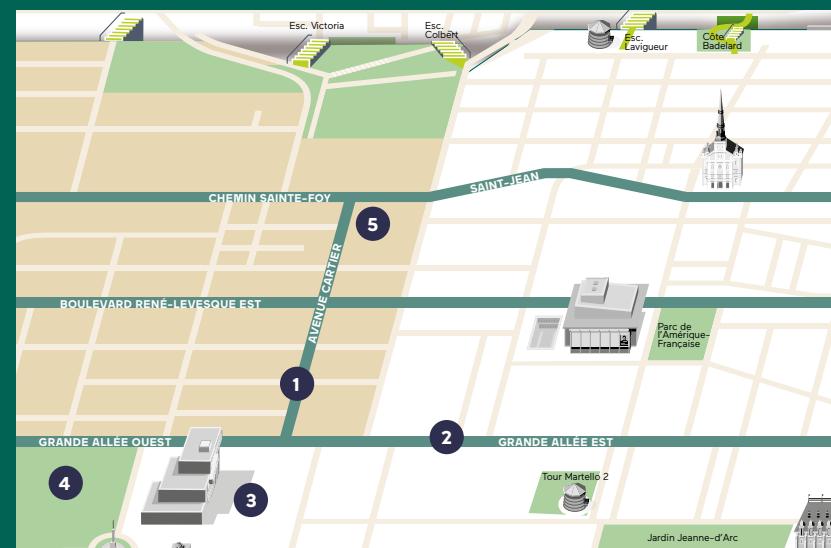
1-866-936-4422

Montcalm

Parfait équilibre entre bourgeois et bohème, le quartier **Montcalm** rassemble les épicuriens, les sportifs et les amateurs d'art et de culture dans un magnifique environnement historique. Direction la Haute-Ville pour une expérience haute en couleur et en saveur !

- 1 Avenue Cartier
- 2 Grande Allée
- 3 Musée national des beaux-arts du Québec (MNBAQ)
- 4 Plaines d'Abraham
- 5 Cinéma Cartier

*Festif sur la Grande Allée,
chic sur l'avenue Cartier,
c'est Montcalm!*



Le quartier des arts

Librairies, théâtre, musée, cinéma, galeries d'art : il y a dans Montcalm tout ce qu'il faut pour satisfaire les amoureux de culture.



MNBAQ

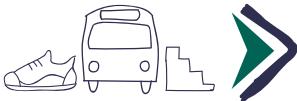
En juillet, le quartier vibre au rythme du **Festival d'été de Québec** : pendant 11 jours, la ville devient une salle de concert à ciel ouvert, rassemblant des artistes de renommée internationale et des talents locaux. Ajoutons à cela les théâtres, les galeries d'art, le cinéma et les librairies offrant autant des livres neufs que d'occasion et on comprend vite pourquoi on surnomme **Montcalm** le « quartier des arts » ! Sur l'**avenue Cartier**, même l'art s'invite sur les lampadaires, dont les abat-jours monumentaux sont ornés de reproductions d'œuvres.

Pour ceux qui aiment flâner dans les musées, il faut absolument découvrir le **Musée national des beaux-arts du Québec (MNBAQ)**, qui propose un vaste panorama de l'art québécois avec sa riche collection de plus de 38 000 œuvres.

Mais on ne fait pas que se cultiver dans le coin : on y mange aussi très bien. Les bistrots sympathiques côtoient les chaînes à petits prix, les pubs, les bars et les cafés. L'**avenue Cartier** est idéale pour le lèche-vitrines et le magasinage dans ses jolies boutiques. En été, ses terrasses urbaines sont très populaires, et avec raison ! La **Grande Allée**, artère principale qui mène directement au pied du **Château Frontenac**, offre plusieurs options restos et divertissements tout au long de l'année.

COMMENT S'Y RENDRE

À partir du Vieux-Québec, le quartier Montcalm n'est qu'à 10 minutes de marche par le boulevard René-Lévesque. On y accède aussi par les Métrobus 800, 801 et 807 du RTC, en descendant à l'arrêt Cartier, et par le parcours 11 en provenance de la gare fluviale.



Photos : Idra Labrie (MNBAQ), André-Olivier Lyra (Cochon Dingue), Marie-Hélène Raymond (avenue Cartier)

Les bonnes adresses de Montcalm

Restos

On fait le tour du monde dans l'assiette dans Montcalm ! En Corse avec **Petits Creux Corsica Origina**, en Méditerranée au **Café Sirocco**, au **Graffiti** ou au **Bistro la Goulette**, en Grèce au **Mezzé taverna grecque**, en Irlande au **Pub Galway**, en Italie à **La Scala** et chez **Milano pizzeria**, en Inde au **Cari Doré**, en Belgique chez **Frites Alors!**, en France aux **Moulins La Fayette** ou au **Cochon Dingue**, au Japon chez **Metropolitain Eddie**, un peu partout au **Blaxton...** Ou au Québec avec la cuisine inspirée du terroir du **Bistro B** ou du **Quarante 7**.

Pour manger léger, on opte pour le cru chez **Sushi Taxi**, les folles créations du comptoir **Sushi à la maison** ou les bols végé du **Freshii**. Bon appétit !



Avenue Cartier

Cafés et gourmandises

Pour se donner un peu de pep à toute heure du jour, on se dirige au **Café Krieghoff** (une institution) ou au **Café Castelo**. Pour un thé ? Chez **Sebz!** Enfin, on fait la pause sucrée chez la

pâtisseries **Gaël Vidricaire**. Besoin de sucre ? On va aux **Confiseries Pinoche**, au **Glacier Aberdeen** ou aux **Chocolats Favoris**. Pour déjeuner, on aime les bagels tout chauds de chez **Bügel** et les viennoiseries des **Cousins**.

*En plein centre-ville, le **Cinéma Cartier** propose le meilleur du cinéma populaire et d'auteur.*



Cochon Dingue

Les gourmands adoreront les **Halles Cartier**, où se trouve près d'une trentaine de commerces et restaurants, ainsi que l'épicerie-traiteur à l'italienne **Morena**.



Boutique et trouvaillles

Les Montcalmois aime la mode et ça se voit chez **MUSE par Christian Chenail, Autrefois Saïgon, Moi Lingerie, Urbain Prêt-à-Porter, Les Nanas Chic, Murmure, Boutique IVY, Chaussures Leclerc, Paris Cartier, Le coureur nordique...** le choix ne manque pas !

On peut aussi bouquiner à la **Librairie du Quartier**, feuilleter des magazines et faire le plein de papeterie chez **Un Coin du Monde**, dénicher des trouvaillles pour embellir sa demeure chez **Zone Maison** ou **Au Loft par Style Libre**.

Photos : Valérie Busque (Morena), André-Olivier Lyra (Zone Maison)



Marie-Hélène Raymond, coordonnatrice de la stratégie numérique de la MNBAQ

- 1 **Les plaines d'Abraham**
«Un lieu d'une grande beauté, pour flâner ou pratiquer notre sport préféré, en hiver comme en été!»
- 2 **La Librairie du Quartier**
«Sympathique librairie où on reçoit de bons conseils et où on peut échanger avec d'autres lecteurs et lectrices.»
- 3 **Le Musée national des beaux-arts du Québec**
«Pour sa vaste collection d'art du Québec, pour sa superbe Librairie-Boutique et ses expositions internationales.»



Un joyau de notre patrimoine

La Maison Alphonse-Desjardins

Découvrez le lieu qui a vu naître le Mouvement Desjardins ! Située au cœur du Vieux-Lévis, cette superbe demeure victorienne, classée monument historique, est ouverte à l'année.

Visites guidées et activités spéciales gratuites.





LA PLUS BELLE ET LA PLUS HAUTE VUE SUR QUÉBEC!

OBSERVATOIRE DE LA CAPITALE

HORIZONS

Un parcours découverte unique

PRÉSENTÉ PAR La Capitale Assurance et services financiers

Observatoire de la Capitale
Édifice Marie-Guyart
1037, rue De La Chevrotière - 31^e étage, Québec

observatoire-capitale.com 



Saint-Roch

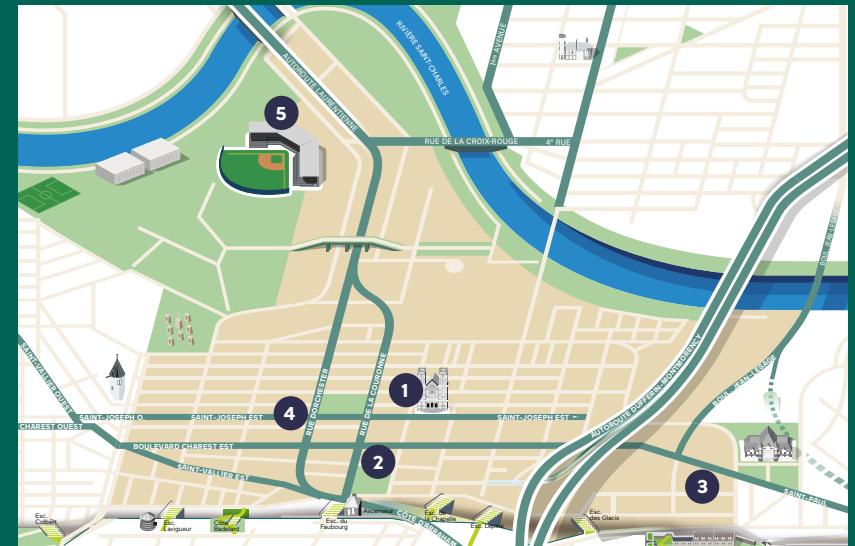
Roch



À l'image de Griffintown à Montréal ou de Williamsburg à Brooklyn, le quartier **Saint-Roch** est passé en quelques années de quartier ouvrier à lieu recherché. Bouffe, culture, technologie, mode, *nightlife* : partez à la découverte de la Basse-Ville de Québec dans ce qu'elle a de plus branché !

- 1 Église Saint-Roch
- 2 Jardin Jean-Paul-L'Allier
- 3 Îlot des Palais
- 4 Rue Saint-Joseph
- 5 Stade Canac (baseball)

*Saint-Roch
ne dort pas souvent !*



Le quartier branché

Pour faire les boutiques branchées, manger dans le dernier restaurant dont tout le monde parle, siroter un verre dans un pub ou assister au spectacle le plus couru du moment, c'est dans Saint-Roch qu'on va !

Quelle était la plus importante artère commerciale de Québec jusqu'aux années 1960 ? La **rue Saint-Joseph Est** ! La *main* reprend maintenant son titre grâce à de jeunes entrepreneurs créatifs.

Le coin est particulièrement prisé des *foodies* : les excellentes tables jouxtent les petits restos de quartier où l'on mange bien à très bon prix, alors que les microbrasseries ont le vent dans les voiles et brassent de rafraîchissantes bières originales. On n'oublie pas de visiter une épicerie fine pour ramener des produits du terroir local chez soi !

L'été, les jeunes professionnels du web et du jeu vidéo se mêlent aux étudiants pour dîner en plein air dans le **jardin Jean-Paul-L'Allier**, véritable oasis de verdure au cœur de la ville.

Sur votre chemin, jetez un coup d'œil à l'imposante **église de Saint-Roch**, érigée au début du 20^e siècle.

En toute saison, on profite de l'animation du quartier de jour comme de nuit, grâce aux nombreux bars et pubs où l'on prolonge la soirée après un spectacle de musique ou de théâtre. Un sympathique parcours lumineux guide nos pas le long de la **rue Saint-Joseph**. Brillant !



COMMENT S'Y RENDRE



À pied à partir du Vieux-Québec ou du quartier Saint-Jean-Baptiste, le quartier est facilement accessible en cinq minutes par les multiples escaliers.

C'est bon pour le cardio ! L'ascenseur du Faubourg, au coin des rues Sainte-Claire et Saint-Réal, relie aussi la Haute et la Basse-Ville. Pratique avec une poussette ou un vélo. Les parcours du RTC Métrobus 800 et 801 desservent régulièrement le quartier, aux arrêts De Sainte-Hélène et Université de Québec. On peut aussi se la jouer londonienne avec l'autobus rouge à deux étages, dont le trajet touristique comprend un arrêt en plein cœur de la rue Saint-Joseph.

Photos : Stéphane Audet (gauche), Sam St. Onge (jjaques)

Les bonnes adresses de Saint-Roch

Restos

Préparez vos estomacs, car on mange beaucoup et bien dans le quartier ! Ça commence avec les bistros sympas comme **L'Affaire est Ketchup** (chic *comfort food*), **Le Clocher Penché** (incontournable), **La Gueule de Bois** (cuisine du marché), **Les Sales Gosses** (terroir aux influences européennes), **Table** (cuisine québécoise revisitée) et **jjaques** (fruits de mer et cocktails).

Ensuite, voyage autour du monde : l'Italie avec le **Battuto** (très réputé), **Nina pizza napolitaine** (les fans ne jurent que par elle) et **Birra & Basta** (taverne moderne à l'italienne) ; le Japon avec la nouillerie **Tora-Ya Ramen**, **Torii Izakaya** (petits plats à partager)

L'art. Saint-Roch a ça dans le sang. Ça bouge et pas à peu près à L'Impérial Bell, à L'ANFI bar et spectacles, au District Saint-Joseph, au disquaire Le Knock-Out, dans les rayons de la Librairie Pantoute ou de la Bouquinerie Rock'n Livre, au théâtre La Bordée et en art contemporain chez Méduse.

et **Honō Izakaya** (taverne japonaise et cocktails) ; le Mexique avec le **Tequila Lounge** (choix impressionnant de tequila) et l'Asie du Sud-Est avec le **Bati Bassac** et sa cantine à côté.

Ça se poursuit avec la tendance des buvettes, où la bonne chère côtoie la bonne carte des vins au **Laurentien Buvette Gourmande** et à la buvette **Le Voisin**, et avec les sympathiques inclassables comme **La Cuisine** (*comfort food* et DJ) et le **Deux22** (bouffe, bar, boutique).

Du côté des pubs, le quartier n'a rien à envier aux autres avec son **London Jack** (typique anglais), le **Pub du Parvis** (pour suivre les matchs sportifs), **Le Phœnix du Parvis** (bouffe, bière, spectacles) et le **Shaker** (cuisine et *mixologie*).

Finalement, on peut casser la croûte à petit prix chez **Bols et Poké** (influence hawaïenne), au **Ogari San Sushi** (bols japonais), chez **Poutineville** (c'est dans le nom), au casse-croûte **Chez Gaston** (authentique), chez **Phil Smoked Meat** (ça le dit) et au **Stat Café** (café-sandwicherie).

Cafés, bars et microbrasseries

Pour s'hydrater, on a le choix : au houblon avec **La Barberie**, **La Korrigane** ou le **Noctem Artisans Brasseurs** ; au thé chez



Camellia Sinensis ou au **Café Pékoe**; à la caféine avec le **Nektar Caféoigue**, le **Café Saint-Henri microtorréfacteur**, **La Brûlerie Saint-Roch** ou le **Maelstrøm Saint-Roch**. On finit la soirée au **MacFly Bar Arcade**, au **LvlOp** ou aux **Salons d'Edgar**.

Commerces gourmands

Pour les emplettes gourmandes, on file chez **Accro cuisine et dépendances** ou **La Place**. Pour la boulangerie, ça se passe à **La Boîte à Pain** ou au **Croquebouche**. Fromage ? **La Fromagerie des Grondines et ses amis**. Viande ? **Boucherie Eumatimi**. Saucisses et hot-dogs européens ?



Champagne Chocolatier

William J. Walter Saucissier. Enfin... chocolat ? **Champagne Chocolatier** !

Boutiques et trouvailles

Les boutiques de Saint-Roch sont tout aussi éclectiques que le reste du quartier : des jeux pour les petits chez **Benjo** aux jeux pour grands à **La Planque**

jeux vidéo ou au **Fanamanga**; des vêtements griffés chez **Cœur de Loup** et **Baizenville** aux looks edgy de **X20** et **EXO** aux fripes de la **Friperie Babelou**; les soins corporels du **Bloomi**; les drôles d'objets de **L'inventaire** et du **Rétro Bordello**; la déco neuve chez **Brico Déco** et celle moins neuve du **Déjà Vu**.



André-Olivier Lyra, photographe et résident du quartier

1

Deux22

« Pour des trouvailles cool à la boutique, mais aussi pour les délicieux tacos et la tequila. »

2

Honō Izakaya

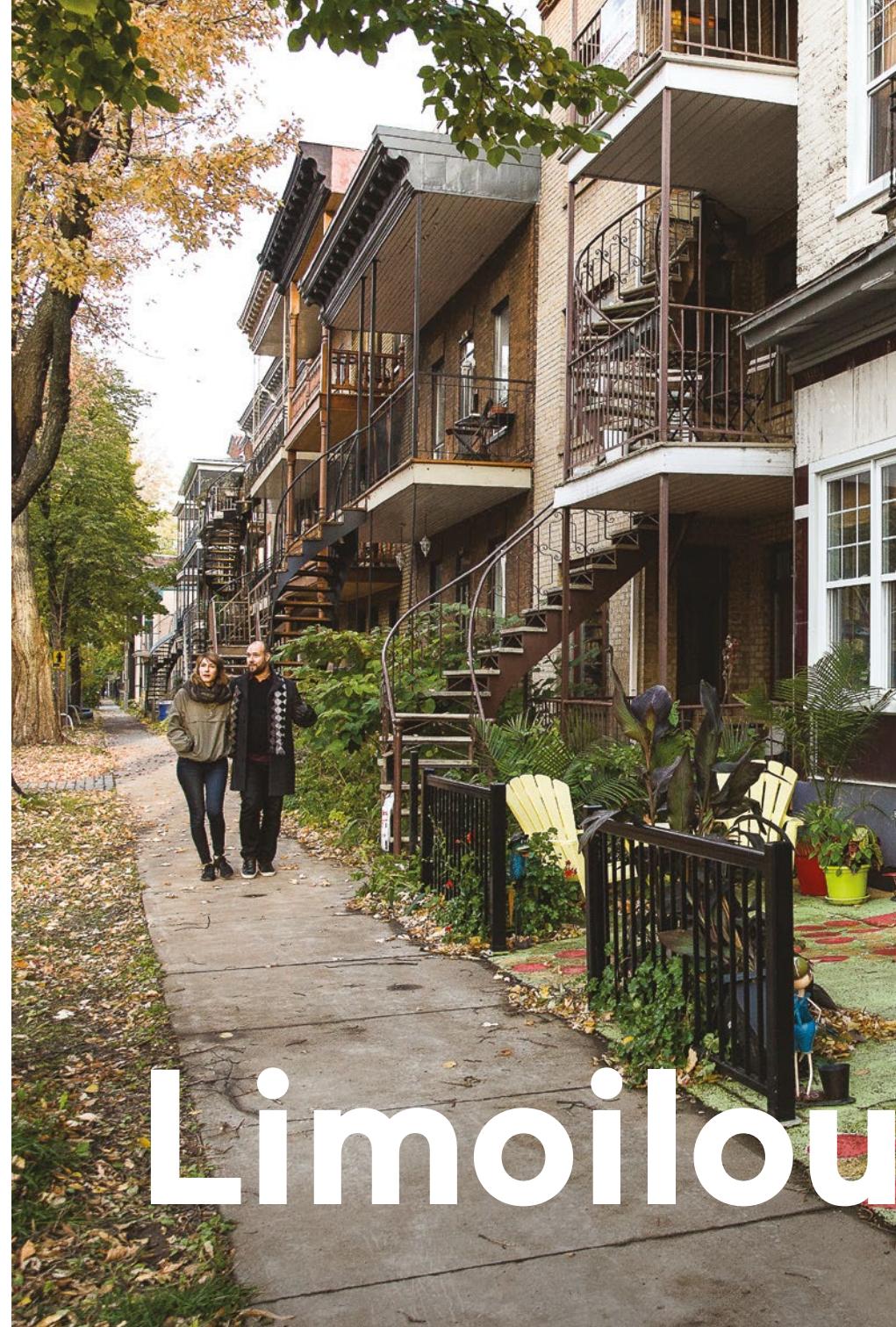
« C'est un must du quartier. Le menu de cette buvette japonaise est toujours savoureux, les cocktails sont originaux et travaillés, et l'équipe est tellement agréable à côtoyer. »

3

jjacques

« C'est un bar de style clandestin qui mérite absolument qu'on y fasse un arrêt, que ce soit pour l'ambiance incroyable, les cocktails complètement fous ou la carte totalement inspirante. »

Photos: André-Olivier Lyra (Champagne Chocolatier), Stéphane Audet/Photo (droite)

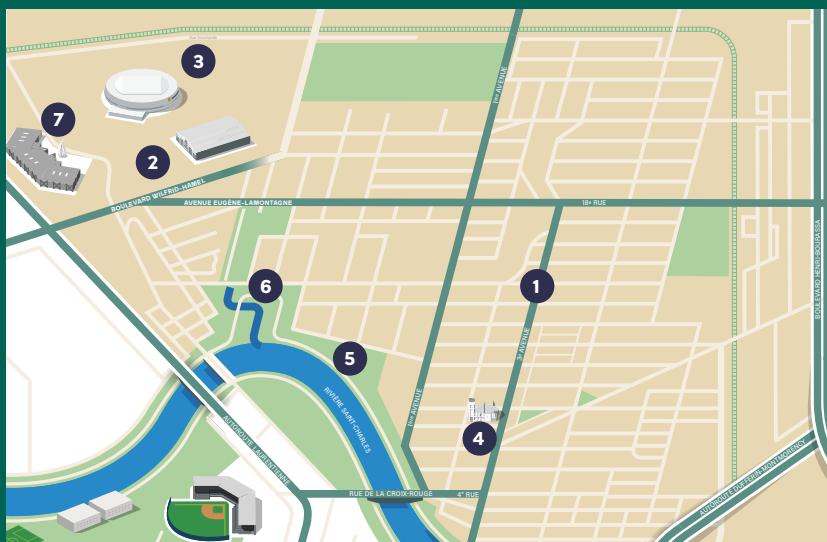


Limoilou

Des rues bordées d'arbres majestueux, d'étroites ruelles où les enfants se rassemblent pour jouer, des immeubles de briques à l'ancienne avec leur escalier en colimaçon... Bienvenue dans **Limoilou!** Chaleureux, original (on y trouve une école de cirque!) et très prisé des jeunes familles et entrepreneurs, ce quartier vit en ce moment une grande effervescence. Il a même son propre slogan: #Limoilove!

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <p>1 3^e Avenue</p> <p>2 Grand Marché de Québec</p> <p>3 Centre Vidéotron</p> <p>4 École de cirque</p> <p>5 Parc linéaire de la Rivière-Saint-Charles</p> | <p>6 Parc Cartier-Brébeuf</p> <p>7 Centre de foires</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|

Un quartier peu touristique qui mérite assurément le détour.



Le quartier familial

Avec ses rues et avenues perpendiculaires, l'organisation du quartier est calquée sur New York. En « montant » la 3^e Avenue, entre les 2^e et 16^e Rues, on croise une foule de petits commerces qui donnent envie de s'arrêter: épicerie fine, boulangeries, cafés, boutiques d'artisanat, galeries d'art, salon de thé, marchand de crème glacée...

La scène gastronomique de Limoilou est en pleine ébullition. Nombreux sont les jeunes chefs qui choisissent de venir s'établir sur la **3^e Avenue** pour ouvrir leur restaurant. Les soirs d'été, les terrasses grouillent de monde, chacun saluant son voisin dans un joyeux brouhaha typique de l'esprit du quartier. Les pubs et microbrasseries permettent d'étirer la soirée jusque tard dans la nuit.

Les dimanches d'été, au **Marché public de Limoilou**, on garnit son cabas de délicieuses trouvailles, qu'on pourra aller déguster au **parc Cartier-Brébeuf**, là même où Jacques Cartier a établi son hivernage il y a plus de 450 ans. On peut aussi passer par le **parc linéaire de la Rivière-Saint-Charles** et ses diverses activités sportives pour s'amuser en famille.

EN JUIN, VEZ DÉNICHER D'ÉTONNANTES TROUVAILLES AU GRAND BAZAR DU VIEUX-LIMOILOU. TOUTE UNE EXPÉRIENCE!

Photo: Stéphane Audet Photo



COMMENT S'Y RENDRE



Par beau temps, on se rend aisément dans Limoilou à pied à partir du quartier Saint-Roch grâce au pont Dorchester, qui enjambe la rivière. On peut aussi emprunter la piste cyclable, car Limoilou est un quartier de vélo! Sinon, les parcours du RTC Métrobus 801, 3 et 28 desservent régulièrement le quartier à partir de la Haute-Ville ou de la Basse-Ville.

Les bonnes adresses de Limoilou

Restos, cafés et plaisirs glacés

Sur la proverbiale **3^e Avenue** se trouvent les incontournables : la gastronomie locale et inventive de **La Planque** ; les plats à partager en bonne compagnie au **Cendrillon** ; les saveurs nipponnes tout en fraîcheur au **Hosaka-Ya** ; la chaleur réconfortante de **Soupe & Cie** ; les déjeuners de **La Signature** ; le charme rétro et les scones du **Lièvre et la tortue** ; le pouvoir caféiné des décoctions



La Boîte à Pain



Hosaka-Ya

du **Nektar Caféologue**, de **La Maison Smith** ou du **Café Sobab** ; les trempettes sucrées de **La Duperie** ; les cornets et glaces de **Le Maître Glacier** ; les pizzas napolitaines de **Pizzéria N° 900** ; la cuisine ensoleillée de **La Salsa** ; le voyage en Asie offert par **Miyagi** et **Nicky Sushi** ; l'esprit bistro de quartier des **Colocs**, du **Ket'Chose** et des **Fistons** ; et enfin les décadents calzones et viennoiseries de **La Boîte à Pain-Café Napoli**.

Autour de la **3^e Avenue**, les rues de Limoilou cachent aussi des trésors : les délices méditerranéens de **La Kebaberie Izgara** ;

les poutines et repas traditionnels du **Casse-Croûte Pierrot** ; enfin, les créations fromagées de **La Mama Grilled Cheese**.

Bars et microbrasseries

Pour boire une bonne broue, on se dirige vers les microbrasseries **La Souche**, **Le Trèfle** ou la **Brasserie Générale 18^e Rue** : ce n'est pas le choix qui manque ! Pour vivre l'atmosphère du quartier, c'est au **Bal du Léopard**. Le gin, lui, se brasse à la **Distillerie Stadaconé**. Finalement, on se met à la recherche du **Nénuphar**, un vrai *speakeasy* caché autour de la **4^e Rue** !



Soupe & Cie



Le Cendrillon

Boutiques et trouvailles

Les Limoulois aiment manger et font le plein de fromages chez **Yannick Fromagerie**, de pain **Chez Lefebvre** ou chez **Borderon et Fils**, de petites tartinades dénichées à la **Conserverie du Quartier** ou à **La Réserve**, épicerie fine, et de belles charcuteries maison de la **Boucherie Le Croc Mignon**.

Les lecteurs trouvent leur bonheur à la **Librairie Morency** et les curieux raffoleront d'**Article 721**, avec ses trouvailles originales, faites main et *vintage*.



On n'oublie pas de lever les yeux vers la tour jaune soleil : c'est l'**École de cirque** !



Article 721



MC Grou, muraliste et résidente



1 La Taqueria
« On y va souvent pour des vrais tacos mexicains. »

2 Article 721
« On visite cette boutique parce que c'est beau et ça sent bon. »

3 Le Cendrillon
« Pour les spritz et les huîtres, c'est l'endroit parfait pour le rendez-vous entre amis. »

À ne pas rater
Pour des emplettes gourmandes, on passe au **Grand Marché** (voir page 77) et on en profite pour faire la pause chez **SNO Microbrasserie Nordik**.

Saint-Sauveur

Saint-Sauveur, affectueusement surnommé « Saint-Sô » par ses résidents, est un quartier ouvrier qui, dans les dernières années, accueille de plus en plus de jeunes familles et de professionnels en quête d'une vraie vie de quartier authentique. Bienvenue en Basse-Ville !

- 1 Parc Victoria
- 2 Parc Durocher
- 3 Rue Saint-Vallier
- 4 Rue Marie-de-l'Incarnation
- 5 Rivière Saint-Charles

Sortez des sentiers battus dans Saint-Sauveur !



Photo: André-Olivier Lyra



Le quartier authentique

Afin de découvrir tous les petits trésors cachés qu'abrite Saint-Sauveur, il faut emprunter la rue Saint-Vallier Ouest, principale artère commerciale. Là se succèdent des restaurants de quartier sympathiques avec un rapport qualité-prix imbattable, un café, une boulangerie, des pubs, des bars, de jolies boutiques indépendantes.

Bien cachés dans les rues avoisinantes, des épiceries asiatiques, des boutiques d'artisanat ou griffées ainsi que des institutions qui résistent au temps et aux modes !

Le fort esprit de communauté qui unit les résidents de Saint-Sauveur se sent dans ses événements, qui visent à rassembler autant ceux d'ici que ceux d'ailleurs dans une atmosphère festive. Les samedis d'été, on vient faire ses emplettes gourmandes au marché public situé au **parc Durocher** pour des produits frais !

Comme les résidents aiment se réunir, plusieurs places publiques ont été aménagées afin de créer des lieux de rencontre et d'échange dans un cadre urbain original : un îlot de fraîcheur au cœur du bitume, des bacs de jardinage, terrasses et « placottoirs » pour discuter, et le **parc Victoria** pour se dégourdir en famille et entre amis. Une visite dans Saint-Sauveur et l'on se fait des amis, garanti !



COMMENT S'Y RENDRE



Il est facile de combiner une visite du quartier avec celle du quartier Saint-Roch. Agréable à parcourir, la rue Saint-Joseph Est vous mènera directement vers Saint-Sauveur.

Le parcours 1 du RTC circule dans le Petit-ChAMPLAIN et le quartier Saint-Roch, longeant la rue Saint-Vallier Ouest ainsi que la rue Marie-de-l'Incarnation, tandis que le parcours 18 permet de relier le quartier Saint-Sauveur à Saint-Roch (départ à la Gare du Palais).

Le parcours 19, lui, fait le lien entre les quartiers Limoilou et Montcalm via Saint-Sauveur.

Photos : André-Olivier Lyra (Ma Station Café, Griendel)

Les bonnes adresses de Saint-Sauveur

Restos

Les gourmands gagnent à s'aventurer dans Saint-Sauveur ! S'y cachent le bistro **Le Fin Gourmet** et ses recettes réconfortantes ; le légendaire bouchon lyonnais du **Pied Bleu** et son délicieux cousin, **Le Renard et la Chouette** ; les populaires cocktails de **Chez Tao!** ; la classique **Fabrique du Smoked Meat** ; la folle cuisine éclatée du **Patente et Machin** ; la version « gastronomisée » du *fast-food* du **Diner Saint-Sauveur** et sa **Supérette** tout près ; la fraîcheur des huîtres et des fruits de mer

du **Kraken Cru** ; le voyage dans les Andes du **El Ceviche** ; la beauté de la pâte maison de **Pizzazorg** ; les savoureux sandwichs de **Franky Johnny** ; le bon plan hellène du **Déli-Grec**.

Cafés, microbrasseries et commerces de bouche

La réputation des bières et de l'atmosphère du **Griendel** dépasse les frontières du quartier, tout comme celle des gaufres géantes de **Ma Station Café** et des champignons de **Chapeau les bois**. On prend ses pains et viennoiseries aux



Griendel

Pains sur la planche, une boulangerie coopérative, ou alors au **Saint-Suave Librairie-Café** (dont le nom est un clin d'œil au surnom du quartier). La dent sucrée se satisfait de l'offre incroyable **Au Royaume de la tarte**, et les curieux aiment se balader dans les allées des épiceries **Lao Indochine** et **La Montagne Dorée**.



1 La rivière Saint-Charles

« C'est l'un des plus beaux endroits à Québec ! On part de la maison, on va marcher sur les rives, l'école des enfants est tout près en plus. C'est un endroit magnifique. »

2 Borderon et Fils

« Pour l'accueil de François, d'abord ! Aussi pour les grosses miches de pain généreuses, la variété, les farines de qualité. »

3 La Fabrique du Smoked Meat

« Louis y va tous les samedis avec les enfants – c'est le petit rituel familial ! »

Thania Goyette et Louis Bouchard Trudeau, propriétaires du Pied Bleu et du Renard et la Chouette et résidents du quartier Saint-Sauveur

Chevauchant les quartiers Saint-Roch et Saint-Sauveur, le parc Victoria compte plusieurs aires de jeux pour les enfants, des terrains de soccer et de tennis, un « skatepark », une piste cyclable et des sentiers piétonniers.



Les Ateliers de la Pente Douce

Boutiques et trouvailles

Les chapeaux, mocassins et accessoires de **Cuir Indiana** en font un arrêt incontournable pour les mordus de cuir. Parlant de mordre, il y a de quoi s'équiper pour le plein air, la pêche et la chasse au gigantesque magasin spécialisé **Latulippe**. Pour

les mignonnes trouvailles, direction **Cœur de Mailles** pour la laine et le tricot; **Zozo et Arty** pour les jouets et accessoires pour enfants soigneusement choisis; **Les Ateliers de la Pente Douce** pour des antiquités de qualité; **Lucia F.** pour des fringues de fripes avec un look d'enfer.

Photos : André-Olivier Lyra



Vos expériences inoubliables



quebecoriginal.com

Votre gouvernement

Québec

Sillery

Surplombant le fleuve du haut de la falaise, le quartier offre une vue magnifique, peu importe où se posent les yeux, qu'ils soient tournés vers l'horizon ou vers la dynamique et pittoresque avenue Maguire. Laissez-vous séduire par le patrimoine de **Sillery**!

- 1 Domaine Cataracti
- 2 Avenue Maguire
- 3 Villa Bagatelle
- 4 Parc du Bois-de-Coulonge

C'est le chic ultime.



Parc du Bois-de-Coulonge

Le quartier raffiné

Bien qu'un peu en retrait du centre-ville, Sillery vaut assurément le détour pour le dynamisme qui anime l'avenue Maguire, principale artère commerciale.

Sur quelques centaines de mètres s'entassent de jolies boutiques à la dernière mode, d'excellents restaurants et des cafés où il fait bon flâner. L'été, on s'installe volontiers en terrasse pour profiter d'un verre de vin ou d'un latté, que l'on sirote tranquillement en admirant le brouhaha de l'avenue.

De leur côté, les boulangeries, pâtisseries, salons de thé, crémeries et chocolateries permettent de faire le plein de sucreries et de savoureuses surprises à offrir en cadeau... ou à manger en cachette!

Pour digérer le tout, on marche dans les rues avoisinantes, où se cachent des demeures bicentennaires aux tons pastel à l'allure de maisons de poupées ou vers la **Maison des Jésuites de Sillery**, lieu historique de la première mission jésuite de 1637. Un peu plus loin au nord-ouest se trouve le majestueux **parc du Bois-de-Coulonge**, qui incarne toute la grâce et le raffinement de Sillery avec ses sentiers pédestres, son arboretum, ses jardins fleuris et l'imprenable vue sur le fleuve.

Photo : André-Olivier Lyra



COMMENT S'Y RENDRE



Le transport en commun dessert l'avenue Maguire, avec les parcours 11 (qui rejoint la gare fluviale) et 16 (en boucle vers Sainte-Foy et l'Université Laval) du RTC. De plus, l'arrêt des parcours Métrobus 800 et 801 Gérard-Morisset, sur le boulevard René-Lévesque Ouest, n'est qu'à une dizaine de minutes de marche de Maguire.



Pat Rétro

Les bonnes adresses de Sillery

Restos

Comment une seule rue peut-elle contenir autant de délices? Sur l'**avenue Maguire** et tout autour se trouvent une foule de bons plans pour bien manger: **Bagel Maguire Café**; la **Galette Libanaise**; les pizzerias **N° 900** et **Pizza Mag**; le mythique snack-bar **Pat Rétro** et sa crèmerie **Crime Puff**; les bistros **Chaz**, **L'Épicurien** et **Montego**; le poulet portugais au **Lio Fiesta**; la cuisine asiatique du **Champa Maguire**,

des **Saveurs de l'Inde** et **Erawan Lao**; le bar à vin **Tapas & Liège**; **Brynd** et son fameux smoked-meat; les fruits de mer frais de **La Gaspésienne 51**; les épices du Moyen-Orient du **Rameau d'Olivier**.

Cafés

La pause caféinée se prend au **Café Castelo**, qui torréfie ses propres grains; les amateurs de thé se réjouissent à **La Maison des 100 thés**.

COUPS DE CŒUR



Marie-Hélène Vaugeois, libraire à la Librairie Vaugeois

1

Faks

«Aller manger au Faks, c'est un peu comme aller au resto tout en se sentant chez soi, on y va autant pour la nourriture que pour le service extrêmement sympathique.»

2

Cimetière Mount Hermon

«On va s'y promener pour la tranquillité du lieu, la beauté et la diversité des stèles, la magnifique vue sur le fleuve et surtout pour le panneau des règlements datant de 1851.»

3

Villa Bagatelle

«Des expositions inspirantes sont présentées dans cette maison patrimoniale. Il faut également profiter de notre visite pour admirer son magnifique jardin.»

Photos: André-Olivier Lyra (Pat Rétro, domaine Catarauqui), Vanessa Bell (Marie-Hélène Vaugeois)



Les quartiers - Sillery 197

Boutiques et trouvailles

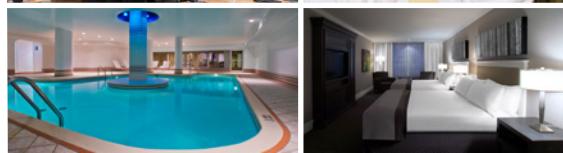
Une visite sur **Maguire** ne saurait être complète sans une dégustation de chocolats chez **Eddy Laurent** et de foie gras au **Canard Goulu**!

Les *fashionistas* aiment aussi la **Boutik Suisse**, la **Boutique Anne**

Laurence, Livia Amie Lolé (vive le yoga!), les bijoux fous de **Musselli et Fils** et la **Parfumerie Paris**.

Enfin, les lecteurs et amateurs de culture aiment le choix à la **Librairie Vaugeois**, l'éclectisme de la librairie **L'ancre des mots** et les trouvailles chez **Papetruc & Paillason**.

Un bijou d'hôtel dans son écrin historique, au cœur du Vieux-Québec!



HÔTEL
MANOIR VICTORIA
★★★★
VIEUX-QUÉBEC

1 800 463-6283

44, Côte du Palais,
Vieux-Québec (Québec) G1R 4H8



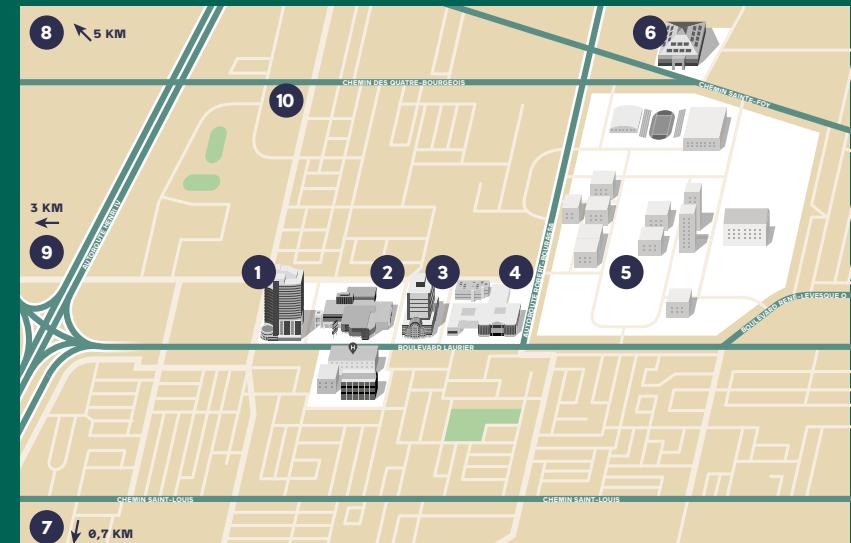
www.manoir-victoria.com

Secteur Sainte-Foy

Situé à la tête des deux ponts qui traversent le fleuve, Sainte-Foy nous accueille les bras ouverts. À la fois terre d'accueil pour les nouveaux arrivants, les étudiants de passage et les travailleurs du secteur, l'axe Sainte-Foy bourdonne d'activités.

- | | | | |
|---|-------------------------|----|----------------------------------|
| 1 | Complexe Jules-Dallaire | 8 | Base de plein air de Sainte-Foy |
| 2 | Laurier Québec | 9 | Parc de la Plage-Jacques-Cartier |
| 3 | Place de la Cité | 10 | Parc Roland-Beaudin |
| 4 | Place Ste-Foy | | |
| 5 | Université Laval | | |
| 6 | Pyramide | | |
| 7 | Aquarium du Québec | | |

*Sainte-Foy, porte
d'entrée sur la ville!*



Le quartier institutionnel

Bibliothèque Monique-Corriveau

Berceau du savoir, Sainte-Foy accueille écoles, cégeps ainsi que la plus ancienne université francophone en Amérique du Nord : l'Université Laval. Outre ses vastes et populaires centres commerciaux, le quartier cumule également bon nombre de cafés, commerces et boutiques le long de ses boulevards et artères principales.

La vitalité de Sainte-Foy ne date pas d'hier. Cette ancienne municipalité a connu une première croissance démographique importante lorsque ses vastes terres agricoles ont été converties au siècle dernier en un quartier à la fois résidentiel, commercial et institutionnel.

Pour une sortie en famille, faites la rencontre des 10 000 animaux marins de l'**Aquarium du Québec**. Tandis que la **base de plein air Sainte-Foy** permet de pagayer, de nager et de s'initier à une foule d'activités récréatives. Véritables havres de paix, on visite le **Jardin universitaire Roger-Van den Hende** ou le **parc de la Plage-Jacques-Cartier**, un des seuls boisés naturels ouverts au grand public qui donne littéralement sur le Saint-Laurent.



COMMENT S'Y
RENDRE



De la colline
Parlementaire vers
l'ouest, les parcours
Métrobus 800 et
801 empruntent les
boulevards René-
Lévesque et Laurier
tandis que le parcours
807 sillonne le chemin
Sainte-Foy. Vous arrivez
de la rive-sud? Traversez
le pont de Québec ou
le pont Pierre-Laporte
et vous y serez!

Photos : Stéphane Groleau (Bibliothèque Monique-Corriveau),
Jeff Frenette Photography (Aquarium)

Les bonnes adresses de Sainte-Foy

Restos

Un lunch sur le pouce? Tous à **La Pyramide** qui rassemble les enseignes préférées de la clientèle étudiante. En sortant, on prend l'apéro avec un cocktail créatif du **Shaker**, le resto-bar le plus couru du quadrilatère. Tandis que les nostalgiques fréquentent encore et toujours **Le Pub Universitaire** et sirotent

un café **Au Temps Perdu**. L'ambiance urbaine se déplace jusque sur le **boulevard Laurier** où le **Cosmos**, **La Belle et La Bœuf**, **La Voie Maltée**, le **Paris Grill**, le **JAJA Sainte-Foy**, **Chez Victor**, le **Houston**, le **Bistango**, le **Ginger** et **Ô 6° Sens**

attirent les foules. Vous avez la dent sucrée? Impossible de résister aux décadents beignes de **Beiko**.

Boutiques et trouvailles

Prisés pour ses centres commerciaux et ses



Aquarium
du Québec

Une immersion 360° dans 400 ans d'histoire



Langues disponibles :



1191, rue St-Jean, Québec
418 204-2592
immersionquebec.com



Bonne Entente

Sortir

Pour voir un film dans l'une des salles les plus technos au pays, direction le cinéma **Le Clap**, désormais installé à Place Ste-Foy.

Besoin de relaxer? Contemplez la ville du dix-septième étage du **SkySpa** ou jumelez détente, séjour et bonne bouffe à l'**Amerispa** du **Bonne Entente**.

magasins phares tels que **La Maison Simons**, le **boulevard Laurier** accueille aussi des boutiques hors de l'ordinaire. On passe des heures à refaire sa déco chez **MUST** et **Un fauteuil pour deux**, pour dénicher du mobilier distinctif. On fait le plein de

victuailles aux **Halles Sainte-Foy** et au **Marché public de Sainte-Foy**, où se retrouvent maraîchers, fleuristes et divers producteurs locaux.

La Bibliothèque Monique-Corriveau, ancienne église transformée et nommée en l'honneur d'une auteure de littérature jeunesse, est un joyau de culture dans Sainte-Foy.

Photo: Emmanuel Coveney (Bonne Entente)



Paul Samson,
étudiant et résident
du quartier

- 1 **Cochon Dingue, Place Ste-Foy**
«Une ambiance de bistro français parfaite pour déjeuner la semaine et bruncher la fin de semaine.»
- 2 **Parc Roland-Beaudin**
«De la fin juin à la fin août, la scène du parc présente des spectacles de musique et de cinéma. Sa programmation permet de profiter des soirées d'été en évitant les bains de foule.»
- 3 **Café Mayflower**
«Le lieu de prédilection des vrais amoureux du café. Dans le top des meilleurs cafés du quartier.»

BW Best Western **PLUS**

Centre-ville Québec

RÉSERVEZ AU 1-888-223-9918
Obtenez le petit-déjeuner gratuit !*

hotelquebec.com

**AU COEUR
DU CENTRE-VILLE
DE QUÉBEC**



330, rue de la Couronne, Québec, Canada G1K 6E6
418-649-1919 | 1-888-223-9918 | www.hotelquebec.com

*Ne peut être jumelé avec aucune autre promotion. Applicable uniquement sur les réservations au tarif régulier. Non applicable pour les groupes



MEILLEUR HÔTEL, MEILLEURE OFFRE!

3125, boul. Hochelaga, **Sainte-Foy** (Québec) G1W 2P9
1-800-463-5241

TRAVELODGEQUEBEC.CA

Planifier

Que vous soyez du genre à partir sur un coup de tête ou à planifier votre escapade pendant des mois, nous avons ce qu'il vous faut : des itinéraires sur mesure pour vivre pleinement toute la magie de Québec.

PLANIFIEZ VOTRE SÉJOUR

Avec son centre-ville historique, ses événements culturels et la nature à proximité, la ville de Québec a tout pour plaire aux amateurs de culture, d'histoire, de gastronomie et de grands espaces. Que vous souhaitiez faire une simple escapade ou un plus long séjour, il est facile de rendre votre passage encore plus magique en fonction de vos champs d'intérêt. Suivez le guide!

Photos : Emmanuel Coveney (gauche), Jeff Frenette (droite)

24 heures à Québec

Comment tirer le maximum d'un séjour de 24 heures à Québec ? En explorant à pied ses principaux attraits historiques et en savourant une délicieuse poutine, voilà comment !

Place
Royale

Avant-midi

Place Royale et Petit-Champlain

Déambulez dans les rues pavées de ce quartier historique, berceau de l'Amérique française, et visitez l'**église Notre-Dame-des-Victoires**. Au bout de la **rue Sous-le-Fort** se trouve l'**escalier Casse-Cou** et, à gauche, la **rue du Petit-Champlain**, qui abrite boutiques chics, restaurants et ateliers d'artisanat. Après avoir exploré les moindres recoins du Petit-Champlain, prenez le funiculaire voisin de l'escalier Casse-Cou pour gagner le sommet du **cap Diamant**.

Terrasse Dufferin et Château Frontenac

La montée en funiculaire offre un splendide point de vue sur le quartier **Petit-Champlain**, la **place Royale** et le fleuve Saint-Laurent. Au sommet, la **terrasse Dufferin** et le **Château Frontenac**. Admirez la beauté du panorama depuis la terrasse et contemplez le château. Puis, prenez le temps de goûter à la gastronomie locale ! Vous trouverez de nombreux restaurants à proximité.

Venez pour
la vue.

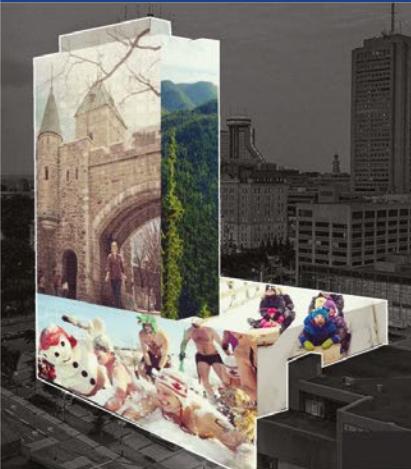
Restez pour
L'expérience.

Découvrez le cœur
de la ville d'une
nouvelle perspective.

Le tout commence au
Hilton Québec.

Grande réouverture: Janvier 2021

hiltonquebec.com/fr



Hilton
QUÉBEC

Après-midi

Selon vos champs d'intérêt
et préférences, optez pour
un après-midi thématique !

Pour les « férus » d'histoire

La Haute-Ville regorge de sites
intéressants, qu'on pense à la
Citadelle de Québec, au **Musée du
Fort** ou au **Lieu historique national
des Fortifications-de-Québec**.

Pour les passionnés de magasinage

Les boutiques sont légion à Québec,
et selon le temps (et le budget)
dont vous disposez, vous voudrez
soit rester dans le **Vieux-Québec**,
soit explorer ses quartiers voisins.
Pour les antiquités et l'art, direction
le **Vieux-Port**. Pour la mode, vous
êtes à la bonne place ! **Vieux-Québec**,
Petit-Champlain et **Saint-Roch**
seront vos meilleurs amis. Pour
les gourmandises, c'est de l'autre
côté de la **porte Saint-Jean**, dans
le quartier **Saint-Jean-Baptiste**,
qu'on trouve les délices à ramener
dans ses bagages !



Photos : Emmanuel Coveney (Petit-Champlain), Valérie Busque (La Barberie), Robert Greffard (hiver)

LE COUP DE CŒUR DE...

Sonia Plourde,
designer de mode
et résidente
du **Vieux-Québec**

« L'été, la **Terrasse
Pierre-Dugua-De
Mons**, c'est notre
spot à pique-nique
de prédilection.
La vue est tout
simplement à
couper le souffle :
on voit le château,
la terrasse, le fleuve
dans toute sa
majesté et le pont
de l'**île d'Orléans**.
C'est paisible et
avec la lumière
de fin de journée,
c'est purement
magique. »

Soirée

On se gâte !

Après une journée passée à découvrir
les plus beaux attraits de la ville à pied,
peut-être voudrez-vous casser la croûte
dans un des restaurants de cuisine
traditionnelle québécoise ou
gastronomique du **Vieux-Québec**.
Vous raffolez des bières de micro-
brasseries ou de cuisine bistro originale ?
Vous aurez l'embaras du choix au
Griandel dans **Saint-Sauveur**, tout comme
à la **Korrigane**, au **Noctem Artisans
Brasseurs** et à **La Barberie** dans **Saint-
Roch**. Au plaisir de vous voir bientôt !

APRÈS UNE GROSSE JOURNÉE DE VISITE, RIEN DE MIEUX QU'UNE DÉLICIEUSE BIÈRE DE NOS MICROBRASSERIES !

Terrasse Pierre-
Dugua-De Mons



Québec

VILLE ET RÉGION



EXCURSIONS
TOURISTIQUES



À PARTIR DE
3750\$ +TX

Pour voir nos forfaits ou
connaître les heures de
départ des tours, visitez
notre site Internet:
toursvieuxquebec.com

INFORMATION / RÉSERVATION
418 664-0460 • 1 800 267-8687

LES TOURS DU VIEUX QUÉBEC
OLD QUEBEC TOURS



Contenu en partenariat



Hôtel Clarendon



Hôtel Clarendon : 150 ans d'histoire

Saviez-vous que l'Hôtel Clarendon est le plus ancien hôtel au Canada ? Célébrant cette année un héritage hôtelier de 150 ans, le bâtiment historique du Vieux-Québec a subi une véritable cure de jeunesse. Entièrement rénové, le nouveau décor transitionnel conserve le cachet unique et raffiné du Clarendon tout en ajoutant une touche de modernité. Un joyau à découvrir ou à redécouvrir !

ENTREPRISE FAMILIALE

Enseigne unique en son genre, le Clarendon a toujours été la propriété de familles québécoises.



Situé en plein cœur du Vieux-Québec, à deux pas des activités touristiques, attraits et grands événements de la ville, l'Hôtel Clarendon propose une expérience historique distinctive en plus des services d'un quatre-étoiles. Ses 144 chambres complètement rénovées concilient confort et héritage, tout en reflétant le caractère de l'hôtel d'époque, avec le chic des matières nobles et le mobilier raffiné.

Après une balade dans le Vieux-Québec, faites une pause gourmande au restaurant Les Mordus qui invite à se régaler de plats de poissons et de fruits de mer. Dans cette nouvelle brasserie du coin, l'ambiance est à la fois conviviale et animée. On s'y arrête du matin au soir pour se rassembler, déguster une cuisine pleine de saveurs et bavarder, un verre à la main.

57, rue Sainte-Anne
418 692-2480
hotelclarendon.com



72 heures du meilleur de Québec

De passage à Québec pour trois jours, quoi faire et quoi voir pour ne rien manquer? Voici une proposition d'itinéraire qui vous permettra de maximiser votre séjour en toute saison.

Jour 1

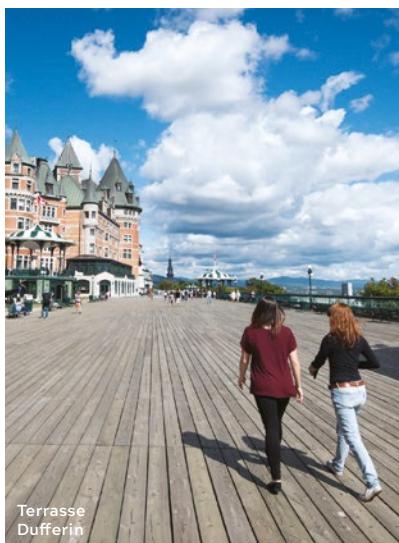
Explorer le Vieux-Québec à ciel ouvert

Familiarisez-vous avec le secteur du **Vieux-Québec** à bord du fameux **autobus rouge à deux étages**. Montez et descendez librement tout en profitant d'une vue exceptionnelle depuis le pont supérieur. Pendant cette balade dans les rues historiques du **Vieux-Québec**, profitez-en pour prendre des photos des icônes de la ville: le **Château Frontenac** et la **terrasse Dufferin**, les **fortifications** et les **portes**, la **Citadelle**, le **Parlement** et la **fontaine de Tourny**, ainsi que les **plaines d'Abraham**.

En période estivale, de nombreux amuseurs publics vous en mettront plein la vue! En soirée, attablez-vous à une terrasse puis, après le repas, sillonnez les rues au charme européen.

En hiver, admirez la féerie des rues décorées et illuminées. Affamé? Goûtez à la cuisine traditionnelle québécoise dans l'un des restaurants spécialisés de la région (voir page 73).

Au courant de la journée, montez admirer Québec à partir de l'**Observatoire de la Capitale**, qui offre le point de vue le plus haut de la ville.



Terrasse Dufferin

POUR LES AMANTS DE CULTURE

Assurez-vous de mettre à votre agenda une visite au **Musée national des beaux-arts du Québec** et au **Musée de la civilisation**. L'été, passez en Basse-Ville admirer **Les Passages Insolites**, parcours temporaire d'œuvres d'art public épatant.

Photo: Jeff Frenette Photography

Jour 2

Se balader dans les plus vieilles rues au Canada

Empruntez la **rue du Petit-Champlain**, l'une des plus belles au Canada, pour y faire un peu de magasinage et découvrir le talent de nos artisans. Dans le même secteur, le décor légendaire de la **place Royale**, lieu de la fondation de Québec, vous charmera. Portez attention aux nombreux détails d'une architecture rappelant nos origines françaises et britanniques.

D'avril à octobre, poursuivez votre journée à bord du **MV Louis Jolliet** des Croisières AML. Le panorama sur Québec est

époustouffant à partir du fleuve Saint-Laurent. Ensuite, consultez le calendrier des événements sur le site quebec-cite.com/evenements afin de voir ce que la ville a en réserve pour vous parmi les nombreux festivals, concerts et activités estivales!

En hiver, préférez la descente en toboggan de la **glissade de la terrasse Dufferin**. Pour vous relaxer, dégustez une bière dans l'une des nombreuses microbrasseries (voir page 84) ou terminez la soirée dans un des populaires bars de chansonniers.

LE QUÉBEC POUR TOUS

Kéroul

leQuebecPourTous.com
Information touristique et culturelle pour les voyageurs en situation de handicap

Hôtel
de Glace

Jour 3

Découvrir les incontournables des environs

Entre fleuve et falaises, admirez l'imposante chute du **Parc de la Chute-Montmorency**. Si l'été bat son plein, faites un saut de l'autre côté du pont pour contempler le point de vue exceptionnel sur la ville de Québec qu'offre la pointe de l'**île d'Orléans** et goûter aux spécialités du terroir (voir pages 66-67). Revenez à Québec pour souper (si vous avez encore faim!) et vous initier à la cuisine d'inspiration boréale ou autochtone (voir page 73).

En froide saison, dirigez-vous vers l'**Hôtel de Glace**, unique au monde, et passez l'après-midi au **Village Vacances Valcartier**, le plus grand centre de jeux d'hiver en Amérique avec ses 35 glissades sur neige et un sentier de patinage éclairé. En soirée, enfillez votre maillot et profitez de l'ambiance magique et relaxante dans l'un des nombreux spas nordiques de la région.

Vous sentez que Québec ne vous a pas encore dévoilé tous ses secrets? Et si vous restiez encore un peu afin de découvrir les essentiels de la région plus en profondeur? Suivez le guide!



Mont-Sainte-Anne

POUR LES AMOUREUX DE LA NATURE

S'il neige, direction le **Mont-Sainte-Anne** pour une foule d'activités: ski alpin, planche à neige, ski de fond, raquette, randonnée alpine, traîneau à chiens et même canyonisme de glace au pied de la montagne! Vous êtes à Québec en été? Hop au **parc national de la Jacques-Cartier** pour une super randonnée!

Photos: Renaud Philippe (Hôtel de Glace), Francis Gagnon (planche à neige), Emmanuel Coveney (droite)

2 jours de plus

Vous comptez passer cinq jours à Québec? Ajoutez l'un de ces deux itinéraires saisonniers aux suggestions de parcours sur trois jours des pages précédentes et vous aurez un programme de rêve dans la capitale nationale!



Été

Jour 4

Vivre au rythme des gens du coin

Visitez l'un des attraits majeurs de la région : à l'**Aquarium du Québec**, rencontrez plus de 10 000 animaux marins et laissez-vous éblouir par le tunnel du Grand Océan.

Au **Village Vacances Valcartier**, profitez du parc aquatique extérieur pour expérimenter ses 35 glissades et rivières thématiques... à moins que vous ne préférerez visiter son parc aquatique intérieur inspiré des plages de la Polynésie ?

À **Wendake**, partez à la découverte de la culture ancestrale huronne-wendat. Au programme : danses amérindiennes, contes et légendes, visite d'une maison longue et dégustation de cuisine autochtone (voir pages 32-33).

Pour passer la soirée, sortez des sentiers battus et dirigez-vous vers un des quartiers davantage fréquentés par les résidents, comme **Saint-Roch**, **Saint-Jean-Baptiste** ou **Limoilou**.



Pow-wow, Wendake



Petit-Champlain

Jour 5

Goûter les joies du plein air ou se cultiver

Amoureux de la nature, faites une randonnée au **parc national de la Jacques-Cartier**. Vous pourrez même descendre la rivière en kayak ou en canot ! À la **Vallée Bras-du-Nord**, explorez près d'une centaine de kilomètres de sentiers sur un vélo de montagne.

Passionnés des arts et de la culture, visitez le **Musée national des beaux-arts du Québec**, qui abrite la plus grande collection d'art du Québec. Faites ensuite un saut au **Musée de la civilisation** pour apprécier ses expositions interactives et innovantes. Vous avez du temps ? Faites un doublé avec le **Musée de l'Amérique francophone** et le **Musée du Fort**, tout près l'un de l'autre.

Pour votre dernière soirée, revisitez la rue ou le quartier qui vous a le plus charmé durant votre séjour, question de bien imprégner ce souvenir dans votre mémoire. Ne ratez surtout pas l'occasion de goûter une fameuse poutine avant votre départ !

Photos : Les Festifs (Wendake), Jeff Frenette Photography (Petit-Champlain), Catherine Côté (Marché de Noël allemand)

Hiver

Jour 4

Faire le plein de grands espaces ou de culture

Partez en raquettes à la découverte du **parc national de la Jacques-Cartier**, une des plus belles vallées glaciaires au Québec. Si la nature n'est pas votre tasse de thé, prévoyez une visite au **Musée national des beaux-arts du Québec** ou au **Musée de la civilisation** pour un bouillon de culture. Allez bouquiner dans le décor à couper le souffle de la **Maison de la littérature**, puis admirez la bibliothèque victorienne du **Morrin Centre**, juste à côté.

Terminez la journée en mode chaud-froid dans un des spas nordiques de la région (voir page 48). Parce que c'est bien aussi de relaxer en voyage !



Marché de Noël allemand

Jour 5

Apprendre à devenir fou de l'hiver

Le saviez-vous ? Certains pensionnaires de l'**Aquarium du Québec** adorent l'hiver ! Vous pourrez y admirer des phoques, des ours et des morses en plus de 10 000 spécimens marins.

Si la culture autochtone vous intéresse, ne manquez pas de visiter **Wendake** et le **Site Traditionnel Huron Onhōia Chetek8e**, qui offre la plus authentique reconstitution d'un village amérindien au Québec.

Passionné des sports de glisse ? Prévoyez au moins une demi-journée dans l'une des quatre stations de ski alpin de la région (voir pages 132-133).

Surtout, ne quittez pas la région avant d'avoir goûté à la fameuse poutine, un mets québécois dont la réputation dépasse maintenant les frontières.

À NE PAS RATER

Réservez du temps à votre horaire pour profiter des nombreux événements majeurs qui se succèdent en hiver, comme le **Marché de Noël allemand** (fin novembre-décembre), les **célébrations du temps des fêtes et du jour de l'An** sur **Grande Allée** et le **Carnaval de Québec** (février).



UNE EXPÉRIENCE DE MAGASINAGE UNIQUE !

NOBREUX PRODUITS QUÉBÉCOIS

Encore plus d'idées



En amoureux

Partagez un moment romantique dans l'un des magnifiques bars à cocktails, comme l'**Artefact** de l'**Auberge Saint-Antoine** ou le **SAM** du **Fairmont Le Château Frontenac**. Allez aussi patiner main dans la main à la **place D'Youville** ou faites un tour de calèche collé-collé.

En famille

Le **Méga Parc des Galeries de la Capitale** offre 18 attractions qui combleront toute la famille, alors que le magasin de jouets **Benjo** fera briller les yeux des grands comme des petits.

Pour les passionnés d'histoire

Faites une incursion dans le passé militaire de la ville en visitant la **Citadelle de Québec**. Assistez à la relève de la garde et visitez son musée exceptionnel. Parcourez ensuite les magnifiques **plaines d'Abraham** à pied !

Pour les épicuriens

Passez au **Grand Marché de Québec** pour faire le plein de produits locaux et rencontrer des artisans passionnés par leur métier et assurez-vous de visiter le quartier **Saint-Roch**, le plus *foodie* !



Le Méga Parc des Galeries de la Capitale

Photos: Jeff Frenette Photography (Méga Parc), Francis Fontaine (autobus)

Plus d'un tour guidé dans son sac!

À partir du centre-ville, tout est à votre portée. Qu'ils soient classiques, thématiques ou personnalisés, plusieurs visites et tours guidés s'offrent à vous.



1

Visites thématiques animées

Découvrez l'histoire de la ville de la bouche des habitants de la Nouvelle-France grâce aux tours **À la Rencontre des Filles du Roy**. Ou alors, laissez-vous joyeusement effrayer avec **Les Promenades Fantômes** ou **Les visites fantômes de Québec**. Enfin, vous pouvez opter pour une visite guidée privée donnée par l'historien David Mendel, à qui les dignitaires se fient pour voir la ville !

2

Tours gourmands

Partez à la découverte de la scène gourmande lors d'une visite gastronomique. Une délicieuse façon de vivre une expérience culturelle authentique dans les quartiers de la ville ou sur l'**île d'Orléans**, avec **Cicérone Tours**, **HQ Services Touristiques**, **Local Québec Visites Gourmandes**, **Québec Bus Tour** (île d'Orléans) ou **Broue-Tours** (pour les microbrasseries).

3

En autobus à impériale

Montez et descendez au gré de vos envies avec l'autobus rouge à deux étages des **Autobus Les Tours du Vieux-Québec**. L'autobus fait 14 arrêts à travers la ville, ce qui vous permet de l'explorer et d'arrêter là où votre curiosité est piquée. Puis, vous remontez pour continuer !

4

Sous un angle différent

Imaginez découvrir la ville du haut des airs, en hélicoptère avec **GoHelico**, ou en avion avec **Québec Hydravion**... ou alors sur deux roues, avec **Cyclo Services** ou **Location Echo Sports** ! À moins que vous ne préfériez le romantisme des **Calèches du Vieux-Québec**... ou le côté pittoresque du train, en direction de Charlevoix ? Voyez la région autrement !

Île d'Orléans

À 15 minutes du centre-ville, face à la chute Montmorency, l'île d'Orléans vaut le détour ! En y accédant par son unique pont, vous tomberez sous le charme de cette île où agriculture, culture et gastronomie locale vous accueillent en toute saison.

- 1 Parc maritime de Saint-Laurent
- 2 Manoir Mauvide-Genest
- 3 Confiturerie Tigidou
- 4 Maison Drouin
- 5 La Boulange
- 6 Espace Félix-Leclerc
- 7 Cassis Monna & Filles
- 8 Vignoble de l'Isle de Bacchus

Tomber sous le charme de cette île unique, berceau de l'Amérique française !



Bienvenue dans l'île aux trésors

Faites le tour de l'île d'Orléans et prenez le temps d'apprécier ses paysages. Dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, partez à la découverte de ses trésors...

POUR LES GOURMANDS

L'île, c'est un peu le garde-manger de Québec. Inspirez-vous des suggestions gourmandes (pages 65 à 74) pour planifier un itinéraire qui fera le bonheur de votre estomac !

1

Le bout de l'île

Appelé ainsi par ses insulaires, le village de **Sainte-Pétronille** offre une vue imprenable sur la **chute Montmorency**, la **baie de Beauport**, le **cap Diamant** et le **Château Frontenac**. C'est ainsi l'un des points de vue les plus recherchés dans les environs de Québec.



Chocolaterie de l'île d'Orléans

Question de vous gâter, faites un arrêt au vignoble, à la cidrerie et à la chocolaterie du village. Et pendant que vous grignotez votre délicieux chocolat, profitez-en pour vous dégourdir le long de la **rue Horatio-Walker** pour apprécier la vue sur le fleuve ou encore marcher sur les battures !

LE COUP DE CŒUR DE...

Dominique Laflamme, directrice des opérations dans un OSBL et résidente de Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans

« Je ne jure que par les fraises et framboises OhBio de la **Ferme Jean-Pierre Plante**, à Saint-Laurent. Elles sont cultivées avec amour sur les mêmes terres par la quatrième génération de Plante, de jeunes agriculteurs super innovants et audacieux. On peut acheter leurs produits au kiosque en saison. »



Parc maritime,
Saint-Laurent-de-
l'Île-d'Orléans

2

La jardinière

À **Saint-Laurent-de l'Île-d'Orléans**, vous remarquerez l'abondance de fermes maraîchères et les champs de fraises, qui font la renommée de l'île.

Vers 1830, la paroisse comptait une vingtaine de chalouperies et quelques chantiers maritimes familiaux. Au **Parc maritime**, un arrêt s'impose pour découvrir leur histoire.

Venez respirer l'air marin au quai tout en contemplant le fleuve et les falaises de Lévis. En direction du prochain village, vous verrez un moulin à farine datant de 1715.

INFORMATION TOURISTIQUE

Rendez-vous au Bureau d'accueil touristique, à l'entrée de l'île, pour vous procurer le guide touristique, la carte multifonction ou pour en savoir davantage sur les circuits touristiques et les nombreuses activités offertes sur l'île!

tourisme.iledorleans.com

3

Le concentré de patrimoine

Autrefois, le village de **Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans** était principalement habité par les pilotes et navigateurs. D'ailleurs, leurs maisons, construites entre 1825 et 1860, ont été conservées au centre du village. On y trouve le **Manoir Mauvide-Genest**, un joyau de la Nouvelle-France construit en 1734, où l'on peut faire une visite guidée.

On retrouve sur les terres de Saint-Jean les plus importantes fermes de fraises au Canada, qui les cultivent du printemps jusqu'à l'automne. Vous trouverez aussi de jolis endroits pour les goûter, fraîches ou transformées, comme à la **Confiterie Tigidou**.

En route, un arrêt à **La Boulange** est primordial, pour ses savoureuses pizzas à l'européenne et sa proximité du fleuve.



Vignoble
Ste-Pétronille

4

Les pommes au menu

Plus ancienne paroisse de l'île, **Sainte-Famille** offre une vue superbe sur la **Côte-de-Beaupré** et le **Mont-Sainte-Anne**. Ses grands vergers, la plupart ouverts à l'autocueillette, émerveillent nos sens.

Chemin faisant, vous croiserez la plus importante concentration de maisons en pierre du Régime français, dont la **Maison Drouin**, l'une des premières habitations du 17^e siècle.

5

L'urbaine

Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans est le secteur le plus accessible et le plus peuplé de l'île en raison de la proximité du pont. C'est ici qu'on trouve l'**Espace Félix-Leclerc**, nommé en l'honneur du poète et chansonnier qui y a vécu : c'est un lieu de mémoire, d'interprétation et de diffusion de son œuvre.

Avant de partir, parcourez les boutiques-cadeaux des artisans pour déguster cidre, terrines et confits, beurre de pomme et autres produits du terroir, dont la fameuse crème de cassis de l'île et les vins apéritifs de l'économusée de la liquoristerie **Cassis Monna & Filles** et les délicieux produits du **Vignoble de l'Isle de Bacchus**.

6

L'observatoire

À l'extrémité est de l'île, **Saint-François-de-l'Île-d'Orléans** attire les nombreux touristes avec sa halte municipale et sa tour d'observation d'où l'on peut admirer les îles de l'archipel et l'estuaire du Saint-Laurent.



QUÉBEC • BEAUPORT

1 833-663-9555 • hampton.com

À proximité du Vieux-Québec
Déjeuner de luxe chaud et froid inclus
Salle de réunion
Piscine intérieure chauffée
Internet sans fil gratuit
Stationnement gratuit
Borne de recharge pour voiture électrique

Chemin du Roy

Construit en 1731 et signalisé à partir du Vieux-Québec, le Chemin du Roy est la plus ancienne voie carrossable au Canada. Reliant Québec et Montréal, il présente la richesse du patrimoine et de l'histoire de la région.

- | | | | |
|---|----------------------------------|----|-----------------------------------------------|
| 1 | Parc de la Plage-Jacques-Cartier | 7 | Marché public de Deschambault |
| 2 | Église de Sainte-Famille | 8 | Magasin général Paré |
| 3 | Vieux Presbytère | 9 | Julie Vachon Chocolats et crèmerie artisanale |
| 4 | Église Saint-Joseph | 10 | Alikisir huiles essentielles |
| 5 | Moulin de La Chevrotière | | |
| 6 | Moulin à vent de Grondines | | |

Une richesse du patrimoine québécois à découvrir sous différents attraits incontournables!



Sur les traces de notre histoire

Le Chemin du Roy est le frère terrestre du fleuve Saint-Laurent. Le parcourir, c'est explorer l'histoire du Québec avec ses paysages magnifiques et son patrimoine fascinant!

Vous y découvrirez des décors rivaux d'une rare beauté et des arrêts tous plus gourmands les uns que les autres.

Dans la région de Québec, le Chemin du Roy est surtout associé au territoire de **Portneuf**, où vous traverserez des villages parmi les plus beaux du Québec: **Neuville**, **Cap-Santé** et **Deschambault-Grondines**. Et pourquoi pas une pause collation au **parc de la Plage-Jacques-Cartier**?

D'abord **Neuville**, caractérisé par ses maisons centenaires et ses terrasses face au fleuve. Durant la belle saison, en longeant la route 138, de Neuville (où l'on trouve le meilleur blé d'Inde!) jusqu'à **Donnacona**, les nombreux kiosques

marais invitent à la halte pour faire le plein de fruits et légumes frais de la région.

Ensuite **Cap-Santé**, qui s'enorgueillit d'avoir l'une des rares églises au Québec datant du Régime français. En effet, **l'église de Sainte-Famille**, érigée entre 1754 et 1767, est la plus imposante à avoir été construite en milieu rural. Et la vue sur le fleuve est imprenable!

Finalement **Deschambault-Grondines**, où se dressent le **Vieux Presbytère**, bâti en 1815, et la magnifique **église Saint-Joseph**. Dans les environs, le **Moulin de La Chevrotière** et le **Moulin à vent de Grondines**, classés monuments historiques, sont à voir absolument.

Le **Marché public de Deschambault** vaut le détour pour ses produits du terroir. Le **Magasin général Paré, Julie Yachon Chocolats et crèmerie artisanale** et **Aliksir huiles essentielles** sont des arrêts de plus à ne pas manquer ! La région étant renommée pour ses fromages, une pause à la **Fromagerie des Grondines** s'impose !

lecheminduroy.com

SUR DEUX ROUES

Le vélo est une autre façon de découvrir les villages pittoresques de la région. Vous pourrez donc pédaler le long du Chemin du Roy, homologué « Route verte », en toute sécurité !



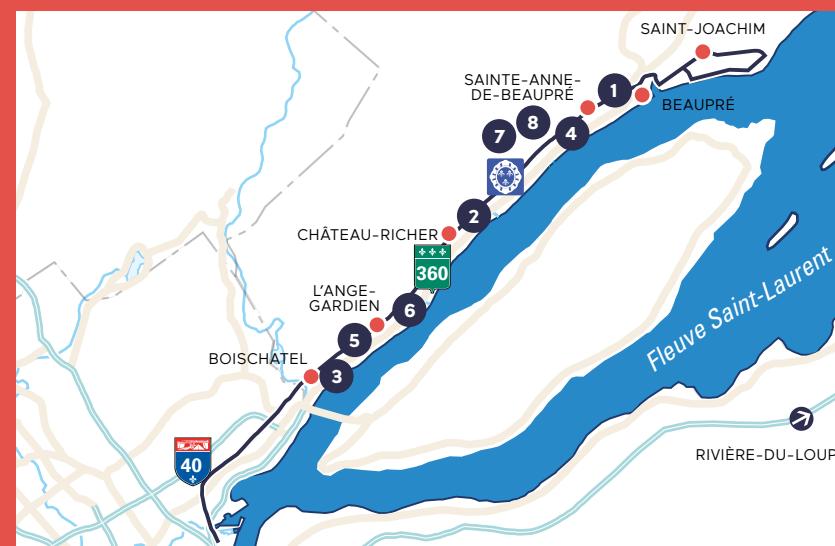
Photo : Jeff Frénette Photography

Route de la Nouvelle-France

Cette route touristique qui relie le Vieux-Québec à la Côte-de-Beaupré fut tracée par monseigneur de Laval et jadis empruntée par les habitants de la Côte-de-Beaupré pour acheminer les denrées au centre-ville de Québec.

- 1 Sanctuaire Sainte-Anne-de-Beaupré
- 2 Aux Trois Couvents
- 3 Parc de la Chute-Montmorency
- 4 Atelier Paré
- 5 Ferme ancestrale Le Comte de Roussy
- 6 Vignoble Domaine L'Ange-Gardien
- 7 Chez Marie
- 8 Auberge Baker

Une des plus vieilles artères en Amérique du Nord se dévoile sous vos yeux, tout en vous plongeant dans l'histoire !



CHEMIN DU ROY

Temps d'arrêt... tant d'attraits!

- DEPUIS 1737 -

Longeant le majestueux fleuve Saint-Laurent et traversant trois régions touristiques du Québec, le Chemin du Roy propose une balade plus que divertissante et suggère des arrêts incontournables!

LECHEMINDUROY.COM

LANAUDIÈRE
RAPPROCHEZ-VOUS

Mauricie
LA BELLE D'À CÔTÉ

Québec
l'accent d'Amérique

5 arrêts sur la Route de la Nouvelle-France

Canyon Sainte-Anne

Encore aujourd'hui, on retrouve sur la Route de la Nouvelle-France des maisons ancestrales, un site patrimonial et **plusieurs attraits** : vignobles, fermes, galeries d'art et plus encore... Découvrez quatre siècles de vie intense !

1 Sanctuaire Sainte-Anne-de-Beaupré

À 20 minutes de Québec, le Sanctuaire Sainte-Anne-de-Beaupré, 1 des 5 sanctuaires nationaux du Québec, accueille annuellement près de 1 million de visiteurs et est fréquenté depuis plus de 350 ans. Découvrez ce haut lieu dédié à sainte Anne, grand-mère de Jésus, à travers la richesse des peintures, mosaïques, vitraux et sculptures sur pierre et sur bois.

3 Parc de la Chute-Montmorency

À seulement quelques minutes de Québec, le Parc de la Chute-Montmorency donne à voir des points de vue aériens impressionnants, notamment avec sa via ferrata aménagée à même la faille et sa tyrolienne. Des activités uniques, riches en sensations fortes !

2 Aux Trois Couvents

Situé sur le site historique et archéologique des couvents de Château-Richer, l'institution muséale Aux Trois Couvents présente l'histoire régionale de l'un des berceaux de l'Amérique française. Les vestiges archéologiques des deux premiers couvents (1694 et 1830) et la reconstitution d'une classe d'antan (1912) sauront vous surprendre. N'oubliez pas de prendre une pause au café culturel avant de partir !

4 Atelier Paré

Cet Économusée de la sculpture sur bois fait revivre de façon originale « la joie de vivre » des gens d'ici à travers des œuvres représentant des récits des fameuses légendes québécoises. Prenez le temps de parcourir ces histoires de loups-garous, de feux-follets, de mistigris ou de personnages qui ont peuplé l'imaginaire depuis des générations.



Vignoble Domaine l'Ange-Gardienn

5 Et quelques arrêts gourmands

Prenez la route de **L'Ange-Gardienn** à **Château-Richer** pour goûter le terroir local. Commencez par la **ferme ancestrale Le Comte de Roussy** et sa terrasse avec vue sur le fleuve, puis faites la pause au **Vignoble Domaine l'Ange-Gardienn**. Laissez-vous séduire par les arômes du pain chaud de **Chez Marie**, cuit dans un four vieux de 150 ans, et terminez votre périple gourmand à la réputée **Auberge Baker** pour un repas gastronomique dans une maison datant de 1776.

routedelanouvellefrance.com

Photos : André-Olivier Lyra (gauche), vignoble Domaine l'Ange-Gardienn (droite)

La Route de la Nouvelle-France

Du Vieux-Québec au Cap Tourmente ...

Empruntez cette route riche d'histoire et de patrimoine et rencontrez artisans et artistes de la région. Allez-y, des rencontres authentiques et des découvertes savoureuses vous attendent!

Parcourez le circuit de la Route de la Nouvelle-France sur le site cotedebeaupre.com

CÔTE DE BEAUPRÉ | MONT SAÏNTE ANNE

QUÉBEC inc. l'accent d'Amérique



Dans les restaurants, bars et taxis, il est de mise de laisser un pourboire de **15% du montant de la facture** avant taxes.

La ville est dotée de plusieurs points d'accès à Internet gratuits grâce à ZAP Québec.



La devise légale est le **dollar canadien**.

Au Québec, le carburant est vendu au litre (**1 gallon = 3,8 litres**).

Du 1^{er} décembre au 15 mars, les véhicules doivent être munis de **pneus d'hiver**. Si le véhicule n'est pas immatriculé au Québec, ils ne sont pas obligatoires.

Il est recommandé d'avoir un permis international si le permis de conduire valide n'est ni en anglais ou en français.

Québec est située dans le même fuseau horaire que New York.

Au Québec, il existe 2 types de **taxes**: la TPS de 5% et la TVQ de 9,975%. La plupart des prix affichés n'incluent pas les taxes.

Infos pratiques



Le français est la langue officielle du Québec, mais l'anglais est couramment parlé dans les lieux touristiques.

Le Canada utilise le système métrique comme unité de mesure. La température est mesurée en degrés Celsius et la vitesse de circulation en kilomètres à l'heure.



En cas d'urgence, composez le **911** (police, ambulance, pompiers) ou *4141 pour la sécurité civile.

Le cannabis est légal au Québec et l'âge pour en consommer est de 21 ans. Il est interdit d'en consommer dans une rue ou un endroit public.

L'âge légal pour la consommation d'**alcool** est fixé à 18 ans. SAQ, dépanneurs et épiceries sont les principaux points de vente.



TEMPÉRATURES MOYENNES EN DEGRÉS CELSIUS

	Max.	Min.
Janvier	-8	-18
Février	-6	-16
Mars	0	-9
Avril	8	-1
Mai	17	5
Juin	22	11
Juillet	25	14
Août	24	13
Septembre	18	8
Octobre	11	2
Novembre	3	-4
Décembre	-4	-13

JOURS FÉRIÉS



- Jour de l'An**
1^{er} janvier
- Vendredi saint**
mars ou avril
- Lundi de Pâques**
mars ou avril
- Journée nationale des patriotes/ Fête de la Reine**
avant-dernier lundi de mai
- Saint-Jean-Baptiste**
24 juin
- Fête du Canada**
1^{er} juillet
- Fête du Travail**
1^{er} lundi de septembre
- Action de grâce**
2^e lundi d'octobre
- Noël**
25 décembre

C'est en **jouant** que l'on devient **grand**
Dès le 22 novembre 2019

L'exposition qui se joue!



12, rue Donnacona, Québec (Québec)
PoleCulturelDesUrsulines.ca

ENTENTE
DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL

VILLE DE QUÉBEC Québec

Information touristique

Lieux d'accueil permanents

Ouverts toute l'année.

Centre Infotouriste de Québec

12, rue Sainte-Anne, Québec
1 877 BONJOUR (266-5687)
quebecoriginal.com

Maison régionale du tourisme, Tourisme Chaudière-Appalaches

800, autoroute Jean-Lesage, Lévis
418 831-4411 | 1 888 831-4411
chaudiereappalaches.com

Bureau d'accueil touristique de l'Île d'Orléans

490, côte du Pont
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
1 866 941-9411
tourisme.iledorleans.com

Bureau d'accueil touristique de Saint-Raymond

160-2, place de l'Église, Saint-Raymond
1 855 337-6667
saintraymond.ca

Bureau d'accueil touristique de Tourisme Wendake

10, place de la Rencontre, Wendake
1 888 WENDAKE (936-3253)
tourismewendake.ca

Saviez-vous que... des préposés à l'information touristique circulent à vélo électrique ou à pied dans le secteur du Vieux-Québec pour renseigner les touristes?



Le réseau de lieux d'accueil et de renseignements touristiques

Vous y trouverez

Un service personnalisé avec du personnel qualifié

- Les guides touristiques officiels des régions du Québec
- Des propositions d'itinéraires
- De l'information complète sur les attraits, les événements et l'hébergement

Lieux d'accueil saisonniers

Ouverts généralement de la mi-juin au début septembre.

Bureau d'accueil touristique de l'arrondissement de Charlesbourg

7960, boul. Henri-Bourassa, Québec
418 624-7720
moulinesjésuites.org

Pavillon d'accueil récréotouristique de la Côte-de-Beaupré

5572, boul. Sainte-Anne, Boischatel
1 877 611-6145
cotedebeaupre.com

Relais d'information touristique

Ouverts toute l'année, 24 heures. Aucun personnel sur place.

Saint-Augustin-de-Desmaures

290, autoroute Félix-Leclerc
Aut. 40 Est, entre les sorties 285 et 295
Saint-Augustin-de-Desmaures
quebec-cite.com

Lac-Beauport

340, boul. du Lac, Québec
lacbeauport.com

Municipalité Lac-Beauport

65, chemin du Tour-du-Lac, Lac-Beauport
lac-beauport.quebec

Laurier Québec

2700, boul. Laurier, entrée 4B
Québec
quebec-cite.com

Joindre l'Office du tourisme de Québec

1 877 783-1608 | 418 641-6290
quebec-cite.com
info@quebec-cite.com



L'élégance, le design et la fine pointe de la technologie. L'Hôtel Quartier, c'est tout ça et plus encore!

Situé dans un emplacement de choix à Québec, l'Hôtel Quartier vous offre 140 chambres et suites entièrement rinnovées, ainsi que des services uniques de qualité inégalée!

 hôtel quartier 

1 888 818-5863
hotelquartier.com

2955, boulevard Laurier, Québec (Québec) G1V 2M2

Se déplacer

À pied

Le Vieux-Québec se divise entre la Haute-Ville et la Basse-Ville. À partir du Petit-Champlain, le funiculaire est un excellent moyen de passer de l'une à l'autre sans effort. L'ascenseur du Faubourg relie le quartier Saint-Roch en Basse-Ville au quartier Saint-Jean-Baptiste en Haute-Ville, mais il est aussi possible d'utiliser un des nombreux escaliers de la ville pour se promener d'un quartier à l'autre.

Location de voiture

Vous désirez louer une voiture? Voici quelques compagnies offrant ce service dans la région de Québec: **Avis, Budget, Discount, Enterprise, Hertz.**

Transport en commun

Le **Réseau de transport de la Capitale (RTC)** permet d'accéder à la plupart des attraits touristiques en autobus. Plusieurs options de laissez-passer sont disponibles pour des déplacements sans limites (1 jour, week-end illimité et 5 jours consécutifs). Les enfants de 12 ans et moins accompagnés d'un adulte voyagent gratuitement en tout temps.

OÙ ACHETER DES TITRES DU RTC ?

Il est possible de payer un passage en argent comptant à bord, en monnaie exacte. La plupart des dépanneurs et pharmacies vendent des titres; recherchez l'identification dans les vitrines.

Taxis

Les taxis de la région de Québec sont identifiés par un petit dôme sur le toit. Il suffit de téléphoner à l'une des compagnies de taxi qui enverra une voiture ou de faire la demande auprès des employés de la réception de votre hôtel, des restaurants ou des attraits. Pour rejoindre **Taxi Coop Québec**, composez le 418 525-5191.

Vélo

La grande région de Québec offre près de 400 km de pistes et corridors cyclables. Location de vélos: **Cyclo Services, Demers bicyclettes, Location Echo Sports, Vélos Roy-O, Québec Adventure Tours** (île d'Orléans), **Éco»Plein Air** (Saint-Raymond).



Photos: Jeff Frenette Photography



Traversier

Le traversier (bateau) entre Québec et Lévis est en service tous les jours, toute l'année. Départs aux 30 minutes le jour, aux heures le soir.

Transport de/vers l'aéroport

L'**Aéroport international Jean-Lesage** se trouve environ à 15 km du centre-ville de Québec. Il est facilement accessible en transport en commun (parcours 76 et 80) et en taxi.

Transport de/vers les gares de train

Tous les trains desservent les deux gares qui se trouvent à Québec, soit la **Gare du Palais**, en Basse-Ville (parcours 800 et 1 du RTC), et la **Gare de Sainte-Foy** (parcours 76 du RTC).

Transport de/vers les terminus d'autobus (transport interurbain)

Tous les autocars interurbains desservent les deux terminus qui se

trouvent à Québec, soit le **terminus de la Gare du Palais** (au même endroit que la gare de train, parcours 800 et 1 du RTC) et le **terminus d'autobus de Sainte-Foy** (parcours Métrobus 800 et 801).

Stationnement

La majorité des rues du centre-ville et des alentours sont dotées de bornes de paiement ou permettent de garer un véhicule pour une période limitée. L'application mobile **Copilote** est gratuite et permet de gérer le paiement des bornes à distance (sur iOS et Android).

Il existe aussi de nombreux stationnements publics payants.

Stationnement lors du déneigement: du 1^{er} novembre au 15 avril, des opérations de déneigement peuvent avoir lieu et il est alors interdit de se stationner dans les rues. Les automobilistes en sont informés par des feux clignotants orange installés dans les différents secteurs de la ville.

Répertoire

- ★ Classification par étoile
- ★+ Établissement hôtelier supérieur
- ☀ Classification par soleil
- \$ Échelle de prix
\$ = Moins de 25\$
\$\$ = Entre 25\$ et 50\$
\$\$\$ = Entre 50\$ et 75\$
\$\$\$\$ = Plus de 75\$
- ✍ Évaluation en cours

Vieux-Québec / Intérieur des fortifications

ATTRACTIONS ET DIVERTISSEMENT

Excursions et tours de ville

À la Rencontre des Filles du Roy
418 265-7546

Autobus Les Tours du Vieux-Québec Inc.
12, rue Sainte-Anne

418 664-0460, 1 800 267-8687

Calèches du Vieux-Québec inc.
418 683-9222

Cicérone Tours
418 977-8977, 1 855 977-8977

David Mendel: Guide, historien, conférencier, auteur
418 802-8119

HQ Services Touristiques Inc.
418 261-2253

Les Promenades Fantômes
418 694-2412, 1 866 694-2412

Les Sentiers du Vieux-Québec
418 559-2223

Lieu historique national des Fortifications-de-Québec

Kiosque Frontenac
Terrasse Dufferin
418 648-7016, 1 888 773-8888

Lieu historique national des Forts-et-Châteaux-Saint-Louis
Terrasse Dufferin
418 648-7016, 1 800 773-8888

Québec Top Tours
418 687-5795, 418 264-5795

Sunny Tour Guide
581 996-9379

Tours Accolade
contact@toursacolade.com

Tours privés Québec Private Tours
581 922-2442

Tours Voir Québec
12, rue Sainte-Anne
418 694-2001, 1 866 694-2001

Expériences autochtones

Sagamité Vieux-Québec
68 ½, rue Saint-Louis
581 491-6999

Magasinage

Boutique Artisans Canada
30, côte de la Fabrique
418 692-2109, 1 888 339-2109

Boutique Ketto
1039, rue Saint-Jean
418 977-3337, 1 877 955-3886

Boutique Le Sachem
17, rue des Jardins
418 692-3056

Galerie d'art Inuit Brousseau et Brousseau
35, rue Saint-Louis
418 694-1828

Galerie Le Chien d'Or
8, rue du Fort
418 694-9949

Galerie Zen
1139, rue Saint-Jean
581 994-8406

La Boutique de Noël de Québec
47, rue De Buade
418 692-2457

Lambert & Co.
1, rue des Carrières
418 694-2151

Musées et centres d'interprétation

Immersion Québec
1191, rue Saint-Jean
418 204-2592

Le Monastère des Augustines
77, rue des Remparts
418 694-1639, 1 844 694-1639

Musée de l'Amérique francophone
2, côte de la Fabrique
418 643-2158, 1 866 710-8031

Musée du Fort
10, rue Sainte-Anne
418 692-2175

Musée du Pôle culturel du Monastère des Ursulines
12, rue Donnacona
418 694-0694

Musée Royal 22^e Régiment
1, côte de la Citadelle
418 694-2815

Saveurs locales

Café-boulangerie Paillard
1097, rue Saint-Jean
418 692-1221

Chocolats Favoris – Vieux-Québec
1059, rue Saint-Jean
581 741-1154

Le Marché d'Emma
17 ½, rue Saint-Ursule
418 806-9768

Mary's Popcorn Shop
1055, rue Saint-Jean
450 502-0201

Sites patrimoniaux

Basilique-cathédrale Notre-Dame de Québec
Place de l'Hôtel-de-Ville
16, rue De Buade
418 692-2533

Cathédrale Holy Trinity
31, rue des Jardins
418 692-2193

Centre Marie-de-l'Incarnation
6, rue du Parloir
418 692-2523

Chapelle des Jésuites
20, rue Dauphine
418 694-0601, poste 0

Citadelle de Québec
1, côte de la Citadelle
418 694-2815

Église Unie Chalmers-Wesley
78, rue Sainte-Ursule
418 692-2640

Le Monastère des Augustines
77, rue des Remparts
418 694-1639, 1 844 694-1639

Lieu historique national des Fortifications-de-Québec
Kiosque Frontenac
Terrasse Dufferin

Lieu historique national des Forts-et-Châteaux-Saint-Louis
Terrasse Dufferin
418 648-7016, 1 800 773-8888

Maison de la littérature
40, rue Saint-Stanislas
418 641-6797

Morrin Centre
44, chaussée des Écosais
418 694-9147, poste 223

Résidence du gouverneur général à la Citadelle
1, côte de la Citadelle
La Citadelle de Québec
418 648-4322, 1 866 936-4422

Séminaire de Québec
1, rue des Remparts
418 692-3981, poste 426

Spas et centres de santé

Le Monastère des Augustines
77, rue des Remparts
418 694-1639, 1 844 694-1639

Moment Spa Le Château Frontenac
1, rue des Carrières
581 300-3010, 1 866 263-7477

Sports et plein air

Glissades Au 1884
1, rue des Carrières (derrière)
Kiosque Princesse-Louise
Terrasse Dufferin
418 528-1884

Patinoire de la place D'Youville
995, place D'Youville
418 641-6256

Vie nocturne

Pub Irlandais Chez Murphy's
1095, rue Saint-Jean
418 694-0015

Pub Saint-Alexandre
1087, rue Saint-Jean
418 694-0015

HÉBERGEMENT

Auberges de jeunesse

Auberge internationale de Québec ★★★★★
19, rue Sainte-Ursule
418 694-0755, 1 866 694-0950

Auberge de la Paix ★★★
31, rue Couillard
418 694-0735

Établissements hôteliers

Fairmont Le Château Frontenac ★★★★★
1, rue des Carrières
418 692-3861, 1 800 441-1414

Auberge Place d'Armes ★★★★★
24, rue Sainte-Anne
418 694-0106, 1 866 333-9485

Hôtel Clarendon ★★★★★
57, rue Sainte-Anne
418 692-2480, 1 888 554-6001

Hôtel Manoir Victoria ★★★★★
44, côte du Palais
418 692-1030, 1 800 463-6283

Hôtel Palace Royal ★★★★★
775, avenue Honoré-Mercier
418 694-2000, 1 800 567-5276

Marriott Québec Centre-Ville ★★★★★
850, rue D'Youville
418 694-4004, 1 866 694-4004

Auberge du Trésor ★★★★★
20, rue Sainte-Anne
418 694-1876, 1 800 566-1876

Château Fleur de Lys – L'HÔTEL★★★
15, avenue Sainte-Geneviève
418 694-1884, 1 877 691-1884

Hôtel Cap Diamant ★★★
39, avenue Sainte-Geneviève
418 694-0313, 1 888 694-0313

Hôtel Champlain ★★★
115, rue Sainte-Anne
418 694-0106, 1 800 567-2106

Hôtel Château Bellevue ★★★
16, rue de la Porte
418 692-2573, 1 800 463-2617

Hôtel Le Château de Pierre ★★★★★
17, avenue Sainte-Geneviève
418 694-0429, 1 888 694-0429

Hôtel Le Manoir d'Auteuil ★★★★★
49, rue D'Auteuil
418 694-1173, poste 106
1 866 662-6647

Hôtel Manoir de l'Esplanade ★★★★★
83, rue D'Auteuil
418 694-0834

Hotel Manoir Morgan ★★★★★
12, rue Sainte-Anne
418 694-1877

Hôtel Manoir Sur le Cap ★★★★★
9, avenue Sainte-Geneviève
418 694-1987, 1 866 694-1987

Hôtel Ste-Anne ★★★★★
32, rue Sainte-Anne
418 694-1455, 1 877 222-9422

Le Clos Saint-Louis ★★★★★
69, rue Saint-Louis
418 694-1311, 1 800 461-1311

L'Hôtel du Vieux-Québec ★★★★★
1190, rue Saint-Jean
418 692-1850, 1 800 361-7787

Le Monastère des Augustines ★★★★★
77, rue des Remparts
418 694-1639, 1 844 694-1639

Au Petit Hôtel ★★
3, ruelle des Ursulines
418 694-0965

Auberge La Chouette ★★
43, rue D'Auteuil
418 694-0232

Hôtel Acadia ★★
43, rue Sainte-Ursule
418 694-0280, poste 4648
1 800 463-0280

Hôtel Le Cavalier du Moulin ★★
58, rue Saint-Louis
418 692-0697

Hôtel Terrasse-Dufferin «Château de la Terrasse» ★★
6, rue de la Terrasse-Dufferin
418 694-9472

Maison du Fort ★★
21, avenue Sainte-Geneviève
418 692-4375, 1 888 203-4375

L'Hôtel du Capitole ✍
972, rue Saint-Jean
418 694-4040, 1 800 363-4040

Gîtes

Le Coureur des Bois ☀☀☀☀
15, rue Sainte-Ursule
418 692-1117, 1 800 269-6414

Accueil B&B Bienvenue chez Marie-Claire ☀☀☀
62, rue Sainte-Ursule, Québec
418 692-1556

B&B Cap Diamant ☀☀☀
37, avenue Sainte-Geneviève
418 694-0313, 1 888 694-0313

Bed and Breakfast du quartier latin Chez Hubert ☀☀☀
66, rue Sainte-Ursule
418 692-0958

Résidences de tourisme

Les Lofts 1048 ★★★★★
1048, rue Saint-Jean
Appartement 304
418 431-9905

Les Lofts du trésor – by Les Lofts Vieux Québec ★★★★★
1, rue du Trésor
418 431-9905

La Maison Kent ★★
25, rue Saint-Louis
418 380-2985

Les Lofts De Buade ✍
9, rue De Buade
418 431-9905

Monsieur Jean ✍
2, rue Pierre-Olivier-Chauveau
418 977-7777

RESTAURANTS

Chez Boulay-bistro boréal \$\$\$\$
1110, rue Saint-Jean
418 380-8166, 1 800 463-6283

Il Teatro \$\$\$\$
972, rue Saint-Jean
418 694-9996, 1 800 238-3730

Le Champlain – Fairmont Le Château Frontenac \$\$\$\$
1, rue des Carrières
418 691-3861, 1 800 441-1414

Le Saint-Amour \$\$\$

48, rue Sainte-Ursule
418 694-0667

Aux Anciens Canadiens \$\$\$

34, rue Saint-Louis
418 692-1627

Conti Caffè \$\$\$

32, rue Saint-Louis
418 692-4191

Le 1608, Bar à vin et fromage - Fairmont**Le Château Frontenac \$\$\$**

1, rue des Carrières
418 692-3861, 1 800 441-1414

Le Sam, Bistro évolutif - Fairmont Le Château Frontenac \$\$\$

1, rue des Carrières
418 692-3861, 1 800 441-1414

Restaurant Beffroi Steak House \$\$\$

Hôtel Palace Royal
775, avenue Honoré-Mercier
418 380-2638

Restaurant Le Continental \$\$\$

26, rue Saint-Louis
418 694-9995

Restaurant-Pub D'Orsay \$\$\$

65, rue De Buade
418 694-1582

Sagamité Vieux-Québec \$\$\$

68 ½, rue Saint-Louis
581 491-6999

Au Parmesan \$\$

38, rue Saint-Louis
418 692-0341

Bello Ristorante \$\$

73, rue Saint-Louis
418 694-0030

Bistro Bar Beclub \$\$

17, rue Saint-Stanislas
418 692-5488

Brasserie Française

Chez Jules \$\$\$
24, rue Sainte-Anne
418 694-7000, 1 866 333-9485

Café Buade \$\$\$

31, rue De Buade
418 692-3909, 1 855 282-3332

Chez-Soi La Chine \$\$

27, rue Sainte-Angèle
418 523-8858

La Bûche \$\$

49, rue Saint-Louis
418 694-7272

Le Monastère**des Augustines \$\$\$**

77, rue des Remparts
418 694-1639, 1 844 694-1639

Le Tournebroke bistro gourmet \$\$\$

1190, rue Saint-Jean
418 692-5524

L'Entrecôte Saint-Jean \$\$\$

1080, rue Saint-Jean
418 694-0234

Les Frères de la Côte \$\$

1129, rue Saint-Jean
418 692-5445

Les Mordus \$\$

57, rue Sainte-Anne
418 692-3365

Portofino Bistro Italiano \$\$

54, rue Couillard
418 692-8888, 1 866 692-8882

Pub Saint-Patrick \$\$

1200, rue Saint-Jean
418 694-0618, 1 877 694-0618

Restaurant Café de Paris \$\$

66, rue Saint-Louis
418 694-9626

Restaurant L'Omelette \$\$

66, rue Saint-Louis
418 694-9626

Au 1884 - Plaisirs & Saveurs \$

1, rue des Carrières (derrière)
Kiosque Princesse-Louise
Terrasse Dufferin
418 528-1884

Café-boulangerie Paillard \$

1097, rue Saint-Jean
418 692-1221

Casse-Crêpe Breton \$

1136, rue Saint-Jean
418 692-0438

Le Chic Shack \$

15, rue du Fort
418 692-1485

Le Comptoir Boréal \$

42, côte du Palais
418 380-8237

Le Local \$

1160, rue Saint-Jean
418 977-1160

Sushi Shop côte du Palais \$

52, côte du Palais
418 694-7394

Vieux-Québec / Petit-Champlain**ATTRACTIONS ET DIVERTISSEMENT****Excursions et tours de ville**

Les visites fantômes de Québec / Ghost Tours of Québec
418 692-9770, 1 855 692-9770

Location Echo Sports

35, rue Dalhousie
418 692-3643

Services Touristiques

Feuille d'Érable
1106, rue de Saint-Vallier Est
418 622-3677, 1 877 622-3677

Magasinage**Boutiques métiers**

d'art du Québec
29, rue Notre-Dame
Place-Royale
418 694-0267

Saveurs locales**La Fudgerie - La boutique**

Quartier Petit Champlain
16, rue du Cul-de-sac
418 622-9595

La Petite cabane à Sucre de Québec

94, rue du Petit-Champlain
418 692-5875

Site patrimonial**Église Notre-****Dame-des-Victoires**

32, rue Sous-le-Fort
Place Royale
418 692-2533

HÉBERGEMENT**Résidences de tourisme****Les Lofts Notre-Dame ★★★**

15 ½, rue des Pains-Bénits
418 431-9905

Les Lofts Champlain ★★

15, rue Saint-Pierre
418 431-9905

RESTAURANTS**L'Orgine \$\$\$\$**

36 ½, rue Saint-Pierre
418 872-4386

Tanière' \$\$\$\$

36 ½, rue Saint-Pierre
418 872-4386

Le Lapin Sauté \$\$\$

52, rue du Petit-Champlain
418 692-5325

Côtes-à-Côtes Resto Grill \$\$

21, rue Sous-le-Fort
418 692-5151

Le Cochon Dingue - Champlain \$\$

46, boulevard Champlain
418 692-2013

Spag & tini Le Resto! \$\$

40, rue du Marché-Champlain
418 694-9144

La Maison Smith \$

23, rue Notre-Dame
581 742-6777

Restaurant Bistro Sous le Fort \$

48, rue Sous-le-Fort
418 694-0852

Vieux-Québec / Colline parlementaire & Plaines d'Abraham**ATTRACTIONS ET DIVERTISSEMENT****Musées et centres d'interprétation****Musée des plaines d'Abraham**

835, avenue Wilfrid-Laurier
Niveau 0
418 649-6157, 1 855 649-6157

Observatoire de la Capitale

Édifice Marie-Guyart,
1037, rue De La Chevrotière
31^e étage
418 644-9841, 1 888 497-4322

Sites patrimoniaux**Hôtel du Parlement**

1045, rue des Parlementaires
418 643-7239, 1 866 337-8837

Plaines d'Abraham (Parc des Champs-de-Bataille)

835, avenue Wilfrid-Laurier
Niveau 0
418 649-6157, 1 855 649-6157

Sports et plein air**Anneau de glace des plaines d'Abraham**

Plaines d'Abraham
Terrain des sports
581 777-0700

Plaines d'Abraham (Parc des Champs-de-Bataille)

835, avenue Wilfrid-Laurier
Niveau 0
418 649-6157, 1 855 649-6157

Vie nocturne**La Piazz Grande Allée**

641 ½, Grande Allée Est
418 523-4774

HÉBERGEMENT**Établissements hôteliers****Hôtel Château Laurier Québec ★★★★★**

1220, place George-V Ouest
418 522-8108, 1 877 522-8108

Le Concorde ★★★★★

1225, cours du Général-De Montcalm
418 640-5812, 1 800 463-5256

Hôtel Manoir de la Tour ★★

385, Grande Allée Est
418 525-6276, 1 866 625-6276

Relais Charles-Alexandre ★★

91, Grande Allée Est
418 523-1220

Uniflotts Grande-Allée

601, Grande Allée Est
418 647-4433, 1 800 2063-1471

Résidences de tourisme**L'Adresse - The Address**

401, Grande Allée Est
418 659-7611, 1 877 515-2730

RESTAURANTS**Ciel! Bistro-Bar \$\$\$**

1225, cours du
Général-De Montcalm
418 640-5802

Ophelia \$\$\$

634, Grande Allée Est
418 524-8228

Bistro l'Atelier \$\$

624, Grande Allée Est
418 522-2225

Cosmos Grande Allée \$\$

575, Grande Allée Est
418 640-0606

JAJA - Le Concorde \$\$

1225, cours du
Général-De Montcalm
418 640-5801

Le Belga \$\$\$

680, Grande Allée Est
418 380-0577

Le Parlementaire \$\$

Hôtel du Parlement
1045, rue des Parlementaires
418 643-6640

Rôtisserie St-Hubert \$\$

693, Grande Allée Est
418 653-1234

Taverne Grande Allée \$

585, Grande Allée Est
418 522-8226, poste 1

Vieux-Québec / Vieux-Port**ATTRACTIONS ET DIVERTISSEMENT****Excursions et tours de ville****Croisières AML**

10, rue Dalhousie
Quai Chouinard
418 692-2634, 1 800 563-4643

Cyclo Services

289, rue Saint-Paul
418 692-4052, 1 877 692-4050

Excursions Maritimes Québec

180, rue Dalhousie, Quai 14
Bassin Louise extérieur
418 845-4564

Québec l'Expérience Scooter

141, rue Dalhousie
418 455-8312, 1 855 448-9998

Musées et centres d'interprétation

Musée de la civilisation
85, rue Dalhousie
418 643-2158, 1 866 710-8031

Musée naval de Québec

170, rue Dalhousie
418 922-4923

Site patrimonial**L'îlot des Palais**

8, rue Vallière
418 692-1441

Spa et centre de santé

Strøm Spa Nordique
515, boulevard Champlain
418 425-2772, 1 877 761-2772

Sports et plein air**Canot à glace Expérience**

1141, boulevard Champlain
418 554-5691

Corridor de la Rivière Saint-Charles

418 641-6290, 1 877 783-1608

Vie nocturne**La Cour arrière du Festibère**

84, rue Dalhousie
418 802-8233, 1 866 774-8673

HÉBERGEMENT**Établissements hôteliers****Auberge Saint-Antoine ★★★★★**

8, rue Saint-Antoine
418 692-2211, poste 6441
1 888 692-2211

Hôtel 71 ★★★★★

71, rue Saint-Pierre
418 692-1171, 1 888 692-1171

Hôtel des Couteliers ★★★★★

253, rue Saint-Paul
418 692-9696, 1 888 523-9696

Hôtel Le Germain Québec ★★★★★

126, rue Saint-Pierre
418 692-2224, 1 888 833-5253

Hôtel Le Priori ★★★★★

15, rue du Sault-au-Matelot
418 692-3992, 1 800 351-3992

Le Saint-Pierre ★★★★★

79, rue Saint-Pierre
418 694-7981, 1 888 268-1017

Hôtel Le Saint-Paul ★★★★★

229, rue Saint-Paul
418 694-4414, 1 888 794-4414

Hôtel Belley ✍

249, rue Saint-Paul
418 692-1694, 1 888 692-1694

Hôtel Port Royal ✍

144, rue Saint-Pierre
418 692-2777, 1 866 417-2777

Résidences de tourisme**Appartements Royal Dalhousie** 3★ & 4★

225, côte de la Montagne
418 266-0131

Les Immeubles Charlevoix Courtier ★★★

179, rue Saint-Paul
418 692-2908, 1 866 349-2116

Les Lofts St-Pierre / by Les Lofts Vieux-Québec ★★★

116, rue Saint-Pierre
418 431-9905

Les Lofts de la gare / by Les Lofts Vieux-Québec ★★

450, rue de la Gare-du-Palais
418 431-9905

Les Lofts St-Paul / by Les Lofts Vieux-Québec ★★

185, rue Saint-Paul, app. 101
418 431-9905

RESTAURANTS**Croisières AML** \$\$\$\$

10, rue Dalhousie,
Quai Chouinard

418 692-2634, 1 800 563-4643

Laurie Raphaël \$\$\$\$

117, rue Dalhousie
418 692-4555

Légende par La Tanière \$\$\$\$

255, rue Saint-Paul
418 614-2555

Charbon Steakhouse \$\$\$

450, rue de la Gare-du-Palais
418 522-0133

Chez Muffy \$\$\$

10, rue Saint-Antoine
418 692-1022, 1 888 692-2211

Le Café du Monde \$\$\$

84, rue Dalhousie
418 692-4455

L'Échaudé \$\$\$

73, rue du Sault-au-Matelot
418 692-1299

Louise Taverne & Bar à Vin \$\$\$

48, rue Saint-Paul
418 780-7255

Matto 71 \$\$\$

71, rue Saint-Pierre
418 266-9444

Sagamité Vieux-Québec \$\$\$

68 1/2, rue Saint-Louis
581 491-6999

Le Don \$\$

97, rue du Sault-au-Matelot
418 800-9663

N° 900 Pizzeria Napolitaine - St-Paul \$\$

71, rue Saint-Paul
581 491-4900

Buffet de l'Antiquaire \$

95, rue Saint-Paul
418 692-2661

Café Félin - Ma Langue

Aux Chats \$
307, rue Saint-Paul
581 742-2428

Quartiers centraux / Limoilou**ATTRACTIONS ET DIVERTISSEMENT****Excursions et tours de ville**

Taxi Coop Québec 525 5191
418 525-5191

Magasinage

Article 721
721, 3^e Avenue
581 742-4333

Chez Alfred-Pellan, galerie d'art

581, 3^e Avenue
418 914-5511

Musées et centres d'interprétation

Distillerie Stadaconé
235, 2^e Rue
418 914-3773

Maison Dorion-Coulombe

332, rue Domagaya
418 691-4710

Saveurs locales

Distillerie Stadaconé
235, 2^e Rue
418 914-3773

La Récolte - Aliments en vrac | Minimaliste

885, 3^e Avenue
418 523-1616

Maître Glacier Limoilou

301, chemin de la Canardière
581 742-9444

Site patrimonial

Lieu historique national Cartier-Brébeuf

175, rue de l'Espinay
418 648-7016, 1 888 773-8888

Sports et plein air

Parc linéaire de la Rivière-Saint-Charles
418 691-4710

Société de la Rivière

Saint-Charles
332, rue Domagaya
418 691-4710

Vie nocturne**Bar-Spectacle le Quartier de Lune 2.0**

1096, 3^e Avenue
418 523-4011

Le Bal du Lézard

1049, 3^e Avenue
418 529-3829

RESTAURANTS**ARVI** \$\$\$\$

519, 3^e Avenue
581 742-4202

La Planque Restaurant \$\$\$

1027, 3^e Avenue
418 914-8780

Le Cendrillon Restaurant \$\$\$

1039, 3^e Avenue
418 914-9838

No. 900 Pizzeria Napolitaine - Limoilou \$\$

1166, 3^e Avenue
581 300-4043

Quartiers centraux / Montcalm**ATTRACTIONS ET DIVERTISSEMENT****Cours de langues****Edu-inter - École de français**

755, Grande Allée Ouest
4^e étage
418 573-5956, 1 888 249-1121

Magasinage

Galerie d'art uNo
809, avenue Cartier, 2^e étage
418 524-1781

Librairie au Lieu du Livre

169, rue Crémazie Ouest
418 648-6210

Lucinocte 1985

65, boulevard
René-Lévesque Est
418 524-3984

Muse

7, boulevard
René-Lévesque Ouest
418 524-9493

Musées et centres d'interprétation

Musée national des beaux-arts du Québec
179, Grande Allée Ouest
418 643-2150, 1 866 220-2150

Saveurs locales**Anna Pierrot**

1191, avenue Cartier
418 524-2662

Aux Petits Délices

1194, avenue Cartier
418 522-5154

Gelato Clara

1190-A, avenue Cartier
418 704-1476

La Récolte - Aliments en vrac | Minimaliste - Montcalm

980, avenue Cartier
418 353-1616

Maison Thaïlandaise

3, boulevard René-Lévesque Est
418 523-1849

Morena Épicerie Traitere

1040, avenue Cartier
418 529-3668

Pâtisseries Gaël Vidricaire

200, rue Crémazie Ouest
581 741-3050

Site patrimonial**Maison Henry-Stuart**

82, Grande Allée Ouest
418 647-4347

Vie nocturne**Bar Le Jules et Jim**

1060, avenue Cartier
418 524-9570

Rideau Rouge

1147, avenue Cartier
418 977-6843

HÉBERGEMENT**Établissements hôteliers****Bistro Petit hôtel**

Café Krieghoff ★★★
1089, avenue Cartier
418 522-3711

C3 - Hôtel Art de vivre ★★★

170, Grande Allée Ouest
418 525-9726, 1 800 782-9441

Auberge Michel Doyon ★★

1215, chemin Sainte-Foy
418 527-4408, 1 800 928-4408

Gîtes**B&B 4 Saisons** ☀ ☀ ☀ ☀

287, boulevard
René-Lévesque Ouest
418 525-6426, 1 888 325-6426

Couette et Café

L'Arvidienne ☀ ☀ ☀ ☀
820, Grande Allée Ouest
418 682-2755, 1 866 682-2755

RESTAURANTS**Café Sirocco** \$\$\$

64, boulevard
René-Lévesque Ouest
418 529-6868, 1 855 524-6868

Le Graffiti \$\$\$

1191, avenue Cartier
418 529-4949

Le Mezzé \$\$\$

95, chemin Sainte-Foy
418 692-5005

Bistro Port de la Goulette \$\$

56, boul. René-Lévesque Ouest
581 300-6730

Freshii \$

47, boulevard
René-Lévesque Est
581 318-3646

La Piazzetta Cartier \$\$

1191, avenue Cartier
418 649-8896

Le Cochon Dingue - René-Lévesque \$\$

46, boulevard
René-Lévesque Ouest
418 523-2013

Petits Creux Corsica \$\$

1125, avenue Cartier
581 742-5050

Rideau Rouge \$\$

1147, avenue Cartier
418 977-6843

Burger Cartier \$

1191, avenue Cartier
418 522-0009

Café Castelo \$

807, avenue Cartier
418 523-9785

Café Krieghoff \$

1089, avenue Cartier
418 522-3711

Café Les Cousins \$

1029, avenue Cartier
418 522-8889

Milano Pizzeria \$

194, rue Crémazie Ouest
418 529-2919

Sandwicherie Fastoche \$

Halles Cartier
1191, avenue Cartier
418 948-3773

Subway Cartier \$

1094, avenue Cartier
418 657-5151, poste 1

Quartiers centraux / Saint-Jean-Baptiste**ATTRACTIONS ET DIVERTISSEMENT****Magasinage**

Jupon pressé
790, rue Saint-Jean
418 704-7114

Librairie Nelligan

499, rue Saint-Jean
418 614-8043

Saveurs locales**Dépanneur La Duchesse d'Aiguillon**

469, rue Saint-Jean
581 742-1242

Épicerie J.A. Moisan

699, rue Saint-Jean
418 522-0685

Epi'Fanny

646, rue Saint-Jean
418 621-9191

Érico chocolaterie pâtisserie

634, rue Saint-Jean
418 524-2122

Le Paingrûel Boulangerie Artisanale & Créative

578, rue Saint-Jean
418 522-7246

Site patrimonial**Cimetière Saint-Matthew**

755, rue Saint-Jean
418 641-6798

Spas et centres de santé**Kalla massothérapie**

629, rue Saint-Jean
581 300-9232

L'Attitude, centre de relaxation et massothérapie

71, rue Crémazie Ouest
418 522-0106, 1 888 603-0106

Uma Yoga

729, côte d'Abraham, local 200
418 914-7225

Vie nocturne**Brasserie La Fauchese**

269, rue Saint-Jean
581 981-1333

Fou-Bar

525, rue Saint-Jean
418 522-1987

La Ninkasi du Faubourg

811, rue Saint-Jean
418 529-8538

Le Drague Cabaret Club
815, rue Saint-Augustin
418 649-7212

Pub Nelligan's
789, côte Sainte-Geneviève
418 704-7817

HÉBERGEMENT

Établissements hôteliers

Hilton Québec* ★★★★★
1100, boul. René-Lévesque Est
418 647-2411, 1 800 447-2411
*Fermé en 2020, réouverture prévue en 2021.

Château des Tourelles ★★★
212, rue Saint-Jean
418 647-9136, 1 866 346-9136

Auberge Aux deux Lions 🍴
25, boulevard
René-Lévesque Est
418 780-8100, poste 1
1 877 777-9444

Hôtel Delta par Marriott Québec 🍴
690, boulevard
René-Lévesque Est
418 647-1717, 1 888 884-7777

Gîtes

Auberge J.A. Moisan ☀️☀️☀️☀️
695, rue Saint-Jean
418 914-3777

À l'Augustine ☀️☀️☀️
775, rue Richelieu
418 648-1072, 1 866 648-1072

Au Petit Roi ☀️☀️☀️
445, rue Burton
418 523-3105, 1 877 523-3105

RESTAURANTS

Restaurant La Grolle \$\$\$
815, côte d'Abraham
418 529-8107

Chez Victor - Saint-Jean \$\$
145, rue Saint-Jean
418 529-7702

Délicatesses Tonkinoises \$\$
732, rue Saint-Jean
418 523-6211

Elli \$ \$
815, rue Saint-Augustin
418 649-7212

La Piazzetta Saint-Jean \$ \$
707, rue Saint-Jean
418 529-7489

Bols et Poké \$
545, rue Saint-Jean
581 997-0558

Cantook Micro Torréfaction \$
575, rue Saint-Jean
418 529-4769

Quartiers centraux / Saint-Roch

ATTRACTIONS ET DIVERTISSEMENT

Centres d'amusement

À Double Tour
430, rue du Parvis, local 201
581 981-GAME (4263)

Sauve qui peut
626, boulevard Charest Est
418 741-4822

Cours de langues

BLI Québec | École de français
Bureau 104
418 692-1370

École Québec Monde
511, rue Saint-Joseph Est
Bureau 200
418 977-0505

Excursions et tours de ville

Broué-Tours
418 554-1233

Local Québec Visites Gourmandes
581 703-0261, 1 866 451-9158

Magasinage

Benjo inc.
550, boulevard Charest Est
418 640-0001, 1 877 BENJOCA

Laliberté
595, rue Saint-Joseph Est
418 525-4841

Saveurs locales

Brasserie Artisanale La Korrigane
380, rue Dorchester
418 614-0932

La Barberie, microbrasserie
310, rue Saint-Roch
418 522-4373, 1 866 522-4373

La Place - depuis 1982
699, rue Saint-Joseph Est
418 529-7524

Noctem Artisans Brasseurs
438, rue du Parvis
581 742-7979

Spa et Poké \$

Chiropratique St-Roch
440, rue Saint-Joseph Est
581 742-3808

Sports et plein air

Site des sports d'hiver de la Pointe-aux-Lièvres
25, rue de la Pointe-aux-Lièvres
418 641-6345

HÉBERGEMENT

Établissement d'enseignement

Les Résidences de l'Université du Québec ★★★★★
480, rue de la Chapelle
local 222, édifice Fleurie
418 657-4201

Établissements hôteliers

Hôtel BEST WESTERN PLUS Centre-ville ★★★★★
330, rue de la Couronne
418 649-1919, 1 888 223-9918

Hôtel PUR Québec ★★★★★
395, rue de la Couronne
418 647-2611, 1 800 267-2002

Auberge Le Vincent ★★★
295, rue Saint-Vallier Est
418 523-5000, 1 888 523-5005

Les Lofts Charest / L'Hôtel du Jardin / by Les Lofts Vieux-Québec ★★
363, boulevard Charest Est
418 431-9905

Hôtel Royal William 🍴
360, boulevard Charest Est
418 521-4488, poste 503
1 888 541-0405

Gîtes

La Maison Daulac ★★★★★
293, avenue Daulac
418 525-2458

Couette et café La Bohème ★★★
650, rue de la Reine
418 525-7832

Couette et Café «B&B» À la Québécoise ★★
305, rue Dorchester
418 529-2013, 418 575-1934 (cell)

Résidences de tourisme

Les Lofts St-Joseph ★★★
764, rue Saint-Joseph Est
418 431-9905

Les Lofts St-Vallier / by Les Lofts Vieux-Québec ★★
275, rue Saint-Vallier Est
Suite V101
418 431-9905

Les Lofts St-Roch By Les Lofts Vieux-Québec 🍴
781, rue Saint-Joseph Est
418 431-9905

RESTAURANTS

Le Clocher Penché Bistrot \$\$\$
203, rue Saint-Joseph Est
418 640-0597

Le Voisin \$\$\$
299, rue Saint-Joseph Est
581 741-9007

Bistro Le 330 \$ \$
330, rue de la Couronne
418 649-1919, 1 888 223-9918

District Saint-Joseph \$ \$
240, rue Saint-Joseph Est
418 717-0240

Fanamanga \$ \$
650, rue Saint-Joseph Est
418 614-5052

La Piazzetta Saint-Joseph \$ \$
357, rue Saint-Joseph Est
418 523-7171

London Jack \$ \$
505, rue Saint-Joseph Est
418 694-0688

Phoenix du parvis \$ \$
441, rue du Parvis
418 646-7888

Bols et Poké \$
555, rue Saint-Joseph Est
581 742-7653

Café Pékoe \$
433, rue Saint-Joseph Est
418 522-4888

La Cuisine \$
205, rue Saint-Vallier Est
418 523-3387

Maelstrøm Saint-Roch \$
181, rue Saint-Vallier Est
418 523-0700

Maison de thé Camellia Sinensis \$
624, rue Saint-Joseph Est
418 525-0247

Phil Smoked Meat \$
461-B, rue Saint-Joseph Est
418 523-4545

Poutineville \$
735, rue Saint-Joseph Est
581 981-8188

Restaurant Ness \$
241, rue Saint-Joseph Est
581 742-9742

Saint-Henri Micro-Torréfacteur \$
849, rue Saint-Joseph Est
581 300-7211

Stat Café - Caffè Roma \$
782, rue Saint-Joseph Est
418 914-9773

Quartiers centraux / Saint-Sauveur

ATTRACTIONS ET DIVERTISSEMENT

Magasinage

Karkass
715, rue Saint-Bernard
418 683-5984

Saveurs locales

Borderon le fils
204, rue Saint-Vallier Ouest
418 803-9939

Griendel: Brasserie artisanale
195, rue Saint-Vallier Ouest
581 742-2884

HÉBERGEMENT

Établissement hôtelier

Hôtel du Nord ★★
640, rue Saint-Vallier Ouest
418 522-1554, 1 877 474-4464

RESTAURANTS

Le Pied Bleu \$\$\$
179, rue Saint-Vallier Ouest
418 914-3554

Déli-Grec \$ \$
739, rue Saint-Bernard
418 683-4910

Kyran-Ô-Pizza \$
125, rue Marie-de-l'Incarnation
418 681-6208

Subway Saint-Vallier \$
696, rue Saint-Vallier Ouest
418 977-5307

À proximité du centre-ville / Est

ATTRACTIONS ET DIVERTISSEMENT

Excursions et tours de ville

A 1 Limousine Québec Inc.
418 523-5059

Train de Charlevoix
Gare de la Chute-Montmorency
5300, boulevard Sainte-Anne
418 240-4124, 1 844 737-3282

Magasinage

Les Galeries de la Canadière
2485, boulevard Sainte-Anne
418 663-9930

Marché aux puces de Québec
ExpoCité
250, boulevard Wilfrid-Hamel
Stationnement P3
581 745-4972

Saveurs locales

Ferme Bédard et Blouin inc.
2157, boulevard Louis-XIV
418 666-5518, poste 2

Le Grand Marché de Québec
ExpoCité, 250, boulevard
Wilfrid-Hamel, édifice M
418 692-2517

Sites patrimoniaux

Domaine Maizerets
2000, boulevard Montmorency
418 666-3331

Maison Girardin
600, avenue Royale
418 641-6471, poste 3

Spa et centre de santé

Spa du Littoral
3710, boulevard Sainte-Anne
418 661-6901, 1 877 661-6901

Sports et plein air

Baie de Beauport
1, boulevard Henri-Bourassa
418 266-0722

Centre de plein air de Beauport
95, rue de la Sérénité
418 641-6112 (été)
418 641-6045 (hiver)

Corridor des Beauportois
418 641-6290, 1 877 783-1608

Corridor des Cheminots
418 666-3331, 1 877 783-1608

Domaine Maizerets
2000, boulevard Montmorency
418 666-3331

HÉBERGEMENT

Établissements de camping

Centre de plein air de Beauport ★★★★★
95, rue de la Sérénité
418 641-6112 (été)
418 641-6045 (hiver)

Coop Camping St-Esprit ★★★★★
200, rue des Trois-Sauts
418 667-7582

Établissements hôteliers

Ambassadeur Hôtel et Suites ★★★
3401, boulevard Sainte-Anne
418 666-2828, 1 800 363-4619

Hampton Inn & Suites Québec Beauport ★★★
730, rue d'Everell
418 663-9555, 1 833 663-9555

Hôtel Le Voyageur ★★★
2250, boulevard Sainte-Anne
Stationnement P3
418 661-7701, 1 800 463-5568

Hôtel Motel

Le Châteauquay ★★★
3842, boulevard Sainte-Anne
418 661-0037, 1 800 561-0037

Littoral - Hôtel & Spa ★★★
3710, boulevard Sainte-Anne
418 661-6901, 1 877 661-6901

N Hôtel Québec ★★★
3390, boulevard Sainte-Anne
418 666-1226, 1 855 666-1226

Motel Beauport Inn ★
3568, boulevard Sainte-Anne
418 667-6487, 1 877 967-6487

À proximité du centre-ville / Nord**ATTRACTIONS ET DIVERTISSEMENT****Centres d'amusement**

iSaute Québec
185, rue Fortin
418 478-2344

Laser Game Evolution – Vanier
155, rue Fortin, local 100
418 527-0707

Méga Parc des Galeries de la Capitale
5401, boulevard des Galeries
418 627-5800

Quillorama Frontenac
2020, rue Cyrille-Duquet
418 877-8866 / 418 681-7726

Excursions et tours de ville

D2S Limousine
2716, rue Einstein, bureau 20
418 652-7316

Trait-Carré – Circuit piétonnier
418 624-7720

Expériences autochtones

Hôtel-Musée Premières Nations
5, place de la Rencontre
Ekionkiestha', Wendake
418 847-2222, 1 866 551-9222

Musée huron-wendat
15, place de la Rencontre
Ekionkiestha', Wendake
418 847-2260

Restaurant La Traite
5, place de la Rencontre
Ekionkiestha', Wendake
418 847-2012

Site Traditionnel Huron Onhōua Chetek8e
575, rue Chef Stanislas-Koska
Wendake
418 842-4308, 1 888 255-8857

Magasinage

Fleur de Lys centre commercial
552, boulevard Wilfrid-Hamel
418 529-0728

Les Galeries de la Capitale
5401, boulevard des Galeries
418 627-5800

Marché Jean-Talon
1750, rue Périgord
418 623-3424

Musées et centres d'interprétation

Centre d'interprétation Kabir Kouba
14, rue Saint-Amand
418 842-0077

Maison O'Neill
3160, boulevard Wilfrid-Hamel
418 877-3405

Musée huron-wendat
15, place de la Rencontre
Ekionkiestha', Wendake
418 847-2260

Site Traditionnel Huron Onhōua Chetek8e
575, rue Chef Stanislas-Koska
Wendake
418 842-4308, 1 888 255-8857

Saveurs locales

Brasserie Générale
400, rue du Platine, local 3
418 841-4555

La Fudgerie
717, boulevard Louis-XIV
Quartier Trait-Carré
418 622-9595, poste 4

Pascal Le Boulanger – Lac-Beauport
1000, boulevard du Lac
418 316-2826

Sites patrimoniaux

Cimetière Saint-Charles
1460, boulevard Wilfrid-Hamel
418 688-0566, poste 226

Église Saint-Charles-Borromée
7990, 1^{re} Avenue
418 623-1847

Moulin des Jésuites
7960, boulevard Henri-Bourassa
418 624-7720

Spas et centres de santé

Maison Jacynthe
7825, 1^{re} Avenue, bureau 201
418 624-9333

Sibéria Station Spa Inc.
339, rue de Genève
418 841-1325, 1 855 841-1325

Sports et plein air

Base de plein air La Découverte
1560, rue de la Découverte
418 641-6473 (hiver)
418 641-6007 (été)

Canots Légaré
12766, boulevard Valcartier
418 843-7979, poste 1

Centre d'interprétation Kabir Kouba
14, rue Saint-Amand
418 842-0077

Club de golf Royal Charbourg
17280, chemin
de la Grande-Ligne
418 841-3000

Golf de la faune
7900, rue du Marigot
418 627-1576, 1 866 627-8008

Parc des Moulins
8191, avenue du Zoo
418 528-0773

Sarbayà par Arbraska
7200, boulevard de l'Ormière
418 641-6242, 1 844 641-6242

Ski de fond Charlesbourg
375, rue de l'Aventure
418 849-9054

Voyage Motoneige Québec
7900 A, rue du Marigot
418 572-5764

Vie nocturne

Salon de jeux de Québec
550, boulevard Wilfrid-Hamel
Centre commercial Fleur de Lys
1 877 700-5836

HÉBERGEMENT**Autre établissement**

Le Gîte du Hu-Art ★★★
1673, avenue du
Lac-Saint-Charles
418 849-4580

Établissement de camping

Camping de la Joie ★★★★★
640, rue Georges-Muir
418 849-2264, 1 877 849-2264

Établissements hôteliers

Hôtel-Musée Premières Nations ★★★★★
5, place de la Rencontre
Ekionkiestha', Wendake
418 847-2222, 1 866 551-9222

Le Grand Hôtel Times ★★★
5100, boulevard des Galeries
418 353-3333, 1 888 902-5555

Marriott Courtyard Québec ★★★★★
900, rue des Rocailles
418 380-2700

Château Repotel Henri IV ★★★
2500, av. Saint-Jean-Baptiste
418 872-1112, 1 866 520-2022

Hôtel & Suites Normandin Québec ★★★
4700, boulevard Pierre-Bertrand
418 622-1611, 1 800 463-6721

Hôtel et Suites Le Dauphin Québec ★★★
400, rue du Marais
418 688-3888, 1 800 668-5911

Hôtel Quality Suites ★★★
1600, rue Bouvier
418 622-4244

Hôtel-Motel Le Gîte ★★★
5160, boulevard Wilfrid-Hamel
418 871-8899, 1 800 363-4906

Hôtel-Motel Citadelle ★★
4800, boulevard Wilfrid-Hamel
418 871-3938, 1 866 871-3938

Doubletree By Hilton Québec Resort /
7900, rue du Marigot
418 627-8008, 1 866 627-8008

RESTAURANTS

Restaurant La Traite \$\$\$
5, place de la Rencontre
Ekionkiestha', Wendake
418 847-2012

Cosmos Lebourgneuf \$\$
5700, boul. des Galeries
Porte 103
418 628-2013

JAJA - Lebourgneuf \$\$
5400, boulevard des Galeries,
Porte 110
418 627-4334

La Voie Maltée \$\$
1040, boulevard
Pierre-Bertrand Sud
418 683-5558

Le Cochon Dingue - Lebourgneuf \$\$
1550, boulevard Lebourgneuf
418 628-1313

Le Piolet \$\$
103, rue Racine
418 842-7462

Tomas Tam Restaurant – Vanier \$\$
325, rue du Marais
418 527-2211

À proximité du centre-ville / Ouest**ATTRACTIONS ET DIVERTISSEMENT****Aquarium**

Aquarium du Québec
1675, avenue des Hôtels
418 659-5264, 1 866 659-5264

Centres d'amusement

Centre d'amusement Carie Factory
1345, route de l'Aéroport
L'Ancienne-Lorette
418 380-1010

Eliviascape - Jeux d'évasion - Escape Games Québec
969, route de l'Église
581 333-0580

Laser Game Evolution - Sainte-Foy
2333, rue Galvani, local 100
418 614-3334

Récréofun Centre d'amusement
1289, avenue Jules-Verne
L'Ancienne-Lorette
418 977-6386

Excursions et tours de ville

Les Tours et excursions GoHelico du Complexe Capitale Hélicoptère
1688, route de l'Aéroport
418 204-7777, 1 855 794-4108

Québec Hydravion
2029, 15^e Avenue,
Saint-Augustin-de-Desmaures
418 204-2221, 1 866 204-2221

Magasinage

Laurier Québec
2700, boulevard Laurier
418 651-5000, 1 800 322-1828

Place de la Cité
2600, boulevard Laurier
418 657-6920

Place Ste-Foy
2450, boulevard Laurier
418 653-4184

Musées et centres d'interprétation

Centre d'interprétation historique de Sainte-Foy
2825, chemin Sainte-Foy
418 641-6068

Maison Hamel-Bruneau
2608, chemin Saint-Louis
418 641-6280

Villa Bagatelle
1360, avenue James-LeMoine
418 654-0259

Saveurs locales

Eddy Laurent Chocolatier Belge
1276, avenue Maguire
418 682-3005

Érabièrre le Chemin du Roy
237, chemin du Lac
Saint-Augustin-de-Desmaures
418 878-5085, 1 877 876-5085

Marché public de Sainte-Foy
920, avenue Roland-Beaudin
418 558-3228

Sites patrimoniaux

Domaine Catarauqui
2141, chemin Saint-Louis
418 528-7433

Le Site patrimonial de la Visitation
2825, chemin Sainte-Foy
418 641-6068

Maison des Jésuites de Sillery
2320, chemin du Foulon
418 654-0259

Villa Bagatelle
1360, avenue James-LeMoine
418 654-0259

Spas et centres de santé

Amerispa Le Bonne Entente
3400, chemin Sainte-Foy
450 929-2929, 1 866 AMERISPA

Le Spa Infinima
2972, chemin Sainte-Foy
418 651-0001, 1 855 651-0001

Skyspa
Complexe Jules Dallaire
2828, boul. Laurier, 17^e étage
418 871-8111, 1 866 656-8111

Sports et plein air

Base de plein air de Sainte-Foy
3180, rue Laberge
418 641-6282

Parc de la Plage-Jacques-Cartier
Secteur Est : 3636, chemin
du Pavillon
Secteur Ouest : 4155, chemin
de la Plage-Jacques-Cartier
418 641-6300

Parc du Bois-de-Coulonge
1215, Grande Allée Ouest
418 528-0773, 1 800 442-0773

Parc nautique de Cap-Rouge
4155, chemin de
la Plage-Jacques-Cartier
418 641-6148

Promenade Samuel-De Champlain
2795, boulevard Champlain
418 528-0773

Vie nocturne

Le Folichon Cabaret Resto
6300, boulevard Wilfrid-Hamel
L'Ancienne-Lorette
418 871-1477

HÉBERGEMENT

Autre établissement

Unilofts Québec ★★
2326, chemin Sainte-Foy
418 653-6250

Établissement de camping

Camping Juneau et Chalets ★★★★★
153, chemin du Lac
Saint-Augustin-de-Desmaures
418 871-9090, 1 866 871-9090

Établissements d'enseignement

Campus Notre-Dame-de-Foy - Service des congrès ★★
5030, rue Clément-Lockquell
Saint-Augustin-de-Desmaures
418 872-8424, poste 1242
1 800 463-8041, poste 1242

Université Laval Service des résidences ★★
Pavillon Alphonse-Marie-Parent
2255, rue de l'Université
418 656-5632

Établissements hôteliers

Le Bonne Entente ★★★★★
3400, chemin Sainte-Foy
418 653-5221, 1 800 463-4390

ALT Hôtel Québec ★★★★★
1200, avenue de
Germain-des-Prés
418 658-1224, 1 800 463-5253

Grand Times Hôtel - Aéroport de Québec ★★★★★
6515, boulevard Wilfrid-Hamel
L'Ancienne-Lorette
418 877-7788, 1 888 902-4444

Hôtel Best Western Premier - Hôtel Aristocrate ★★★★★
3100, chemin Saint-Louis
418 653-2841, 1 800 463-4752

Hôtel Must ★★★★★
1345, route de l'Aéroport
L'Ancienne-Lorette
418 380-6878, 1 800 567-5276

Hôtel Plaza Québec ★★★★★
3031, boulevard Laurier
418 658-2727, 1 800 567-5276

Hôtel Quartier ★★★★★
2955, boulevard Laurier
418 650-1616, 1 888 818-5863

Hôtel Sépia ★★★★★
3135, chemin Saint-Louis
418 653-4941, 1 800 463-6603

L'Hôtel Québec ★★★★★
3115, avenue des Hôtels
418 658-5120, 1 800 567-5276

Hôtel Classique ★★★★★
2815, boulevard Laurier
418 658-2793, 1 800 463-1885

Hôtel Québec Inn ★★★★★
7175, boulevard Wilfrid-Hamel
418 872-9831, 1 800 567-5276

Hôtel & Centre de congrès Travelodge Québec ★★★★★
3125, boulevard Hochelaga
418 653-4901, 1 800 463-5241

Hôtel Cofortel ★★★★★
6500, boulevard Wilfrid-Hamel
L'Ancienne-Lorette
418 877-4777, 1 800 363-7440

Hôtel Comfort Inn Ancienne-Lorette ★★★★★
1255, autoroute Duplessis
L'Ancienne-Lorette
418 872-5900, 1 877 574-6835

Hôtel Holiday Inn Express Québec Ouest ★★★★★
3145, avenue des Hôtels
418 653-9321, 1 800 463-1867

Hôtel Howard Johnson Québec ★★★★★
7300, boulevard Wilfrid-Hamel
418 877-2226, 1 800 363-5260

Hôtel Lindbergh ★★★★★
2825, boulevard Laurier
418 653-4975, 1 800 567-5276

Hôtel Universel ★★★★★
2300, chemin Sainte-Foy
418 653-5250, 1 800 463-4495

Super 8 Québec Sainte-Foy ★★★★★
7286, boulevard Wilfrid-Hamel
418 877-6888, 1 877 824-1703

Auberge Québec ★★★★★
3055, boulevard Laurier
418 651-2440, 1 800 567-5276

Château Repotel Duplessis ★★★★★
6555, boulevard Wilfrid-Hamel
L'Ancienne-Lorette
418 872-1111, 1 800 463-5255

Motel Le Luxembourg ★★★★★
6001, boulevard Wilfrid-Hamel
L'Ancienne-Lorette
418 872-5078, 1 800 463-7229

Motel Petit Hameau ★★★★★
7160, boulevard Wilfrid-Hamel
418 872-2510

Hôtel et Suites Monte-Cristo
6030, boulevard Wilfrid-Hamel,
L'Ancienne-Lorette
418 872-6498, 1 800 463-4414

Gîtes

Au Bois Joli Gîte touristique
2065, rue du Bois-Joli
418 704-4001

B&B La Bedondaine
912, avenue
Madeleine-De Verchères
418 681-0783

Résidence de tourisme

Camping Juneau - Chalets ★★
153, chemin du Lac
Saint-Augustin-de-Desmaures
418 871-9090, 1 866 871-9090

RESTAURANTS

La Fenouillère \$\$\$\$
3100, chemin Saint-Louis
418 653-3886, 1 855 653-3886

Le Bistango \$\$\$
1200, avenue de Germain-des-Prés
418 658-8780

MC Lounge - Le Bonne Entente \$\$\$
3400, chemin Sainte-Foy
418 650-4550, 1 800 463-4390

Montego-Resto Club \$\$\$
1460, avenue Maguire
418 688-7991

Paris Grill \$\$\$
Complexe Jules-Dallaire
2820, boul. Laurier, local 175
418 658-4415

Cosmos Laurier \$\$
2813, boulevard Laurier
418 652-2001

Faks Café \$\$
1308, avenue Maguire
418 686-0808

JAJA - Sainte-Foy \$\$
Complexe Jules-Dallaire
2828, boulevard Laurier
bureau 290
418 657-3334

La Voie Maltée - Laurier \$\$
2590, boulevard Laurier
418 683-5558

Le Cochon Dingue - Place Ste-Foy \$\$
2450, boulevard Laurier
418 684-2013

Le Folichon Cabaret Resto \$\$
6300, boulevard Wilfrid-Hamel
L'Ancienne-Lorette
418 871-1477

Nihon Sushi \$\$
1971, rue de Bergerville
418 687-2229

No. 900 Pizzeria Napolitaine - Maguire \$\$
1332, avenue Maguire
581 742-5900

Pizza Mag \$\$
1465, avenue Maguire
418 683-1561

Quai 1635 \$\$
4155, chemin de la Plage-
Jacques-Cartier
418 651-7824

Tomas Tam Restaurant - Québec \$
5233, boulevard Wilfrid-Hamel
L'Ancienne-Lorette
418 871-8182

Bagel Maguire Café \$
1400, avenue Maguire
418 527-2303

La Maison des 100 thés \$
1313, avenue Maguire
418 650-6444, 1 888 264-2662

En périphérie / Côte-de-Beaupré

ATTRACTIFS ET DIVERTISSEMENT

Centres d'amusement

K.C.R. Karting Château-Richer Inc.
164, route Saint-Achille
Château-Richer
418 824-5278

Magasinage

Circuit des créateurs de la Côte-de-Beaupré
Côte-de-Beaupré
info@circuitdes
createurs-cdb.com

Cuivres d'art Albert Gilles - Studio d'art / Musée / Boutique
7450, boulevard Sainte-Anne
Château-Richer
418 824-4224

Galerie d'art Mont-Sainte-Anne
275, boulevard du Beau-Pré
Beaupré
418 827-4433

Galerie d'art St-Aubin Marion
8361, avenue Royale
Château-Richer
514 942-2514

Musées et centres d'interprétation

Atelier Paré - ÉCONOMUSÉE® de la sculpture sur bois
9269, avenue Royale
Sainte-Anne-de-Beaupré
418 827-3992

Cuivres d'art Albert Gilles - Studio d'art / Musée / Boutique
7450, boulevard Sainte-Anne
Château-Richer
418 824-4224

Le Centre d'initiation au patrimoine « La Grande Ferme »
800, chemin du Cap-Tourmente
Saint-Joachim
418 827-4608

Parc animalier et visite à la ferme

La Ferme Québec-Oies
484, avenue Royale
Saint-Tite-des-Caps
418 808-2426

Saveurs locales

À chacun son pain
10997, boulevard Sainte-Anne
Porte 1, Beaupré
418 702-3003

Chez Marie
8706, avenue Royale
Château-Richer
418 824-4347

Ferme Arthur Cauchon Inc.
7862, avenue Royale
Château-Richer
418 824-4680

La Ferme Québec-Oies
484, avenue Royale
Saint-Tite-des-Caps
418 808-2426

Vignoble Domaine L'Ange-Gardien
6869, avenue Royale
L'Ange-Gardien
418 822-0636

Sites patrimoniaux

Aux Trois Couvents
7976, avenue Royale
Château-Richer
418 824-3677, 1 877 824-3677

Sanctuaire de Sainte-Anne-de-Beaupré
10018, avenue Royale
Sainte-Anne-de-Beaupré
418 827-3782, poste 2709

Spas et centres de santé

Le Nordique Spa Mont Ste-Anne
186, rang Saint-Julien
Saint-Ferréol-les-Neiges
418 826-2000, poste 0

Le spa du Château Mont Sainte-Anne
500, boulevard du Beau-Pré
Beaupré
418 827-1818, 1 800 463-4467

Spa des neiges
9480, boulevard Sainte-Anne
Sainte-Anne-de-Beaupré
418 702-0631, 1 855 763-4437

Sports et plein air

Canyon Sainte-Anne
206, Route 138 Est
Beaupré
418 827-4057

Canyoning-Québec
Mont-Sainte-Anne
2000, boulevard du Beau-Pré
Beaupré
418 998-3859

Golf Le Grand Vallon
100, rue Beau-Mont, Beaupré
418 827-4653, 1 888 737-3789

Les Secrets Nordiques
100, rue du Beau-Mont,
Beaupré
418 827-2227

Mont-Sainte-Anne
2000, boulevard du Beau-Pré
Beaupré
418 827-4561, 1 888 827-4579

Parc de la Chute-Montmorency
5300, boulevard Sainte-Anne
418 663-3330, 1 844 522-4883

Projet Vertical
206, Route 138, Saint-Joachim
418 997-8368

Réserve nationale de faune du Cap-Tourmente
570, chemin du Cap-Tourmente
Saint-Joachim
418 827-4591

Sentier des Caps de Charlevoix
2, rue Leclerc
Saint-Tite-des-Caps
418 823-1117, 1 866 823-1117

Sentier Mestachibo
3428, avenue Royale
Saint-Ferréol-les-Neiges
418 822-3578, 1 877 611-6145

Véloroute Marie-Hélène-Prémont
1 877 611-6145

HÉBERGEMENT

Autres établissements

Complexe les Neiges ★★
1910, boulevard les Neiges
Saint-Ferréol-les-Neiges
418 934-2985

Auberge du sportif 🏔️

274, Route 138
Saint-Tite-des-Caps
418 901-0505

Établissements de camping**Camping Mont-Sainte-Anne** ★★★★★

300, rang Saint-Julien
Saint-Ferréol-les-Neiges
418 827-5281, 1 800 463-1568

Camping Turmel ★★★★★

7000, boulevard Sainte-Anne
Château-Richer
418 824-4311

Établissements hôteliers**Château Mont Sainte-Anne** ★★★★★

500, boulevard du Beau-Pré
Beaupré
418 827-5211, 1 800 463-4467

Auberge Baker ★★★★★

8790, avenue Royale
Château-Richer
418 824-4478, 1 866 824-4478

Auberge La Camarine ★★★★★

10947, boulevard Sainte-Anne
Beaupré
418 827-5703, 1 800 567-3939

Econolodge Montmorency ★★★★★

5490, boulevard Sainte-Anne
Boischatel
418 822-4777, 1 877 922-4777

Quality Suites Mont-Sainte-Anne ★★★★★

9800, boulevard Sainte-Anne
Sainte-Anne-de-Beaupré
418 827-1570, 1 877 827-1570

Condo et Motel des Berges ★★★★★

9680, boulevard Sainte-Anne
Sainte-Anne-de-Beaupré
418 827-2484, 1 888 827-2484

Motel et Condo**Chez Charley** ★★★★★

9650, boulevard Sainte-Anne
Sainte-Anne-de-Beaupré
418 827-5837, 1 888 564-2663

Motel Spring ★★★★★

8520, boulevard Sainte-Anne
Château-Richer
418 824-4953, 1 888 824-4953

Gîtes

Gîte des Souches 🌞🌞🌞🌞
439, Route 138,
Saint-Tite-des-Caps
418 575-4391

Le Royal Champêtre 🌞🌞🌞🌞

5494, avenue Royale, Boischatel
418 822-3500, 1 866 762-1800

Le Clos des Brumes 🌞🌞🌞

8931, avenue Royale
Château-Richer
418 824-3908

Résidences de tourisme**Chalets Relax Charlevoix** 3 ⭐ à 4 ⭐

46, chemin de la ceinture
du Lac, Saint-Tite-des-Caps
418 823-1184

Aux Marées du Mont Ste-Anne ★★★★★

8990, boulevard Sainte-Anne
Château-Richer
418 648-9490

Chalets Mont Sainte-Anne ★★★★★

1, rue Beau-Soleil, Beaupré
418 827-5776, 1 800 463-4395

Les Maisonnettes sur le Cap ★★★★★

201, Route 138, Saint-Joachim
418 827-6777

Villas Mont Sainte-Anne ★★★★★

1768, avenue Royale
Saint-Ferréol-les-Neiges
418 826-2600, 1 800 463-2612

Chalets Montmorency au Mont Sainte-Anne ★★★★★

1768, avenue Royale,
Saint-Ferréol-les-Neiges
418 826-2600, 1 800 463-2612

Chalets-Village

Mont-Sainte-Anne ★★★★★
1815, boulevard les Neiges
Saint-Ferréol-les-Neiges
418 826-3331, 1 800 461-2030

Complexe les neiges ★★★★★

1910, boulevard les Neiges
Saint-Ferréol-les-Neiges
418 934-2985

Condo du restaurant

Au Sommet de la Chute ★★★★★
5014, avenue Royale, Boischatel
418 822-1422

Manoir Mont-Sainte-Anne ★★★★★

1, rue des Érables, Beaupré
418 826-3331, 1 800 461-2030

Chalet du Fondeur ★★★★★

300, rang Saint-Julien
Saint-Ferréol-les-Neiges
418 827-5281, 1 800 463-1568

Condo-Québec Au Scandinave 🏔️

110, rue de la Tourbe
Saint-Ferréol-les-Neiges
418 826-3006, 1 800 995-3006

RESTAURANTS**Bistro Nordik**

Château Mont Sainte-Anne \$\$\$\$
500, boulevard du Beau-Pré
Beaupré
418 827-5211, 1 800 463-4467

Restaurant de**l'Auberge Baker** \$\$\$\$

8790, avenue Royale
Château-Richer
418 824-4478, 1 866 824-4478

Le Marie Beaupré \$\$

9749, boulevard
Sainte-Anne, porte 110
Sainte-Anne-de-Beaupré
418 827-3446

Au Sommet de la Chute \$

5014, avenue Royale, Boischatel
418 822-1422

En périphérie / Île d'Orléans**ATTRACTIONS ET DIVERTISSEMENT****Excursions et tours de ville****Croisières Orléans**

Quai de Saint-Laurent-
de-l'Île-d'Orléans
418 552-8687

Quatre Natures

Parc maritime de Saint-Laurent
120, chemin de la Chalouperie
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
418 271-7234

Québec Aventure Tours

507, route Prévost
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
418 828-2048

Québec Bus Tour

418 829-2588

Magasinage**Centre d'Art Saint-Laurent**

6804, chemin Royal
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
418 828-2161

Corporation des artisans de l'Île d'Orléans

1445, chemin Royal
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418 828-9824

Forge à Pique-Assaut – ÉCONOMUSÉE® de la forge

7330, chemin Royal
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
418 828-9300

Galerie Boutique Pétronille

8141, chemin Royal
Sainte-Pétronille
418 828-2869

Galerie d'art L'îlot de l'île

7327, chemin Royal
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
418 626-6190

Galerie Le Jardin des Arts

6962, chemin Royal
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
418 828-9109

Galerie Ma P'tite Folie

4685, chemin Royal
Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans
418 829-3076

La Maissonette de l'Île, boutique art et souvenirs

5403, chemin Royal
Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans
418 203-6664

Pétales, boutique et friperie

1367, chemin Royal, entrée B
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418 717-3105

Musées et centres d'interprétation**Cassis Monna & filles**

1225, chemin Royal
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418 828-2525

Espace Félix-Leclerc

1214, chemin Royal
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418 828-1682

Maison de nos Aïeux

2485, chemin Royal
Sainte-Famille
418 829-0330

Maison Drouin

2958, chemin Royal
Sainte-Famille
418 829-0330

Parc maritime de Saint-Laurent

120, chemin de la Chalouperie
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
418 828-9672, 418 828-9673
(en saison)

Saveurs locales**Aux trois baies**

1854, chemin Royal
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418 952-1693

Boulangerie Blouin

2541, chemin Royal
Sainte-Famille
418 829-2590

Buffet Maison, Traiteur distingué, pâtisserie et épicerie fine, Prêt-à-manger

995, route Prévost
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418 828-2287

Cabane à sucre l'En-Tailleur

1538, chemin Royal
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418 828-1269

Cassis Monna & filles

1225, chemin Royal
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418 828-2525

Chocolaterie de l'Île d'Orléans (Sainte-Pétronille)

8330, chemin Royal
Sainte-Pétronille
418 828-2252, poste 4
1 800 363-2252

Cidrierie Verger Bilodeau

1868, chemin Royal
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418 828-9316

Cidrierie Verger Joe Giguère

2194, chemin Royal
Sainte-Famille
418 829-2791

Confiserie de la Vieille École

505, rue Lemelin
Saint-François-de-
l'Île-d'Orléans
418 203-0648

Confiserie Tigidou

5508, chemin Royal
Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans
418 203-1300

Domaine Steinbach Cidrierie, Gîte et Ressourcement

1865, chemin Royal
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418 828-0000

Du Capitaine**Ferme & Vinaigrierie**

4734, chemin Royal
Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans
418 829-2614

Érablière Richard Boily

2977, chemin Royal
Sainte-Famille
418 829-2874

Ferme Alain Plante

526, route Prévost
Saint-Laurent-
de-l'Île-d'Orléans
418 828-2305

Ferme François Gosselin

7549, chemin Royal
Saint-Laurent-de-
l'Île-d'Orléans
418 828-2866

Ferme Guillaume Létourneau

2560, chemin Royal
Sainte-Famille
418 829-2751

Ferme Jean-Pierre Plante

7441, chemin Royal
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
418 828-1887

Ferme Le Beau Markon

2704, chemin Royal
Sainte-Famille
418 829-0289

Ferme Léonce Plante

7385, chemin Royal
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
418 828-9877

Ferme Orléans

7344, chemin Royal
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
418 828-2686

Fromages Ferme Audet

554, rue Lemelin
Saint-François-de-l'Île-d'Orléans
418 572-7978

La Boulange

4624, chemin Royal
Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans
418 307-3162

La Cidrierie artisanale Domaine des sorciers

2847, chemin Royal
Sainte-Famille
581 307-1240

La Nougaterie Québec

1367, chemin Royal, porte 204
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418 991-0889

Le Domaine Orléans enr.

1067, chemin Royal
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418 828-9071

Le Relais des Pins, Restaurant – Cabane à sucre

2013, chemin Royal
Sainte-Famille
418 829-3455

Les Fromages de l'isle d'Orléans

2950, chemin Royal
Sainte-Famille
418 829-0177

Les Saveurs de l'Isle d'Orléans

3536, chemin Royal
Saint-François-de-l'Île-d'Orléans
418 829-0450, 1 866 829-0450

Microbrasserie de l'Île d'Orléans – Pub Le Mitan

2471, chemin Royal
Sainte-Famille
418 829-0408

Polyculture Plante inc. - Cidrierie du Bout de l'Île

8684, chemin Royal
Sainte-Pétronille
418 828-9603

Saint-Pierre Le Vignoble

1007, chemin Royal
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418 991-1007

Verger Gaston Drouin

2912, chemin Royal
Sainte-Famille
418 829-2501

Verger Laval Gagnon

2208, chemin Royal
Sainte-Famille
418 829-2495

Vignoble de l'Isle de Bacchus

1335, chemin Royal
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418 828-9562

Vignoble Domaine de la source

à Marguerite
2388, chemin Royal
Sainte-Famille
418 580-2195

Vignoble du Mitan

2608, chemin Royal
Sainte-Famille
418 829-0901

Vignoble Ste-Pétronille

8705, chemin Royal
Sainte-Pétronille
418 828-9554

Sites patrimoniaux**Maison Drouin**

2958, chemin Royal
Sainte-Famille
418 829-0330

Parc maritime de Saint-Laurent

120, chemin de la Chalouperie
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
418 828-9672, 418 828-9673
(en saison)

Sports et plein air**Circuit des clochers**

418 828-9411, 1 866 941-9411

La Seigneurie de l'Île d'Orléans

3658, chemin Royal
Saint-François-de-l'Île-d'Orléans
418 833-7454

Quatre Natures

Parc maritime de Saint-Laurent,
120, chemin de la Chalouperie
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
418 271-7234

HÉBERGEMENT**Autre établissement****Auberge Les Blancs**

Moutons ★★★
6827, chemin Royal
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
418 828-1859, 1 866 828-1859

Établissement de camping

Camping Orléans ★★★★★
3547, chemin Royal
Saint-François-de-l'Île-d'Orléans
418 829-2953, 1 888 829-2953

Établissements hôteliers**Auberge La Goéliche** ★★★

22, rue du Quai
Sainte-Pétronille
418 828-2248, 1 888 511-2248

Les Ancêtres**Auberge-Restaurant** ★★★

1101, chemin Royal
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418 828-2718, 1 855 828-1362

Gîtes**Dans les bras de****Morphée** ☀️☀️☀️☀️

5474, chemin Royal
Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans
418 829-3792

Auberge l'île**flottante B&B** ☀️☀️☀️☀️

7127, chemin Royal
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
418 828-9476

Gîte au Toit Bleu ☀️☀️☀️☀️

2461, chemin Royal
Sainte-Famille
418 829-1078

Gîte La Cinquième

Saison ☀️☀️☀️☀️
4711, chemin Royal
Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans
418 203-0558

À La Brunante ☀️☀️☀️☀️

2217, chemin Royal
Sainte-Famille
418 829-2624

Gîte Au Toit Rouge ☀️☀️☀️

43, rue Horatio-Walker
Sainte-Pétronille
418 828-9654

Gîte B&B Au**Vieux Foyer** ☀️☀️☀️

1991, chemin Royal
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418 828-9171

Gîte du Mitan ☀️☀️☀️☀️

2447, chemin Royal
Sainte-Famille
418 829-3492

Domaine Steinbach Cidrerie,**Gîte et Ressourcement** 🍷

1865, chemin Royal
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418 828-0000

Résidences de tourisme**Chalets Le Moulin de****Saint-Laurent** 2★ à 4★

6436, chemin Royal
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
418 829-3888, 1 888 629-3888

Chalets Labbé ★★★

102, chemin Jean-Sébastien
Saint-François-de-l'Île-d'Orléans
418 829-3672

La Fierté d'Olivette ★★★

1993, chemin Royal
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418 828-9171

La Maison du Fleuve aux**grandes eaux** ★★★

6975, chemin Royal
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
418 454-3430

RESTAURANTS**Restaurant La Goéliche** \$\$\$

22, rue du Quai
Sainte-Pétronille
418 828-2248, 1 888 511-2248

Restaurant Les Ancêtres \$\$\$

1101, chemin Royal
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418 828-2718, 1 855 828-1362

Cassis Monna & filles \$\$

1225, chemin Royal
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418 828-2525

La Grange Restaurant**& Vignoble** \$\$

517, chemin du Carrefour
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
418 828-9926

Le Bistro du Hangar \$\$

4723, chemin Royal
Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans
418 203-0787

Le Bistrot de l'île \$\$

6926, chemin Royal
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
418 991-0578

Le Moulin de St-Laurent,**Restaurant - Chalets** \$\$

6436, chemin Royal
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
418 829-3888, 1 888 629-3888

Microbrasserie de l'île**d'Orléans - Pub Le Mitan** \$\$

2471, chemin Royal
Sainte-Famille
418 829-0408

Resto de la Plage \$\$

4879, chemin Royal
Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans
418 829-3315

Casse-croûte chez Mag \$

2460, chemin Royal
Sainte-Famille
418 203-0888

La Roulotte du « Coin »**Ferme d'Oc** \$

2875, chemin Royal
Sainte-Famille
418 931-5417

Le Café-resto**de la Chocolaterie** \$

8330, chemin Royal
Sainte-Pétronille
418 828-2252, poste 5
1 800 363-2252

Marché Pouliot & filles \$

2683, chemin Royal
Sainte-Famille
418 829-3066

Panache Mobile \$

8705, chemin Royal
Sainte-Pétronille
418 692-2211

Resto du Sud \$

3681, chemin Royal
Saint-François-de-l'Île-d'Orléans
418 203-0993

**En périphérie /
Jacques-Cartier****ATTRACTIONS ET
DIVERTISSEMENT****Centres d'amusement
et glissades d'eau****Super labyrinthe Inukshuk**

131, route de Duchesnay
Sainte-Catherine-de-
la-Jacques-Cartier
418 875-0770

Village Vacances Valcartier

1860, boulevard Valcartier
Saint-Gabriel-de-Valcartier
418 844-2200, 1 888 384-5524

Hôtel de Glace

1860, boulevard Valcartier
Saint-Gabriel-de-Valcartier
418 844-2200, 1 888 384-5524

Saveurs locales**Érablière du Lac-Beauport**

200, chemin des Lacs
Lac-Beauport
418 849-0066

Microbrasserie La Souche

22, 1^{re} Avenue
Stoneham-et-Tewkesbury
418 848-8529

Pascal Le Boulanger

4, avenue Tewkesbury
Stoneham-et-Tewkesbury
418 912-8501

Spas et centres de santé**Centre de santé du Manoir
du Lac Delage**

40, avenue du Lac, Lac-Delage
418 848-0691, 1 866 848-0691

Le Nordique Spa Stoneham

747, ch. Jacques-Cartier Nord
Stoneham-et-Tewkesbury
418 848-7727, poste 0

Village Vacances Valcartier

1860, boulevard Valcartier
Saint-Gabriel-de-Valcartier
418 844-2200, 1 888 384-5524

Sports et plein air**Aventure Inukshuk**

131, route de Duchesnay
Sainte-Catherine-de-
la-Jacques-Cartier
418 875-0770

Aventures Nord-Bec Stoneham

4-A, chemin des Anémones
Stoneham-et-Tewkesbury
418 848-3732

Centre de plein air Le Saisonnier

78, chemin du Brûlé
Lac-Beauport
418 849-2821, poste 105
1 800 766-2821

Centre de ski Le Relais

1084, boulevard du Lac
Lac-Beauport
418 849-1851, 1 866 3RELAIS
(373-5247)

Empire 47

26, rue Pieds-des-Pentes
Lac-Delage
418 848-8661

Expéditions Nouvelle Vague inc.

246, 5^e Avenue,
Saint-Gabriel-de-Valcartier
418 520-7238

Forêt Montmorency-**Université Laval**

Route 175 Nord, km 103
Réserve faunique
des laurentides
418 656-2034

L'Auberge du Mont

200, boulevard Saint-Sacrement
Saint-Gabriel-de-Valcartier
418 844-3771, poste 7
1 888 317-3771

Le centre Castor

Base Valcartier, édifice 658
Saint-Gabriel-de-Valcartier
418 844-3272

Les Expéditions Panorama

354, rue Auclair
Sainte-Brigitte-de-Laval
581 984-8344

Les Sentiers du Moulin

99, chemin du Moulin
Lac-Beauport
418 849-9652

Marais du Nord (Agiro)

1100, chemin de la Grande-Ligne
Stoneham-et-Tewkesbury
418 841-4629

Mont-Tourbillon

55, montée du Golf
Lac-Beauport
418 849-4418

Nord Expé inc.

354, rue Auclair
Sainte-Brigitte-de-Laval
418 825-1772

Parc national de**la Jacques-Cartier**

103, chemin du Parc-National
Stoneham-et-Tewkesbury
418 848-3169, 1 800 665-6527

Passion Escalade

5, chemin des Chaumières
Lac-Beauport
819 690-0199

Pourvoirie du Lac-Beauport

33, chemin de la Coulée
Lac-Beauport
418 849-4252

Quatre Natures

Parc national de
la Jacques-Cartier,
103, chemin du Parc-National
Stoneham-et-Tewkesbury
418 271-7234

Réserve faunique

des Laurentides
Kilomètre 93, Route 175
Lac-Jacques-Cartier
418 528-6868, 1 800 665-6527

Station touristique Duchesnay

140, montée de l'Auberge
Sainte-Catherine-
de-la-Jacques-Cartier
418 875-2122, 1 877 511-5885

Station touristique Stoneham

600, chemin du Hibou,
Stoneham-et-Tewkesbury
418 848-2415, 1 800 463-6888

Village Vacances Valcartier

1860, boulevard Valcartier
Saint-Gabriel-de-Valcartier
418 844-2200, 1 888 384-5524

HÉBERGEMENT**Autre établissement****Station touristique****Duchesnay - Pavillons** ★★

140, montée de l'Auberge
Sainte-Catherine-
de-la-Jacques-Cartier
418 875-2122, 1 866 683-2711

Centres de vacances**Cité Joie** ★★★★★

28, chemin des Cascades
Lac-Beauport
418 849-7183

Domaine Notre-Dame ★★★★★

83, route Grand-Capsa
Sainte-Catherine-de-
la-Jacques-Cartier
418 875-2583

L'Auberge du Mont ★★★★★

200, boulevard Saint-Sacrement
Saint-Gabriel-de-Valcartier
418 844-3771, poste 7
1 888 317-3771

Centre de plein air**Le Saisonnier ★★★★★**

78, chemin du Brûlé
Lac-Beauport
418 849-2821, poste 105
1 800 766-2821

Établissements de camping**Camping Stoneham ★★★★★**

71, chemin Saint-Edmond
Stoneham-et-Tewkesbury
418 848-2233

Camping Valcartier ★★★★★

1860, boulevard Valcartier
Saint-Gabriel-de-Valcartier
418 844-2200, 1 888 384-5529

Camping La Loutre**Réserve faunique des****Laurentides ★★★★★**

Kilomètre 134, Route 175 Nord
Lac-Jacques-Cartier
418 846-2201, 1 800 665-6527

Aventures Nord-Bec**Stoneham ★★★★★**

4-A, chemin des Anémones
Stoneham-et-Tewkesbury
418 848-3732

Camping Parc national**de la Jacques-Cartier****Les Alluvions ★★★★★**

103, chemin du Parc-National
Stoneham-et-Tewkesbury
1 800 665-6527, poste 6924

Centre de l'Hêtre ★★

39, chemin Fleming
Lac-Beauport
418 841-2690

Établissements hôteliers**Entourage sur-le-Lac ★★★★★**

99, chemin du Tour-du-Lac
Lac-Beauport
418 463-8998, 1 833 463-8998

Hôtel Valcartier ★★★★★

1860, boulevard Valcartier
Saint-Gabriel-de-Valcartier
1 888 384-5524

Le Manoir du**Lac-Delage ★★★★★**

40, avenue du Lac, Lac-Delage
418 848-2551, 1 888 202-3242

Station touristique**Duchesnay ★★★★★**

140, montée de l'Auberge
Sainte-Catherine-de-
la-Jacques-Cartier
418 875-2122, 1 877 511-5885

AbriCafé «Le motel» ★★

2672, boulevard Talbot
Stoneham-et-Tewkesbury
418 848-3117

Hôtel Stoneham ★★

610, chemin du Hibou
Stoneham-et-Tewkesbury
418 848-2415 poste 710
1 800 463-6888, poste 710

Pourvoiries**Forêt Montmorency-****Université Laval 3★ à 5★**

Route 175 Nord, km 103
Réserve faunique
des Laurentides
418 656-2034

Pourvoirie du**Lac-Beauport ★★★★★**

33, chemin de la Coulée
Lac-Beauport
418 849-4252

Résidences de tourisme**Hébergement Stoneham****Condos 2★ à 4★**

25, 1^{re} Avenue
Stoneham-et-Tewkesbury
418 848-3035, 1 866 238-3035

Les Chalets Alps 2★ à 4★

369, chemin Hibou,
Stoneham-et-Tewkesbury
418 848-4888, 1 866 882-4888

Résidence au chant**de la rivière ★★★★★**

252, chemin Redmond
Saint-Gabriel-de-Valcartier
418 844-2424

Location au Chant**de la Rivière ★★**

1361, 5^e Avenue
Saint-Gabriel-de-Valcartier
418 844-2424, 1 877 844-2424

Réserve faunique des**Laurentides ★★**

Kilomètre 93, Route 175
Lac-Jacques-Cartier
418 528-6868, 1 800 665-6527

Station touristique**Duchesnay – Villas ★★**

140, montée de l'Auberge
Sainte-Catherine-
de-la-Jacques-Cartier
418 875-2122, 1 866 683-2711

Parc national de la**Jacques-Cartier – Sépaq ★**

103, chemin du Parc-National
Stoneham-et-Tewkesbury
418 848-3169, 1 800 665-6527

RESTAURANTS**Le Gourmet Champêtre \$\$\$**

40, avenue du Lac, Lac-Delage
418 848-2551, 1 888 202-3242

L'Ilot Repère Gourmand \$\$

99, chemin du Tour-du-Lac
Lac-Beauport
418 463-8999

Microbrasserie La Souche \$\$

22, 1^{re} Avenue
Stoneham-et-Tewkesbury
418 848-8529

Restaurant Le Batifol \$\$\$

995, boulevard du Lac
Lac-Beauport
418 841-0414

En périphérie / Portneuf**ATTRACTIONS ET
DIVERTISSEMENT****Centre d'amusement****La Vallée Secrète**

1010, chemin de la Traverse
Saint-Raymond
418 875-4408

Excursions et tours de ville**Club de vol à voile de Québec**

790, Grande Ligne
Saint-Raymond
418 801-7494

Éco Plein Air

2144, rue de la Passerelle
Saint-Raymond
418 907-5202, 1 844 303-4702

Gyro Aventure

521, route Gravel, Hangar A
porte 4, Neuville
418 473-5359

Stadacona Aventures

840, côte Joyeuse
Saint-Raymond
418 337-0110, 1 877 337-8666

Magasinage**Aliksir inc. Huiles****Essentielles Biologiques**

1040, chemin du Roy
Deschambault-Grondines
418 268-3406, 1 866 596-3406

La Saponnière Québécoise

681, rue des Érables, Neuville
581 999-1968

**Musées et centres
d'interprétation****Centre d'interprétation****du granite**

835, rue Principale
Rivière-à-Pierre
418 323-2112

Maison Plamondon

448, rue Saint-Joseph
Saint-Raymond
418 987-5241

Parc animalier et**visite à la ferme**

Alpagas Portneuf
615, chemin du Bois-de-l'Ail
Pont-Rouge
418 955-4555

Saveurs locales**Alpagas Portneuf**

615, chemin du Bois-de-l'Ail
Pont-Rouge
418 955-4555

Au Chalet en bois rond Cabane**à sucre**

325, rang Saint-Jacques
Sainte-Christine-d'Auvergne
418 329-1233, 1 877 629-1233

Boulangerie le Soleil Levain

234, chemin du Roy
Deschambault-Grondines
418 286-7246

Ferme Langlois et Fils**(Chez Médé)**

1087, Route 138, Neuville
418 876-0096

Fromagerie Alexis de Portneuf

71, avenue Saint-Jacques
Saint-Raymond
418 337-4287

Fromagerie des Grondines

274, 2^e Rang Est
Deschambault-Grondines
418 268-4969

Julie Vachon Chocolaterie**et Crèmerie Artisanale**

243, chemin du Roy
Deschambault-Grondines
418 286-6698

L'Arc-en-ciel du Paradis

25, rang Saint-François Ouest
Cap-Santé
581 999-1009

Le Roquemont

105, Grande Ligne
Route 367 Nord, Saint-Raymond
418 337-6734, 1 877 337-6734

Magasin Général Paré

104, rue de l'Église
Deschambault-Grondines
418 283-4568

Marché public de Deschambault

Rue de l'Église
Deschambault-Grondines
418 326-2733

Microbrasserie Les Grands Bois

415, rue Tessier Est
Saint-Casimir
418 266-3815

Portneuf, Culture de saveurs

Plusieurs emplacements
MRC de Portneuf
1 877 285-3746, poste 1

Vignoble Domaine**des 3 Moulins**

1333, Route 138, Neuville
418 876-0002

Sites patrimoniaux**Les Voies du Sacré**

Portneuf
1 877 285-3746

Moulin à vent de Grondines

535, chemin des Ancêtres
Deschambault-Grondines
418 268-4511

Moulin de La Chevrotière

109, rue de Chavigny
Deschambault-Grondines
418 286-6862

Vieux Presbytère**de Deschambault**

117, rue Saint-Joseph
Deschambault-Grondines
418 286-6891

Sports et plein air**Au Chalet en Bois Rond**

325, rang Saint-Jacques
Sainte-Christine-d'Auvergne
418 329-1233, 1 877 629-1233

Circuit Chemin du Roy**(Route verte)**

418 285-3744, 1 877 285-3746

Club de golf de Pont-Rouge

15, carré du Golf, Pont-Rouge
418 873-2033

Éco Plein Air

2144, rue de la Passerelle
Saint-Raymond
418 907-5202, 1 844 303-4702

FloreSsens

1031, chemin de la Traverse
Saint-Raymond
418 337-3743

Golf Le Grand Portneuf

2, Route 365, Pont-Rouge
418 873-2000, 1 866 329-3662

Le Centre nature Saint-Basile

1, avenue du Centre-Nature
Saint-Basile
418 329-3177

Le Site des Chutes**de la Marmite**

Rue Principale, Rivière-à-Pierre
418 323-2112, poste 27

Les Excursions de l'Ouest

613, rue Notre-Dame
Saint-Casimir
418 339-3410

Les Jardins du Grand Duc

1460, rang Saguenay
Saint-Raymond
418 337-6086

Parc familial des Berges –**Centre d'interprétation de la****nature et d'animation familiale**

10, Route 138, Donnacona
418 285-3284, poste 221

Parc naturel régional**de Portneuf**

423, rue Principale, Saint-Alban
418 268-6681, 1 855 284-4232

Parc riverain de la Sainte-Anne**Parc naturel régional****de Portneuf**

423, rue Principale, Saint-Alban
418 268-6681, 1 855 284-4232

Réserve faunique de Portneuf**229, rue du Lac-Vert****Rivière-à-Pierre****Secteur des gorges de la rivière****Sainte-Anne**

423, rue Principale, Saint-Alban
418 268-6681, 1 855 284-4232

Sentier de la tourbière**Chute-Panet****750, côte Joyeuse****Saint-Raymond****418 337-1398****Stadacona Aventures****840, côte Joyeuse****Saint-Raymond****418 337-0110, 1 877 337-8666****Vallée Bras-du-Nord****107, Grande-Ligne****Saint-Raymond****418 337-3635, 1 800 321-4992****HÉBERGEMENT****Auberge de jeunesse****Auberge du Couvent ★★★★★**

370, boulevard de la Montagne
Saint-Casimir
418 339-3232, 1 877 339-3232

Autre établissement**Refuges et yourtes Vallée****Bras-du-Nord****2180, rang Saguenay****Saint-Raymond****418 337-3635, 1 800 321-4992****Centres de vacances****Camp-Vacances Kéno ★★★★★**

900, chemin Joseph-Perthuis
Saint-Alban
418 872-9949, 1 800 925-4198

Centre Vacances**Lac-Simon ★★★★★****60, chemin du Lac-Simon****Saint-Léonard-de-Portneuf****418 337-1295**

Établissements de camping

Camping un air d'été ★★★★★

459, route Grand-Capsa
Pont-Rouge
418 873-4791, 1 877 873-4791

Camping Parc naturel régional de Portneuf ★★

423, rue Principale, Saint-Alban
418 268-6681, 1 855 284-4232

Camping Bellevue - Réserve faunique de Portneuf ★

229, rue du Lac-Vert
Rivière-à-Pierre
418 323-2021, 1 800 665-6527

Camping Shannahan

2150, rang Saguenay
Saint-Raymond
418 337-3635

Établissements hôteliers

Auberge Chemin du Roy ★★★★★

106, rue Saint-Laurent
Deschambault-Grondines
418 286-6958, 1 877 852-6958

Hôtel Roquemont ★★★

105, Grande Ligne, Route 367
Nord, Saint-Raymond
418 337-6734, 1 877 337-6734

Restaurant-Motel

Le Chavigny ★★★★★
11, rue des Pins
Deschambault-Grondines
418 286-4959, poste 229,
1 877 286-4959

Hôtel Le Portneuvois ★★

101, rue Siméon-Delisle
Portneuf
418 286-6400, 1 877 494-6400

Motel Bon Air Pont-Rouge ★★

200, boulevard Notre-Dame
Pont-Rouge
418 873-5247

Motel Sous Les Charmilles ★★

842, Route 138, Cap-Santé
418 286-3391, 1 866 586-3391

Hotel Le Must ★

1828, boulevard Bona-Dussault
Saint-Marc-des-Carrières
418 268-6000, 1 866 468-6001

Gîte

La Maison Denis Gîte ★★★

432, rue Saint-Paul
Saint-Ubalde
418 277-2330, 1 888 977-2330

Pourvoirie

Parc naturel régional de Portneuf 2★ et 3★

423, rue Principale, Saint-Alban
418 268-6681, 1 855 284-4232

Résidences de tourisme

Au Chalet en

Bois Rond 3★ et 4★

325, rang Saint-Jacques
Sainte-Christine-d'Auvergne
418 329-1233, 1 877 629-1233

Les Chalets Avantage 3★ et 4★

390, avenue Jean-Joseph Ouest
Saint-Raymond
418 931-0167

La Villa éco ★★

2146-2144, rue de la Passerelle
Saint-Raymond
418 907-5202, 1 844 303-4702

Les Chalets Tourisma ★★★★★

486, rang Saint-Antoine
Saint-Léonard-de-Portneuf
418 399-9545

Hébergement Réserve faunique de Portneuf ★

229, rue du Lac-Vert
Rivière-à-Pierre
418 323-2021, 1 800 665-6527

RESTAURANTS

Le Roquemont \$\$

105, Grande Ligne, Route 367
Nord, Saint-Raymond
418 337-6734, 1 877 337-6734

Restaurant Le Chavigny \$\$\$

11, rue des Pins
Deschambault-Grondines
418 286-4959, poste 229,
1 877 286-4959

Bistro La Ferme \$

297, chemin du Roy
Deschambault-Grondines
418 286-2014

La p'tite Brûlerie \$

109, rue de l'Église
Deschambault-Grondines
418 286-3219

Ti-Oui Snack-Bar \$

201, avenue Saint-Jacques
Saint-Raymond
418 337-2921

QUÉBEC cité

l'accent
d'Amérique

Tirage

145 000 copies

Ce guide touristique a été réalisé par l'Office du tourisme de Québec (OTQ) en collaboration avec Maison 1608 par Solisco. Les données étaient exactes à l'automne 2019 et sont sujettes à changement sans préavis. Les oublis ou erreurs involontaires qui pourraient s'y trouver ne sauraient engager la responsabilité de l'OTQ. La prochaine édition sera publiée au printemps 2021.

© Office du tourisme
de Québec

Dépôt légal :

- Bibliothèque et Archives
nationales du Québec, 2020
- Bibliothèque et Archives
Canada, 2020

ISBN 978-2-924463-10-9
ISSN 1705-5962



Crédit photo page couverture
Francis Gagnon

Tanière³

Une œuvre d'art culinaire
en 3 actes, 2 voûtes et 1 terroir.



RÉSERVEZ VOTRE EXPÉRIENCE : TANIERE3.COM





n°1 au Canada



CROISIÈRE GUIDÉE

34,99\$

Départs du Vieux-Québec : 11 h - 14 h - 16 h

**EXCURSION D'UN JOUR -
BUS & CROISIÈRE AUX BALEINES**

Départ quotidien de Québec
vers le meilleur site d'observation
au monde!

à partir de

139,99\$



2019
CERTIFICAT
d'EXCELLENCE



tripadvisor

1 877 522.5346

croisieresaml.com